

Redactor șef MARIN SORESCU



Albrecht Dürer: *Autoportret*, la 13 ani, 1484

Ilustrăm celelalte pagini ale acestui număr cu reproduceri de la Salonul Tineretului, 1993, deschis la Teatrul Național din București.

AL. PIRU
Reeditarea lui G. Călinescu
DAN BERINDEI
Respectul posterității
MIRCEA POPA
Începuturile liricii românești
din Transilvania
VIRGIL V. MOCANU
Salonul Național al tinerilor artiști
Mai semnează
Mihai Cimpoi, Eugen Simion, Dumitru Micu

„NEW AGE” ȘI GALAXIA INCERTITUDINII

După spusele lui Thomas Kuhn intrăm într-o „nouă paradigmă”, capabilă să vadă și să analizeze lumea înconjurătoare. Pornind de aici, Marilyn Ferguson scrie un best-seller mondial numit „Copiii Vărsătorului”. Ce înseamnă asta? Conform calculelor, la începutul anului 2000 (după alții în 2160) vom părăsi Era Peștilor (legată de creștinism, de la anul I al erei noastre arbitrare) și vom pătrunde în Era Vărsătorului. Consecințe: medicina va trece de la o concepție „parcelată”, mecanicistă la o viziune „holistică”, ce va schimba înseși metodele de intervenție; științele vor recunoaște rolul întâmplării și al intuiției în cercetare, existența fenomenelor deasupra raționalului, integrarea incertitudinii; în politică vor apărea lideri „moralști”, care îi vor „învăța să învețe” pe concetățenii lor; va apărea o „nouă gnosă”, raționalul se va combina cu iraționalul, într-o anumită doză, raționalismul uzual va avea ca adjuvant „magicul” etc.

Asistăm, azi, la o încercare de redefinire a lumii, prin reintegrarea culturii tradiționale, dată în lături de științe sau de post-cultură, în cultura de masă: hamburgers, Coca-Cola, Michael Jackson, blue-jeans ș.a.

Tinerii, resuscitând mișcarea „flower-power”, migrează către o cultură liberă, nestructurată, deschisă. Firește, se poate spune că toate acestea trimit spre Kitsch prin reproducerea în milioane de exemplare. Raționaliștii orgolioși și provinciali strâmbă din nas la cultura de divertisment. Ceilalți, considerându-se deasupra tuturor intelectualilor, doresc libertatea cu orice preț, ca în lumea lui Caragiale, chiar libertatea iresponsabilă. Cale de împăcare există, asumare a Kitsch-ului de asemenea.

Educația trebuie să-i facă pe tineri, cei de debraiază întotdeauna istoria, să înțeleagă rostul lor, să fie capabili să se autoguverneze, să fie în siguranță.

Se poate încorseta democrația într-un ansamblu de legi coerente, dar nu și comportamentul democratic. Cultura de masă îți dă peste mână atunci când vrei să spui multe: ea te întreabă mereu cum o spui.

Chiar dacă oamenii de artă și de cultură sunt copiii veacului și ai propriului lor spirit, ei trebuie să vină firesc în prelungirea multor generații sedimentate, întâi de toate, cultural. Deschizându-se zăgazurile Europei, ale lumii întregi, trebuie să-ți pui problema al cui ești și ce ai de spus. Îl poți parafraza pe Napoléon „sunt propriul meu fiu” dar nu o poți spune taman în limba lui Napoléon.

Un creator nu are părinți. El are admiratori sau este discipolul cuiva. Cu toate acestea, nu poți fi mare scriitor într-o țară care nu și-a recenzat încă toți scriitorii. Nu poți fi mare cineast într-o țară care spune prea puțin în cinematografie. Nu poți fi mare pictor când nici un coleg de-al tău nu-și vinde pânzele în vreo galerie pariziană. Dureros, dar asta e!

Centrul lumii e rotitor, e adevărat, dar ce dă el pe dinafară umple nu bălțile, ci alte pahare care mai au nevoie de un stop pentru a fi pline.

Să nu trăim nicidecum cu iluzia că Bucureștiul va fi centrul lumii. Să ne așternem pe treabă, să facem apelul valorilor culturale pe care le avem și să importăm partea noastră de viitor. De nu vom proceda astfel, vom rămâne mereu la capitolul „epigoni”.

Nicolae ILIESCU

Tur de orizont

„Meridianul Timișoara“ și antidotul provincialismului

Deși a renunțat la devisa afișată în numerele anterioare („Meridianul Timișoara nu este o linie geografică imaginară, el se vrea o verticală a sufletului românesc”) sau poate tocmai pentru că s-a dispensat de un atare alint autopublicitar (un echivalent mai rafinat al orgoliului „Tot Banatul-i fruncea”), revista de opinie, literatură, artă și cultură care apare în Orașul Erou sub titlul MERIDIANUL TIMIȘOARA (redactor șef Anghel Dumbrăveanu) ni se pare din te în ce mai demnă de titlul și subtilul său. E un caz rar de aderență manifestă la valorile locului și totodată de elevație într-un orizont larg reprezentativ, deasupra habitudinilor diminuate. Ultimul număr pe care l-am parcurs – 748) din 1993 – e o veritabilă demonstrație a acestei duble performanțe, inversă a ceea ce în care perseverență unele publicații provinciale din Capitală, chinute de resentimentele și handicapele politicii de partid transferate în viața literară. Cu riguroase aplicații la obiect în rubricile de evaluări critice și istoriografie (Mircea Tomșu despre *Cartea nunții* de G. Călinescu, *Glosse* la poezia lui Nichita Stănescu de I. Chelie-Pantea, G. Nistor cu referințe la volumul *Versuri vechi, nouă* de Mircea Ivănescu ș.a.), MERIDIANUL TIMIȘOARA știe să practice și polemica în spațiul și cu instrumentele literaturii. Într-un text intitulat „Zei și valeți”, Adrian Dinu Rachieru compune neogramatic o rețetă-antidot al provincialismului: „...dovedim, în numele unui ridicol balans, fie prizonieratul clișeele, fie, dimpotrivă, o irepresibilă alunecare spre zefemea. Total pare alins de invincibilă deriziune. Poftă bălăoasă de a injuria, apetitul demolator și nihilismul gălăgios s-au instalat ferm în cetate. *Valeți zbirători* s-au înmulțit. Multe capete bescmetice aplaudă dezvoltarea nărilor veniți, împănând cu noroi în toate direcțiile și încercând a surpa rețele. Dar una e o discuție critică, cu argumentele pe masă (și nu e actual critic un *act dialogic*?) și cu totul altceva „re-evaluări” care se dezintereșează total de operă, punând sub lupă defectele omului care a zămisit-o”. De simptomele cel mai grav și de consecința cea mai alarmantă a deturării criticii și publicistici literare de la țelurile proprii se ocupă, în același număr din MERIDIANUL TIMIȘOARA, Crișu Dascălu, sub titlul „Invasia de medicocitate”. „Orice insi onest față de sine câtă să constate invazia de medicocitate ce s-a abătut nemilos asupra culturii și, îndeosebi, asupra

literaturii noastre de azi. Am în vedere, însă, nu subliteratură de toate soiurile și nici măcar paraliteratură atât de vânoasă de la o vreme încoace, căci acestea sunt suficiente de joase spre a nu tulbura miștile multora, ci literatura de mică valoare, literatură, totuși, care mi se pare cea mai nocivă, căci ea poate slăbi, pe termen mai lung, vigilența axiologică a cititorilor”.

Mircea Iorgulescu despre „agresiunea” dreptului la replică

Nu ne-am înșelat: cum presupunem cu trei numere în urmă, serialul cu suspens al lui Mircea Iorgulescu din DILEMA continuă, chiar dacă se întâmplă ca tipografia să omită anulul „a urma”. Serialul intitulat „Apolitisme și angajamente” a ajuns la episodul șase, dar și cu șapte trepte mai jos decât unele bune premise pe care le-am lăudat la lansare. Pentru că nu ne-am înșelat nici observând că reputatului critic literar de altădată nu-i reușește prea bine esecistica speculativă, în care se exersează compensatoriul, cu mijloace împrumutate din verba mai la locul ei în alte coloane ale DILEMEI. Căci iată cât de stinger-manieristic și sârcuș-desuet i se mișcă sintagmele când comite imprudența să se abată de la tema inițială și se aventurează în generalități prezumțioase: „orice descriere, cât de cât corectă, a tipologiei intelectualului român este constrânsă la constatarea marginalității spiritului contestatar. Nu revoltă mare și adâncă, zguduind opere și destine, ci nemulțumiri bovarice și rutinieri, exprimate lustruit și cusesecade, cu pretenții de stil și intenții de artă: agitații repede trecătoare, biografii cuminți, drame stinse, dureri înăbușite, multe tânguieli, prea puțin radicalism; vâlcăreală, dar nu și neliniște, suspin, oftat și plâns, nu sfâșiere; și mult lirism, potopitor, anihilând ispita contestației prin pseudo-libertatea versuinelor” (DILEMA, nr. 30 crt.). Cu însuși acest diagnostic fatalist, medicul prin corespondență de la căpătâiul intelectualului român începe să ne confirme că nu ne-am înșelat nici prevenind, în nota noastră de acum cinci numere, asupra caricaturii împrumutate de eșei din gazetăria ocazională. Din pricina ei, cel mai puțin îi reușește alura de arbitru și moderator între „cele două tabere” de el numite astfel, cu nepeliste ghimele: „apolitici” și „angajați” („din lumea literară și artistică românească”. În ultimul număr al DILEMEI (31, crt), pare a fi simțit el însuși haina străină, așa că renunță la

proiectul de a încerca anatomia critică a unor stări de spirit, înșlăcă până mai la îndemână a polemisticului pamfletar, trece cu arme și bagaje în una dintre „taberele” de el însuși bolozate ca atare și dă curs tiradei incriminatoare, fără a uita să îndepărteze de el scrupulul oricărei nuanțări: „Disputa dintre „apolitici” și „angajați” provine mai ales dintr-o comică pudoare. Fără excepție, „apolitici” autoprocamați ca atare se află în grațiile administrative ale Puterii și, iarăși fără excepție, ei se simt obligați, probabil dintr-un ancestral reflex al plecaciunii, să-și manifeste recunoștința (...). Cu toate că nu și-o asumă, preferând mascarea în „apolitism”, opțiunea lor politică este evidentă...” În fața atător certitudini categorice și care nu admit excepție, ne întrebăm totuși dacă vechea practică de critic literară a lui M.I. nu l-ar putea resensibiliza pentru unele disocii mai puțin tranșante, dacă nu s-ar putea din nou lăsa în voia unor meditații dubitative, cum ar fi: 1. Poate nu „opțiunea politică” e mărul discordiei în „lumea literară și artistică românească”, de vreme ce mulți dintre „combatanții celor două tabere” au opinii politice apropiate, tangente ori convergente, în speranța că nimeni nu se gândește să reintroducă criteriul *coincidenței* într-un partid unic; ca unui auzul a se fi gândit la așa ceva, asta e altă problemă; sau asta e problema? 2. E oare nevoie de o „mască”, e într-adevăr o „lăisă pudoare” a pune între paranteze, în viața literară, opțiunile electorale și a face abstracție de ele în judecățile estetice? 3. Care ar fi câștigul literaturii române dacă „apolitici” autoprocamați ca atare și-ar abandona și ei profesia și instrumentele, odată cu „pudoarea” respectivă și ar deveni, la rândul ei, crainici de serviciu ai emisiunilor și rubricilor politice ale posturilor de radio sau din diferite gazete? 4. Ce fel de „agresivă campanie de compromitere a altor scriitori” duc tocmai „măruntii slujitori” ai lui Marin Sorescu și Eugen Simion – singurele nume citate critice de arbitru moderator al „celor două tabere”? Răzlele note de răspuns din „Literatură”, publicație patronată de M. Sorescu și E. Simion, cum se exprimă gentilul interlocutor, repetând numele din capul listei negre gata pregătite, nu țin cumva de *drapalul la replică*? Sau poate acesta ar trebui suprimat ca reprezentând „agresiunea”? 5. Dacă am proceda nu altminteri decât simetric, cu cine ar urma să-i asociem noi pe dl. Mircea Iorgulescu și pe cei pe care-i apără de „agresiunea” noastră, în cazul când am prelua de la el procedeele punerii forțate sub același numitor comun cu alte publicații și cu „opțiuni politice” care poate nu-i aparțin?

DIAC TOMNATIC ȘI ALUMN

Bibliografia LITERATORUL

Cărți recent apărute la Editura „Scrișul românesc” din Craiova

- Tudor Vladimirescu. *Scrieri*. Ediție îngrijită de Tudor Nedelcea. Prefață Marin Sorescu. 1993, 230 p.
- Maria Vodă Căpușan. *Marin Sorescu*. 1993, 104 p.
- Marian Barbu. *Apecte ale romanului românesc contemporan. 1948–1986*. 1993, 268 p.
- Ion Dur. *Exerciții de recunoaștere*. 200 p.
- Mihai Eminescu. *Aur, mări și amor*. Roman. Ediție îngrijită de Petre D. Anghel. Prefață de Al. Piru. 1993, 126 p.
- Traian Demetrescu. *Iubita. Cum iubim*. Romane. Ediție îngrijită și prefață de Tudor Nedelcea. 1993, 168 p.
- Petre Ispirescu. *Basmele românilor*. 1993, 216 p.
- Romulus Cojocaru. *Femeia, precum un șarpe.. Roman*. 1993, 216 p.
- Gellu Păltineanu. *Vipera cu corn*. Roman. 1993, 236 p.
- Vasile Petrișor, Lelius Măndroiu. *Calafat. Trepte de istorie*. 1993, 374 p. (Lucrare sponsorizată de fotbalistul Gică Popescu).
- Constantin Gheorghiu, Al. Fireșcu. *666 actori craioveni*. 1993, 450 p. (Lucrare sponsorizată de Teatrul Național din Craiova)

Literatorul

Săptămânal de literatură și artă editat de MINISTERUL CULTURII

Anul III, nr. 33 (102) 1993

Comitetul director:
VALERIU CRISTEA
FANUS NEAGU
EUGEN SIMION
MARIN SORESCU

Colectivul redacțional:

Lucian Chișu
(redactor șef adjunct),
Ion Cocora
(redactor șef adjunct),
Nicolae Diaconu,
Andrei Grigor
(secretar general de redacție),
Valerian Sava,
Marin Stoian

Adresa redacției:
București, Piața Presei
Libere nr. 1,
cod 71341,
tel. 617.10.23; 617.60.10,
int. 2243, 2248,
căsuța poștală 33-20.

Administrația:
Direcția Pentru Presă,
Publicitate și
Tipărituri, Piața
Presei Libere nr. 1,
sector 1, București

Anunțăm cititorii
noștri că
abonamentele la
revista
"LITERATORUL" se
fac la oficiile poștale,
factorii poștale și
difuzorii voluntari din
întreprinderi și
instituții

Cititorii din
străinătate se pot
abona prin RODIPET
S.A. – PO BOX 33-57;
telex: 11995 sau
11034;
telefax: (40)-0-185673
București – Piața
Presei Libere nr. 1,
România

Publicația este înscrisă
în Catalogul de presă
Rodipet la poziția 43.
ISSN 1120-5583

Tehnoredactare
computerizată

JORDAN
TOLDVIA

Tiparul executat la
PROGRESUL ROMÂNESC SA
București

SCAUNUL CATODIC

„Zici «om» (nu silaba sanscrită *om*-ogăra, un fel de-a spune, deloc însă *om*-ofonă, căci se pronunță «aum», n.n.), zici limbaj. Zici limbaj, zici societate”. Cine zice, ăla e Claude Lévy-Strauss. Într-o Europă întortocheată lingvistic, trebuie vegheat la apărarea limbilor mici nu numai cu ajutorul traducerii, ci și prin plivirea exprimării în ele însele. Neprecedând astfel, vom asista la o sârcărie lingvistică în stare să ne întorcă inexorabil la hitiți, la Turnul Babel, la babilonie.

Întoarcerea la amestecul limbilor, adică la lipsa de comunicare, nu are nici un fel de legătură cu emisiunea tv. intitulată „Turnul Babel”, ci mai degrabă cu turnul (Babel) al TVR, în general. Care, aidoma altor instituții ale statului, „de drept”, nu posedă încă un limbaj propriu, „de fapt”. Prin limbaj vreau a înțelege execuția personală a limbii, gestică, mimică, vestimentație, intonație. Știrile sunt răsțite, interviurile ocolesc problemele esențiale, traduceri sunt făcute după ureche, comentariile sunt analfabete și scrâșnite pe un ton de mahala. Toți „teleaștii” au impresia că dacă sunt degajați, dau bine. E o știință a degajării, a statului pe scaun, a rotirii capului etc. Lucruri pe care nu le poți face penatral, trebuie să te naști cu ele sau să ai unde le vede. Cu excepția Ancăi Toader, nimeni

nu mai are voce și prezență telegenică!

Astfel, am văzut cum un interviu sumptuos (până aici e bine!), luat de doi ziaristi de la fosta „Lumea” s-a transformat într-o discuție banală, brusc întreruptă. Un interviu luat primarului general al Capitalei, cel mai părăsit oraș din țară, n-a pus nici un punct deasupra lui i. Transmisia „en différe” de la Monte Carlo a fost găgărită de doi seraliști, ce mai apăreau și decupați alături de prezentatorul propriu-zis. O emisiune de jocuri, „2 X 2”, realizată de cel mai „defect” cuplu (M. Almăjan, V. Gaiță) a fost mai penibilă decât o seară de cămin cultural. De Sântămărie s-au bălăbăit iarși recitările pionierești. SOTI a tot făcut solfegii la prima vedere, închinând câte-o casetă fîfonată. Două atlete mozambicane au fost prezentate drept „colege de trib”, dar asta nu-i treaba lui A. Villara, e treaba CNA-ului s-o interzică. A fost necesară prezența dlui Valeriu Matei ca să mai aflăm câte ceva despre Moldova (nimeni nu s-a căznit, pe libertate, să ne facă un istoric al gestionării Basarabiei!). Cum să nu și se pară bună lăbărta emisiune „Tranzit TV. Ora 25”, care măcar dă filme și muzică, adică ce-i trebuie omului sămbăta, după-amiaza? Bun documentarul de la „Legoland” din sârcă emisiune „Ping-pong”, precum și cel despre economia socială a pieței germane, deși intenția de propagandă a fost vizibilă. Din păcate, noi nu prea suntem nemți! Și asta se vede!

Nic. IL.

Festivalul concurs „Costache Conachi”

Concursul este deschis tuturor celor care bat la porțile consacrarii poetice. Fiecare concurent va expedea pe adresa Casei de Cultură a municipiului Tecuci (str. 1 Decembrie 1918, nr. 62, cod 6300, jud. Galați) câte 10 poezii în câte 5 exemplare până la data de 31 august 1993. Autorii lucrărilor selectate de un juriu special constituit vor primi invitații personale de participare la festivitatea de premiere. Pentru aceasta, concurenții vor trebui să indice cu exactitate, alături de motto-ul ales, adresa și numărul de telefon la care pot fi găsiți.

Tuturor participanților li se va asigura, pe durata concursului, cazarea și masa, cheltuielile de transport rămânând în sarcina participanților sau a instituțiilor pe care le reprezintă.

Lucrările selectate vor alcătui conținutul unui număr special al revistei „Analele Moldovei”. În cadrul concursului va mai fi organizată și o sesiune de comunicări științifice având ca temă personalitatea lui Costache Conachi. Termenul de depunere a comunicărilor (5–10 pag. în 2 exemplare) este acordat, 31 august a.c. Juriul va acorda un premiu special pentru cea mai bună rezolvare a temei.

CRONICA LITERARA

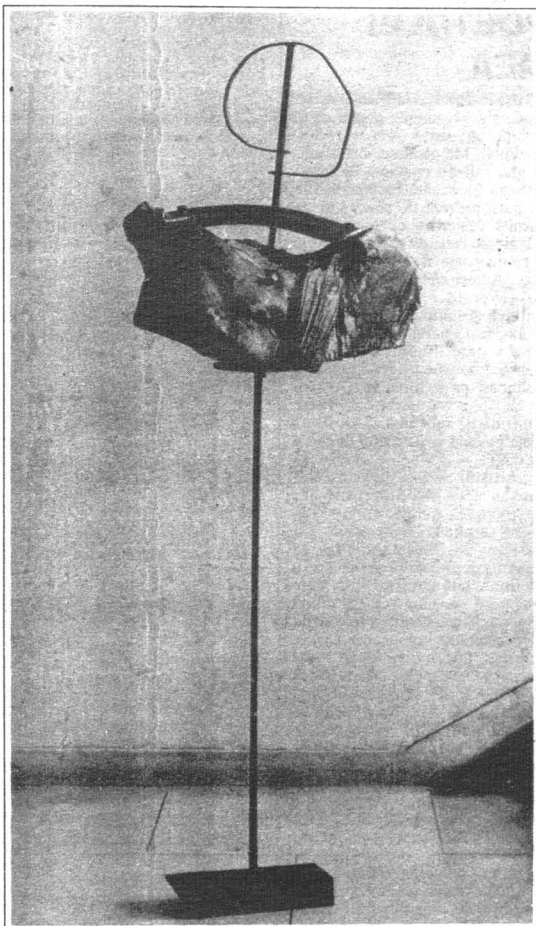
Eugen SIMION

Jurnal de vacanță

Azi cănele Florică s-a întors, după aventura lui nocturnă, cu un ochi înșăngerat, aproape scos, și cu o labă sfărțecată. Șchioapătă și are un aer umilit. N-a fost, se pare, brav. Sau a fost și a plătit greu actele lui de curtoazie. Vine spre mine fără obişnuita exuberanță, este trist, melancolizat de un rău pe care nu-l înțeleg. Florică este un câine, altminteri, zdravăn, simpatic, foarte jucăuș, îi place să fie mângâiat și nu suportă să fie privat de libertate. Când era mic, a stat în lanț și atâta s-a zbatut, încât și-a făcut o rană profundă la gât. Rana s-a infectat și era cât pe ce să moară. A fost salvat în extremis și, de atunci, n-a mai cunoscut lanțul. A crescut între timp și a devenit un dulău competitiv. Mare, înflorat cum îi spune și numele, cu o coadă cât o băta ciobănească și labe puternice, Florică are ochi parșivi, lunguroși. Se uită la tine cu o naivitate dezarmantă. Când vede o mașină albă că intră pe poartă, țopăie și latră ca un nebul, când Dacia albă dă semne de plecare, Florică intră în panică, latră furios, vrea să se arunce în fața roților, apoi, se retrage îmbufnat și nu se mai uită multă vreme la nimeni. Are sentimentul unei trădări inacceptabile. Ziua stă cuminte acasă, noaptea dispare numai el și te uide. Reapare în zori, de regulă cu o ureche sau un picior înșăngerat. Semne c-a trecut, cum ziceam, printr-o luptă aprigă. Ziua doarme, se refacă, și seara următoare o ia de la capăt. În zilele călduroase, doarme la umbra părului din față. Când treci pe lângă el, deschide lenes ochii și-ți citește într-o clipă intențiile. Dacă ai în mână un băț, se scoală repede și se refugiază la oarecare depărtare. Precauția nu strică. Dacă nu, închide din nou ochii și-și vede de somn. Florică este un câine fără caracter, zice A., dar noi toți îl iubim și el, Florică, știe acest lucru. Știe și profită. Capătă totdeauna osul cel mai mare. Îl apucă din zbor și fuge la oarecare distanță pentru a-l roade în tihnă. Învarțe coada mulțumit și se repede spre poartă latrând cu putere. Tocmai atunci își face apariția pe drum stăna de oi și de capre precedată de un imens dulău negru. Florică este la post și îl ia în primire cu un lătrat furios. Este ritualul de dimineață. Seara, când turma se întoarce de la păscut, ritualul se repetă. Florică nu-l ratează nici pe acesta. Este ca un spectacol de gală de la care nu are voie să lipsească. Când se aud primele sunete de clopot, Florică sare ca ars oriunde ar fi și, din câteva salturi, ajunge la poartă. Nu iese pe drum, este prudent, poarta masivă de lemn îl apără de surprize. Cu dulăul negru nu-i de glumit. Îl lasă să se apropie și, când a intrat în raza porții, Florică sare ca un bezmetic, latră sgrumtat de furie, își înfige dinții în zăbrele, apoi deodată se liniștește și vine cu o privire triumfătoare spre mine. Și-a jucat bine rolul, este mulțumit și vrea să fie apreciat cum se cuvine. Învarțe altfel coada, mai repede și în cercuri largi. Se uită insistent la mine și, nu mai

începe vorbă, așteaptă un semn. I-l dau: bravo, Florică, ai fost viteaz, l-ai băgat în sperieți pe dulăul acela mare și negru, dușmanul tău de moarte, mâine dimineață n-o să mai aibă curajul să treacă prin fața porții noastre!... A doua zi însă,

controlează gesturile, este încă nesigură de statutul ei. Pare înduioșată și rămâne, oricum, prudentă. După câteva zile, văzând că nu este alungată, Fetița începe să-și arate caracterul ei hotărât. Când Florică primește o bucată de



Laurențiu Mogoșanu: Samson

inamicul lui Florică reapare și spectacolul continuă...

De câțiva timp, Florică s-a întors dintr-o expediție nocturnă însoțit de o cățelușă neagră cu ochii cafenii. Fără nici o pregătire, a adus-o, așa, deodată, în curte și cățelușa n-a mai plecat. Are o privire inteligentă și prefăcută. Simte că-i indezirabilă și face totul pentru a fi acceptată. La început este modestă și-și întoarce cu grație capul, se întinde la picioarele noastre, imitându-l în chip prea evident pe Florică. Florică dă un număr suplimentar de tandrețe și fidelitate: se lasă pe spate, se întinde, își clatină capul în dreapta și în stânga, apoi, saltă, brusc, în picioare, și începe să joace în jurul cățelușei negre... Un dans aproape erotic, foarte grațios, cu salturi spectaculoase și mișcări agere de coadă...

Cățelușa, numită în deriziune Fetița, se lasă rugată, nu participă la bucuria lui Florică, urmărește mai degrabă reacțiile noastre. Nu-l respinge pe exuberantul Florică, dar își

carne, Fetița se repede și i-o ia fără ezitare din gură. Are colți ageri și în fața lor Florică, de două ori mai voluminos, cedează. O nouă ierarhie se stabilește, astfel, în curte. Intrusa cățelușă începe să domine. Când este vorba de mâncare, ea stabilește legea. Apucă bucata cea mai grasă și, fără complexe, o lichează repede. Florică nu îndrăznește s-o contrazică, stă resemnat, mare și prost, la câțiva metri de masacrul, uitându-se cu jind la osul care dispare în gura hulpavă a consoartei. După ce l-a înghițit, Fetița întoarce tacticos capul și își rostogolește spre mine ochii ca două boabe mari de cafea prăjită. În acest timp, Florică se retrage la umbră și așteaptă să se instaleze în curte o lege mai dreaptă a repartizării bunurilor materiale. Abia s-a întins pe iarbă, că din depărtare se aude un sunet slab de clopot. În resemnatul Florică se trezește atunci instinctul mândriei și în salturi mari se îndreaptă spre poartă: marele dușman se apropie; răfuiala începe... Nu

prea interesată de temă, Fetița participă și ea la spectacol, dar nu cu cine știe ce convingere. Latră de câteva ori, se repede spre dulăul de dincolo de poartă, apoi se liniștește și se instalează la pândă. Supraveghează duelul dintre cei doi dulăi. Cine va învinge?!...

Mult mai discret este cotoiul Vasile. Este cea mai veche vietate din curte și are, negreșit, o personalitate puternică. Nu știu cu exactitate câți ani are, poate 12 sau 15 sau chiar mai mult. A slăbit, doarme mult pe canapeaua de pe prispă, noaptea se duce în podul casei și stă la pândă. N-am observat însă să prindă vreun șoarece și, în genere, n-am credea că șoarecii țin seamă de cotoiul Vasile, împovărat de ani și sâstisit de viață. Așa spune cel puțin mama mea, care-l știe de mult și ține enorm la el. „Pregetă și el, e bătrân” – zice ea sentimentalizată. Dintre viețuitoarele care-o înconjurau cu un deceniu în urmă, Vasile este singurul care i-a rămas. Vasile, lung și deșirat, și-a pierdut, se pare, toate instinctele de pradă, abia dacă mai are putere să se urce pe masa din bucătărie și să inspecteze cana cu laptele pus la prins. Dacă nu-i descoperit la timp, își bagă botul pentru a încerca gustul smântânei. A reușit o dată și l-am observat, apoi, cum își curăța cu meticulozitate mustățile. N-a fost răsfățat în viața lui și acum, la bătrânețe, simte o acută nevoie de tandrețe. Marea lui plăcere, am remarcat, este să-și frece coada de picioarele mele. Face ce face și vine în preajma mea când citesc pe prispă largă a casei pentru a-mi da, prin coada lui arcuită, un semn de simpatie. Atent la scenă, Florică se uită din curte cu ochi asasini. Este vizibil gelos și, dacă ar putea, s-ar răfui în chip crunt cu motanul

Vasile, un primejdios impostor, după el. Vasile nu-l bagă în seamă, dar, prudent, nu părăsește prispă casei, sfera lui de influență. O intoleranță arhetipală îi leagă sau, mai bine zis, îi desparte iremediabil. Noaptea, dacă Florică n-a pornit în aventurile lui, aud lătrături furibunde în curte. Descopăr numaidecât conflictul: Vasile voise să se strecoare în grădină și Florică, prinzând de veste, vrea să-l pedepsească. Nu reușește niciodată. Bătrânul Cotoi are încă forța să-și salveze pielea, refugiindu-se în caisul de lângă poarta grădinii. Turbat de furie, Florică latră cu disperare lângă tulpina pomului, fără nici o șansă. Vasile, cotoiul trecut prim multe, înfruntând câteva generații de câini, așteaptă ca Florică să obosească și să-l lase, în fine, să-și facă somnul din zorii zilei. Chiar așa se întâmplă: după o vreme, câinele slăbește ritmul și, în cele din urmă, se retrage pe un morman de rumeguș spre a-și continua somnul. Este pace în curte. Câinele Florică și motanul Vasile, dușmani ireconciliabili, se ignoră cu obstinație.

Dintr-o curte vecină, văzduhul este spart de primul cântat de cocoș... Liniștea agrestă, de care vorbesc mereu poezii, este o himeră. În fapt, viața la țară este intensă și tensionată. Iată, numai în mica localitate unde îmi petrec câteva zile de vacanță sunt atâtea conflicte și se petrec uneori drame shakespearice. N-apuc bine să privesc ploaia de stele de pe cer, că Florică, aventurierul, se ridică și pomește agale spre o direcție pe care numai el o cunoaște. O nouă aventură... Diaristului nu-i rămâne, mâine, decât s-o noteze în caietul lui intim, laudând, în același timp, cuminenția și înțelepciunea bătrânului cotoi Vasile.

POESIS

Alexandru JEBELEANU

Sfidarea lui Sapho

Îmi pare o ogîndă
A soarelui sau a lunii
Frumosul tău obraz (...)
Sapho

Mai trăim din enigme, din
frânturi de onix;
Văzduhul e flacără, orgoliul
ne pierde,
Pământul se nclină. Fățișul
abis,
Cum marea pe Sapho, lacom
ne cere!

De dincolo, poate, din neant,
din durere
Vom sfida cu dispreț
devastat paradis.
Epavele bete le-om sili să
adere
La fărîmul cenușei,
stămpăratul seism.

Sub soare sau lună, pe
talazul cu spume,
Dispăruse poeta în mit și
genune;
O scoică stingheră punctează
pe maluri.

Și unde ne-om duce când
temeiuri, catarguri

Pluti-vor străine, osândite pe
valuri?

Melopeea lui Sapho
aude-se-n larguri...

Ofelia

Pe ape chipul tău nu-l mai
zăresc!

Pălpăitor și-n suflet mi se
șterse;

Mi-a nălucit lunar și
nefiresc,

Se-afundă în legende, în
reflexe.

Ce replici și ce unde l-au
respins,

Mi l-au despolet fără temei?
Să-ntreb naiade, constelații,
zei

Ori să-ți alin neconținutul
plâns?

Auzu-mi cată psalmodii
celeste,

Nemairostitul grai poate-mi
răspunde;

Crin virginal trece-n vecii pe
unde...

Pe Bega plânse sălcii
reînflorări!

Alb, vălul tău pe ape mai
plutește

Și-n crengile plecate se
deșiră...

ETHOS ȘI LIRISM

Anghel Gădea,
Mai jos cu o noapte,
Editura
„LITERA”,
București, 1993

Poezia are nevoie de acte temerare. Ca să supraviețuiască în noua societate de consum, ale cărei oferte, în comparație cu ea, sunt mult mai tentante (și mult, mult superficiale) poezia, spunem, are nevoie de susținerea materială pe care azi reviste de cultură nu i-o mai pot asigura. Se scrie infinit mai puțin poezie, iar riscul dispariției producției lirice în cantitățile cu care eram obișnuiți e, deocamdată, „stabilizat” de autori. Înțelegând cât de crudă e indiferența față de cultură, tot mai mulți autori își iau în mână soarta și își tipăresc ei înșiși cărțile. Editura *Litera*, despre care se spune că anticarietate și cu centrele de recuperare a deșeurilor din hârtie, prosperă acum scăpând de la tipărirea cărților. *Litera* publică multă poezie de bună factură pentru că odată cu economia de piață s-au lăsat de scris principalii ei clienți: velleitarii cu economii neconsumabile, pleziirizii și creatorii de duminică, autorii cu profesii și funcții importante, cei ce găsesc, dincolo de statutul lor bine precizat, că e „decorativ” a fi om de literă. Toți aceștia s-au îndreptat spre hobby-uri mai profitabile, rămânând în sferele literaturii numai autorii „mușcați” adică de patima scrisului. Viseleori iremediabili, în rândul cărora se numără și profesorul din Roșiori de Vede, Anghel Gădea, romancier, poet, eseist, care a tipărit de curând volumul de versuri *Mai jos cu o noapte*.

Anghel Gădea este un stăruitor de factură tradiționalistă. Poezia sa își împletește sevele cu ale unei lungi serii de înaintași care cultivau canonul ritmului și rimei căutând a cuprinde, în fiorul emoției, idei precum obârșie, pământ, dăinuire, cer înstelat, rudenie de sânge. Rezumând, e vorba de relevarea ethosului prin liric. E o poezie a spațiilor vaste, a câmpurilor înecate de ploii și zăpezii, a simbolurilor matriciale aureolând într-un singur destin țăranul cu pământul și vitele sale. E o încercare sensibilă de a asimila natura înconjurătoare prin celebrarea tainelor și miracolului acesteia în mod direct. „Duc în piept mirosul de pădure/ Luminat de un cer necunoscut”. „Luneacă pe crengi lumină mută/ frunzele sub tălpi duhnesă a moarte”. „Numai pomii/ Încărunțiți de ger/ Mă strigă/ Printr-o gură de cer”. Frumusețea peisajului liric, sălbăticia și severitatea sa agresivă se sublimază în pictural și senzorial, elementele definitorii ale satului trecând în efigie: „Lătră un câine/ Un cocoș se duce și se întoarce din cer/ Tot mai bătrân și tot mai steril/ Și ce lumină! O, ce lumină!/ Peste hărmlăia de greieri/ Din bolnava noastră grădină”.

Atunci când nu se lasă atras de ritmurile folclorice, de litanie sau de horă, Anghel Gădea își evocă părinții și lecturile de căpătâi (Nichita Stănescu, Marin Preda, Nicolae Labis) care fac parte din universul existențial al poetului. Din acest spațiu privilegiat al creației se înfiripă vitalitatea sa poetică. Versul pare că împrumută ceva din vigoarea naturii, că se încarcă de forță generativă, de monumentalitate robustă. Relieful și vegetația sunt convingător transpuse în simbolică limbajului secund: „stă pădurea pe un deal/ ca o streșină de casă”, „norul taure”, „și frunzele, ca o lavă/ fumegă, fumegă”.

Alteori, surprăsele adânci din suflet desigur văzute din tragismul derulării anotimpurilor... „Se în câmp, pe sub ierburii și bălți/ Știeful despușai de vespinte/ Parcă-au răsarit din adâncuri/ Sfintele străbunilor mei oseminte// Dedesubt, alte trupuri germând/ Se chircesc, să nu le spulberă vântul/ Într-un fel voină a ne spune/ Că pe

piept li se subție pământul, // Iar ploile cad stărnind pe grămezi/ Schelete de fum – călătorez/ Spre satele uitate și pustii, // Pe drumuri desfundate de tractoare... // Și dac-ajung acolo uneori, / Propindu-se-n garduri ca nă scrie, / S-abad din nou spre câmpul amorțit/ Prin ploaia care curge-n dumșmănie; // Mai stăruie în negură un timp, / Fără să știe cine le condamnă/ Să n-abbă un pământ deasupra lor/ Și să-nvieze-n fiecare toamnă” (Prin ceruri).

Una dintre cele mai interesante poezii, poate cea mai frumoasă, se numește *Somnul pe pian* și exprimă, ca mod inedit de creație,

colaborarea dintre imaginația și sunetele domestice născute în solitudine a noptilor lungi din câmpie. În astfel de situații lirismul își deslușește substanța din sunetele cu timbru insolit ale „pianului” artistului: „Patul meu zbârnăie/ Sub mine, / Sub trupul meu zbârnăie, / Sub pajumăna mea demodată, / Sub cearșaful răscuit ca un pres... / Bang-bang, scâncește un arc, / Și inima mea, / Fără somn, bang-bang, / Li ține isonul... / Patul meu e un pian, / Cineva din grăseală, / Mi l-a așezat în cameră/ Și eu, ca un afon, / Îmi întind trupul/ Și toate speranțele pe el.”

Mai jos cu o noapte este nelindosul un reper important în bibliografia autorului.

Lucian CHIȘU

GĂLCEAVA POETULUI CU LUMEA

Viorel Dinescu,
Armistiții literare,
Editura
„PORTO FRANCO”,
Galați, 1992

Poetul este VIOREL DINESCU, iar „gălceava” are conotațiile cele mai cuprinzătoare: de la nemulțumirea benignă, la replica tăioasă, ireconciliabilă, de la ironia subțire, la sarcasmul vitriolant, de la șiciana circumstanțială, la interogația neliniștită și iritată. În totul, un pitoresc al atitudinilor și al scriiturii. Căci acest poet atins de aripa, „dulceului stil nou”, dătească, dar și de modernitatea esențială, linia mai mult „clasică” decât „decadentă”, este și un eseist fermecător, care ar putea fi substanțial, dacă muza nu i-ar fi uniform-cărtitoare. *Armistiții literare*, cartea de esuri la care mă refer, are destule momente de „consonanță”, pentru a nu-l crede pe autor că detestă critica „consonantistă”, cum declară. Și tocmai această variație a tonului face ca discursul să fie mult mai deschis și mai captivant: adică modern. Un registru monocord ar fi fost fatal. Dacă, în general, Viorel Dinescu preferă discursul a rebours, respingând consonantismul mizer, de tipul economialului nătaș, nu-i mai puțin adevărat că se fac simțite ecourile criticii simpatice, „de identificare”, „exercițiile de admirație”, discursul amoros, când e vorba, mai ales, de Dante, Poe, Mallarmé, Eminescu, Ion Barbu. Nărușul eseist „consonant” vibrant cu „Divina Poezie” dătească: „După lectura obositor de grandioasă a Divinei Comedii, Dante apare ca un arhitect fanatic al unor lumi virtuale, paralele sau complementare cu lumea reală. Este lucrarea unui mare paranoicist, care ține să se răfuiește cu adversarii politici și dincolo de mormânt. Nu iubirea, ci ura este sentimentul care pune cele mai adevărate accente în opera marelui florentin”. A scrie despre „splendidă” *Odă (în metru antic)* sau despre „splendorează pârții a V-a din *Luca-fărul*” („Porni Luca-fărul. Creștea/ În cer a lui arie...”), a aprecia un „poem grandios”, a demonstra procedee „memorabile” și a te minuna de „profundimea inegalabilă a poeziei eminesciene, nu înseamnă cătuși de puțin hagiografie. Edgar Allan Poe, „un caz ciudat, putem spune chiar patologic”, e perceput ca genial, cu poeme de „mare putere de concentrare”: „câteva (s.m., C.T.) imagini scânteietoare și alte formulări memorabile”. Și totuși, Viorel Dinescu nu-i dispus nici când să admire otova. Și bine face. De aici încolo, se impun unele nuanțe. Nesupunerea eseistului a fost interpretată ca

umoare și prezență; pentru că el însuși se arată, nu rareori, intratabil. Mă gândesc, bunăoară, la generalizări epatante de felul: „Poezia franceză contemporană ni se pare extrem de săracă și de căzută. Majoritatea novaltorilor se mărginesc la un discurs fără rost în care nu poate fi depistată nici o idee. Atunci când apare pe ici pe colo vreo idee sau aluzie, ea e mituită și ieftină. Toată lumea se exersează în bufonade și în arta de a scoate limba (...) Critica franceză nu pare un fel de menut politic, probabil că la ei criticii se aleg prin vot universal... Poezii sunt mărișu sub lupă și lăsați pe piață precum noile mărci de pastă de dinți”.

„Artistul” – s-o spunem celor care nu știu – este și matematician (de profesie). *Rara avis!* Așa că să nu ne surprindă felul său de a fi paradoxal. Spontaneitatea și rigore, dezvoltarea și precizie a ideilor – iată termenii între care evoluează poetul și eseistul Viorel Dinescu. Suma acestora se vedește în excelențele comentarii *Divina Poezie*, *Nevermore*, *Riga Crypto* și *Narcis*. Avem de a face, aici, cu „perspective” dintre cele mai fulgurante. Și, de-a dreptul meticolos (în exatitatea demonstrației) se dovedește a fi în „controversele” sale estetico-filosofice despre paradox, poezia microscopelor, arheologia literară etc. Nu întâmplător, deci, eseistul face elogii paradoxului (*para* = contra, *doxa* = opinie, părere), ca semn al bunăstării spirituale. Acest „contra”, când nu e numai de dragul nealinierii cu orice preț, se arată a fi extrem de productiv și în cazul de față. Poate că „ineptul” lui Urmuz-n-au nici un haz și sanctificarea lor este excesivă, dar există *alceva* care le plasează frumos în evoluția ideii de literatură în secolul al XX-lea. Sigur, trebuie deslușit în ce constau „ridicolele experiențe dadaiste, inventate de niște fameni care nu doreau decât să bage mortu-n casa literaturii”. „Poezia onomatopeică”, „poezia robotică” merită toată deriziunea. Iar raportul dintre poezie și matematică este foarte clar: poezia împrumută rigoarea de la matematică, iar aceasta imitărăneala de la poezie. Imixtiunile forțate sunt păgubitoare pentru ambele părți. Judecări experte emite Viorel Dinescu despre „pretextul matematic”, „simbolică matematică”; cât privește posibilitatea unui „model matematic al limbajului poetic”, cum crede Pius Servien în *Estetica* sa, aceasta i se pare „neinteresantă și ineficientă”.

Din nou, paradoxal, finalitatea beligeranțelor din aceste scripitoare esuri este tocmai armistiții. Viorel Dinescu apare ca un spadassin, în ringul literaturii, care poartă la butonieră o rămurică de măsline.

Constantin TRANDAFIR

BARICADELE MEMORIEI

Onisifor Ghibu,
Pe baricadele vieții.
În Basarabia revoluționară
(1917-1918),
Editura
„UNIVERSITAS”,
Chișinău, 1992

La Chișinău a apărut în 1992 un amplu volum (peste 600 de pagini) cu amintirile lui Onisifor Ghibu îngrijite de fiul său, Octavian O. Ghibu.

„Paginile acestea, multe, poate prea multe – și poate că totuși prea puține (nota autorul *Într-o însemnare, datată «Sibiu, 1956»*) – aș dori să se tipărească în țara mea mărta în perioada interbelică – n.n.) și apoi mutilată, pe altarul căreia cu mi-am închinat întreaga viață”. S-au tipărit, iată – și în condiții tipografice excelente –, într-o Basarabie care, după câte am auzit, înălță statue marelui pedagog al neamului românesc, de la a cărui naștere, (31 mai 1883), s-au împlinit recent 110 ani.

Ce cuprinde cartea? Evident, în primul rând, un jurnal – în 79 de capitole. (*I. Primul meu contact cu Rusia țaristă – decembrie 1916 /.../ XLIV. Primul Abecedă românesc în Basarabia /.../ LXXVII – George Enescu vine la Chișinău, ș.a.m.d.*, plus o sinteză teoretică, *În loc de prefață – Problema Basarabiei* și, desigur, „aparatul critic” al editorilor: de Iurie Călesnic, apoi prefață, *notă asupra ediției*, *tabel cronologic*, *note* (explicative la text), *bibliografie* (basarabeană) și *indice de nume* de Octavian O. Ghibu.

Jurnalul conține, firește, relatări amănunțite ale evenimentelor din Basarabia anilor 1917-1918; de pildă: „Am sosit, deci, la Chișinău, la 12 martie 1917, s.t.v. Era o zi de duminică, friguroasă, urât, cu ceață... /.../ L-am găsit, la redacție / *Cuvânt moldovenesc* – n.n./ pe P. Halipă, pe care l-am întrebat...”, și „ultimul număr tipărit cu litere latine”, închinat lui Delavrancea și Coșbuc” al gazetei *România nouă* – nr. 82,

din 2 mai 1918. Dar acest „jurnal”, scris după aproape 40 de ani de alte „lupte” și alte frământări, respectându-și cronologia faptelor, este împănă cu tot atâtea „reveniri”, referințe și documente sau reflecții ulterioare – cum obișnuia Onisifor Ghibu, vechind până la adânci bătrâneți, cu „cartea” în mână, buchișul și adnotând „cuvânt cu cuvânt, fără ochelari, să-și scrie amintirile” – nu o dată incomode. (Vezi în acest sens și memoriile trimise lui Petru Groza prin anii 1946-1952, apărute în vol. I din *Chemare la judecata istoriei*, Editura „Albatros”, 1992).

Activitatea temerară, unionistă a lui Onisifor Ghibu n-ar putea fi înțeleasă fără a-i cunoaște vocația pedagogică, interesul acordat, toată viața sa, școlii, armatei sau bisericii, fără a-i prețui pregătirea filosofică și, în general, cărtăria, largul orizont cultural, ca și – desigur, nu în ultimul rând – neobosită osteneală publicistică: profesorul universitar și academicianul de după 1919, dat afară brutal după 1945, a fost un mare gazetar. Atragându-și, foarte repede, simpatia și prețuirea intelectualilor basarabeni, respectul și sprijinul învățătorilor și preoților, ba chiar camaraderia ostașilor, recucerind-le, pas cu pas, prin fapte de cultură mai ales (concertele lui George Enescu, bunăoară, organizate de el au fost adevărate evenimente), dragostea și opțiunea pentru cuvântul românesc, inoculându-le, picătură cu picătură, câte ceva care să redesește conștiința națională, apărând și vechind, ca o vestală, flacăra sentimentului patriotic, al apartenenței de neam și sânge la trupul, atât de încercat, dar atât de viguros al românismului, se poate spune că Onisifor Ghibu a contribuit decisiv la realizarea actului Unirii Basarabiei și Bucovinei de acum 75 de ani.

Mai remarcă doar faptul că scrisul dens al memoriilor lui Onisifor Ghibu are numeroase și reale virtuți literare (a se vedea, în acest sens, și amintirile sale despre Sadoveanu, Goga, Iorga, Părvan, Blaga, Pușcariu, Enescu, Titulescu, Ion Luca Caragiale, din vol. *Oameni între oameni*, Ed. „Eminescu”, 1990, sau poeziile inedite publicate în *Literatură...*).

Fănuș BĂILEȘTEANU

POEZIE AFORISTICA

Denis Buican,
Arbore singur,
Editura
„DEMIURG”,
București, 1993

Numele lui Denis Buican nu spune multă mare lucruri, iar informația suplimentară că este unul dintre românii stabiliți din diferite motive și începând cu un anumit moment al vieții lor în străinătate nu ameliorează prea mult nivelul de cunoaștere a personalității sale. Totuși, numele său este consemnat în *Grand Larousse Universel* pentru prestigiul de specialist „al istoriei geneticii și evoluționismului”, trecând spre o abordare pluridisciplinară de istoric, filosof și politolog al științelor”. Totuși, la aceste calificări se poate adăuga și aceea de poet a cărei statură nu pare a fi deloc umbrată de aceea a cercetătorului științific. Volumul *Arbore singur* propus cititorului român de Editura *Demiurg* (traducere din franceză și postfață de George Corbu) merită a fi semnalat nu doar pentru actul de recuperare a unei valori românești înstrăinate, ci și pentru „străfulgerările” lirice destul de cuprinse ale poezilor pe care le cuprinde. Grupate în trei cicluri – *Arbore singur*, *Micropoeme* și *Cântecul eredității* – ele vădese în primul rând o trăsătură ușor de sesizat chiar și în absența unor date biografice și profesionale ale autorului: viziunea și expresia lor

se află în imediata vecinătate a rigori de gândire și a tendinței de economizare a limbajului științific. Ceea ce nu înseamnă deloc păsierea spațiului metaforic înspre teritoriul aridității. Dimpotrivă, metaforizarea limbajului se află mereu în drepturile ei, făcând deseori în formulări poetice remarcabile: „Fructe – moartea florilor/ semnele dintru început/ mulșe trunchiului de odinioară” (*Gustul sfârșitului*); „Cuvintele ciudate din țara mea sunt asemenea înșelătorilor izgoniți” (*Cuvinte ciudate*); „Soarele – ca o fagăduință... / sau o idee fixă de nebun” (*Soare nebun*). Exemplele citate – li se pot adăuga altele, destule – îndreptăcesc observația că limbajul poetic al lui Denis Buican rezultă dintr-un proces de distilare și concentrare care face trimitere către genul aforistic. Aici este, în primul rând, evidentă formația de cercetător științific a autorului, permanent înclinat la observație și reflecție concentrată. Tema singurătății, a trecerii, a sfârșitului, a căderii în sine devin obiect al acestei predispoziții la reflexivitate. Patetismul nu lipsește, dar se păstrează mereu într-o zonă bine controlată la „strunită” de poet, care preferă expresia calmă, detașată. Sentimentul și ideea se exprimă astfel discret, fără agresivități.

Volumul *Arbore singur* este un mod prin care Denis Buican regăsește drumul către „casă”, și, deopotrivă, un semn al simțirii românești înstrăinate.

Andrei GRIGOR

Reeditarea lui G. Călinescu (II)

Cei care nu mă iubesc nici pe mine, nici pe G. Călinescu și n-au făcut niciodată o comparație între textul ediției mele din *Istoria literaturii române de la origini până în prezent* (1941) și ediția a doua, revăzută, publicată de mine în 1982 și, nevariatur în 1993, susțin că n-am făcut o ediție critică așa cum s-ar fi convenit, că n-am publicat textul din 1941 în litera lui și n-am pus la sfârșit adaosurile, modificările, capitolele rescrise de autor, tipărite ulterior sau rămase în manuscris. Există prezența că ediția a doua revăzută, de câteva ori citată ca atare de G. Călinescu, a fost politizată conform principiilor ideologiei din perioada 1946-1964 și deci alterată în obiectivele ei. Că, dimpotrivă, nu s-a întâmplat așa, pot da un singur exemplu. Vorbind în ediția din 1941 la p. 585 de ideologia revistei *Viața românească*, G. Călinescu scria: „Naționalismul lui M. Sadoveanu, același de la *Viața românească* și de la *Junimea*, e neted și totuși scriitorului i s-a adus violente acuzații de a fi devenit democrat internațional.” Textul a devenit în ediția a doua următorul (p. 661): „Naționalismul lui M. Sadoveanu, ca ideolog notoriu de altfel, prin inconsecvența și oportunismul său, era același de la *Viața românească* și de la *Junimea*. Din cauza trecerii temporare ca director la ziarul de tradiție socialistă *Adevărul* și a unei ușoare tincturi umanitariste, scriitorul fu totuși violent inactiv pentru internaționalismul său”.

Cei care au obiectivat, de altfel fără nici o motivare, că ediția mea nu este o ediție, n-au nici o idee despre ce ar putea să însemne acest lucru. Nimeni din cei care au scris nu știe că într-o ediție critică, atunci când nu s-a întâmplat nimic cu autorul până la moartea sa, textul de bază este ultimul care a rămas de la autor. Dacă acest text schimbă sensibil pe cel dinaintea, lucrul poate fi menționat în studiul introductiv al editorului sau într-un comentariu final. Sunt editori „critici” care fac un mare caz de așa-zise variante printre care nu uită nici greșelile de tipar din imprimările succesive ale cărții, dublând în acest fel textul. Cunoșcând opiniile lui G. Călinescu în această chestiune, m-am ferit să procedez la fel. Nu am găsit necesar să mai pun și textul vechi în care Călinescu a adăugat o frază sau numai un cuvânt fără să elimine ceva. Dacă ține să afle cum era textul revăzut înainte, cititorul n-are decât să meargă singur la sursă. Același este cazul când restituim un citat. Indiferent din ce ediție l-a luat Călinescu în vremea lui, în lipsă de alta, noi îl înlocuim, dacă era greșit, cu cel din cea mai bună ediție nouă de care Călinescu n-a dispus. A folosit ediția P.P. Panaitescu la Miron Costin, ediția J. Byck la *Cazania* lui Varlaam. Am controlat și îndreptat toate citatele din epoca veche a literaturii române după cele mai autorizate ediții apărute până în anul 1967 când am predat manuscrisul ediției a doua revăzute din *Istoria literaturii române* la tipar.

După *Epoca veche* (54 p. în ediția I, 53 în a doua) urmează *Descoperirea Occidentului* cam de aceeași întindere (57, respectiv 64 p.) cu intervenții publicate în *Studii și cercetări de istorie*

literară și folclor din 1959 până în 1961.

G. Călinescu nu tratează în capitole speciale pe corifeii Școlii Ardelen (S. Micu, Șincai, Maior), dar vorbește de scrierile lor, arătând că meritul lor este „imens din punct de vedere cultural”, că cei trei sunt „iluminați cu mai multă documentație asupra latinității noastre”, va să zică împărtășesc filosofia luminilor, scopul lor fiind însă mai puțin literar.

Multe adaosuri se fac la analiza primilor trei Văcărești (Ienache, Alecu și Nicolae), insistându-se asupra poeziilor sigure de ei sau atribuite, la autocomentariile în proză ale lui Alecu Văcărescu, „aducând aminte în ton mai profan de glozele dantești din *Vita Nuova*”, la erotica, „fluierată pe nairi

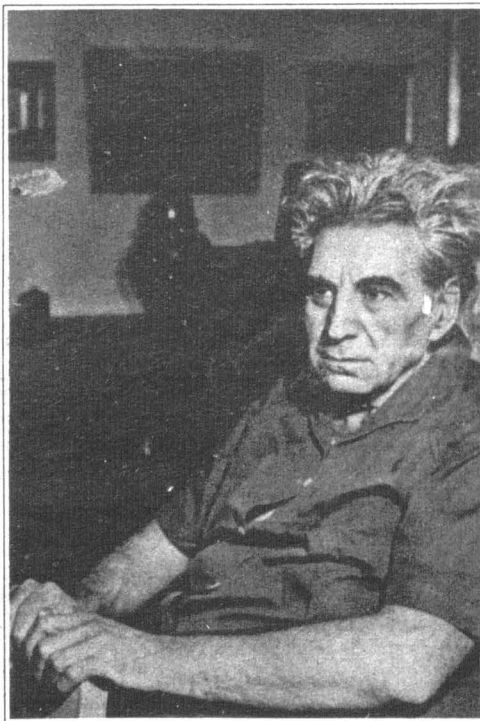
Varia, II, Studii și observații critice, Eminescu, 1973, în articolul *Ion Budai-Deleanu și comentarii săi*, p. 65).

Mai putem lăsa în textul de bază paragraful de șapte rânduri despre lordache Goleacu din *Istoria literaturii române* (1941) când în ediția revăzută G. Călinescu a scris despre fratele lui, Dinicu Goleacu, un articol de șapte rânduri, iar în ediția a doua un articol de 22 de ori mai mare? Trecem acest articol scris special pentru istoria literaturii și publicat în revista *Studii și cercetări de istorie literară și folclor* în nr. 4 din 1960 (mai întâi, parțial, în ziarul *Națiunea*, 1947), la Addenda? Dar autorul l-a scris pentru că cel din prima ediție a *Istoriei* ... era expediat atât sub

Multe adaosuri se fac și la capitolul despre *Costache Conachi*. Se iau în discuție și traduceri ale lui din Voltaire, Mme Cottin și Marmontel, piesele de teatru pentru păpuși scrise de el (*Judecata femeilor*, *O comedia a banului Constantin Canta ce-i zic Cabujan și Cavalier Cuoș*, *Serdarul din Orhei*).

Se observă că, pentru alți autori, G. Călinescu a apelat pentru noua sa ediție și la manuscrise. Este cazul unor scriitori precum Comisul Vasile Pogor (dialogul satiric între *Fire și Moldavia* și dialogul între *Țara Ungurească și Moldavia*), Nicolae Dimache, Ioan Prale (inventator al unui alfabet nou), Gh. Asachi (detalii despre teatrul său original și tradus, noi proze), Iancu Văcărescu (biblioteca sa, teatrul tradus, între altele o piesă neștiută, *Jârta cea dă voință sau cea dă sine*, *Der Opfer*—*Tod* de August von Kotzebue) și o atribuire a piesei *Voiaj din podul Mogoșoaiei până în țigănia Vladicăi*, descoperită recent a fi însă opera lui Eliade Rădulescu, Barbu Mumuleanu cu reanaliza *Caracterurilor* și a altor volume de poezii, articol aproape în întregime rescris și publicat ca atare, capitolul *Începuturi de filosofie* cu lărgirea capitolului despre Eufrosin Poteca, consultant și în manuscrise, Kirangheleu, Ioan Zalomit, banul Vasile

G. CĂLINESCU ISTORIA LITERATURII ROMÂNE DE LA ORIGINI PÂNĂ ÎN PREZENT



campestre, fără jelanii” de Nicolae Văcărescu, dacă *Durda*, atribuită de Eliade lui, e a sa. Revenirea la acești Văcărești este provocată de esul din *Jurnalul literar* (1947), *Domina bona*, în care se arată atitudinea poezilor noștri față de erosul sacru și cel profan.

Cel mai mult a avut de suferit capitolul despre I. Budai-Deleanu din cauză că în 1941 nu exista o ediție corectă din *Țiganiada*, nici din poemul *Trei viteji*. Chiar numele proprii erau la G. Cardaș greșite. În loc de Șușavel, Ghiolban, Căcăcea se citea Șuvel, Ghiolban, Căcăga. Comentând, G. Călinescu nu adaugă în textul nou decât că imaginea raiului oferită de poet e o parodie în stil „tierra di Hanja”. Bun italianist, Călinescu n-a observat însă că ilustrația xilografică din *Foaia Duminicii* pe care o dă în capitolul *Ion Budai-Deleanu* din care cineva a făcut un portret al poetului nu-i decât *lenicerul* lui Gentile Bellini aflat în prezent la British Museum din Londra. Știrea am comunicat-o întâia dată eu (cf.

aspect biografic, cât mai ales în analiza operelor, doar pomenite. În articolul nou, G. Călinescu amintește că lordache Goleacu a tradus în grecește opere de Monestesquieu (*Le temple de Guide*, *Céphise et l'Amour*, *Arsache et Isménie*, *Lettres persanes*) și Bernardin de Saint-Pierre (*Paul et Virginie*), că începuse a interpreta în limba română primul cânt din *Iliada* lui Homer, că, moralist clasic, nu numai că a adunat pilde, povătuiri și cuvinte adevărate și povești cu trebuincioase lămuriri (excerptate între alții de Eminescu), dar a și compus dialoguri filosofice, mici eseuri și piese de teatru, printre cele dintâi la noi sub titlul general de *Istoria Țării Românești* (*Starea Țării Românești pe vremea străinilor și a pământenilor*, *Barbul Văcărescu vânzătorul țării etc.*), cu neputință de trecut cu vederea. Textul din 1941 cade de la sine, cine ar mai putea să-l mențină în ediția a doua a *Istoriei* și ce rost ar avea să-l punem la note și comentarii?

Vănav. În fine unele adaosuri se află în capitolul intitulat *Presă*. Acolo unde capitolele despre scriitori nu sunt rescrise în întregime și se dau numai fragmentele noi introduse, G. Călinescu face trimiteri la paginile unde trebuie plasate, nemaifiind vreo îndoială că nu le-a destinat pentru addenda, că n-a dorit să i se întocmească o ediție critică de acest fel. Materialul documentar scris pentru *Istoria literaturii* se află consemnat amănunțit și la *Bibliografie* de el și unde l-am trecut cu eu.

Sper că aceste explicații ale mele vor convinge pe cei care știu totul, fără a citi nimic, că *Istoria literaturii române de la origini până în prezent*, ediția a doua revăzută și adăugită de autor, publicată de mine în 1982 și 1993 este o ediție critică, așa cum și-a voit-o G. Călinescu și așa cum se fac toate edițiile critice corecte, imparțiale. Eventual vom aduce și alte probe în acest sens.

EUGEN SIMION

ȘI REMODELAREA MODELELOR (I)



Portret de Alin Gheorghiu

demonizat al reînvierii zoilor de toată teapa!

critic înseamnă, esențialmente, un act existențial: „Facem critică din motivele pentru care poetul face poezie și prozatorul proză”.

Spre deosebire de omul de literă care face de toate, „criticul adevărat, criticul pur își urmărește însă toată viața obsesiile și, adeseori, moare înainte de a avea sentimentul că le-a zidit definitiv în operă”. Criticul e chemat, prin urmare, să săvârșească ritualul sacrificial al imolării persoanei (și personalității) sale în operă și în edificiul general al culturii. O asemenea înțelegere a semnificației existențiale a criticii ne dă blazonul de noblețe al modernității ei fundamentale. De aceea, din actul critic propriu-zis face parte organică și meditația asupra artei critice, autoreferențialitatea, dialogul permanent dintre persoană și personă; reflecția asupra modului în care trebuie să se zidească în propria operă și în

neortodoxă a lui Barthes deschid noi perspective, reînvie textele ce păreau definitiv clasate și descifrate. Rostul criticii ar fi acela de a *resuscita* valorile literare. Metoda nu face un critic, dar criticul care se arată sceptic de orice înnoire a gândirii critice și a instrumentarului critic stă departe de însăși esența literaturii: „Metoda, în fine, poate da coerență spiritului critic și-i poate deschide căi necunoscute de acces spre inima operei literare sau se poate înfunda în chestiuni de procedură. Nu este sigur de victorie, vreau să spun, cine stăpânește o metodă, dar el are în mână o armă care-l poate duce la victorie...” (Ibidem, p.252).

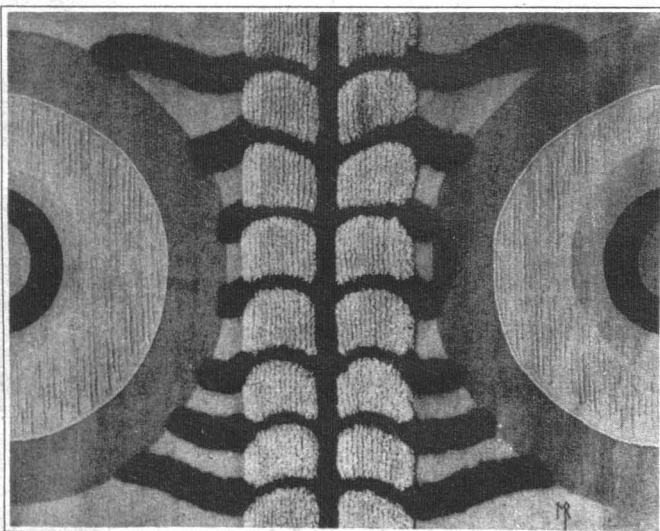
Eugen Simion se impune prin înțelegerea profundă a trecutului literar ca prezent literar, a faptului dialectic că nu numai morții guvernează pe cei vii, ci și că prezentul guvernează adesea trecutul (este cazul

Modelul îmbrățișat cu circumspecție sau corectat și chiar substituit, adică re-modelat și anti-modelat este obsesia sa fundamentală, este axul existențial al întreprinderii sale, e ceea ce îi dă o intensă culoare ființială. Ființa criticului e mereu tensionată de conștiința iminenței acestor abisuri ontologice. Ceea ce surprinde, la Eugen Simion, este „programatismul său natural, deplasarea organică de la un model la altul, el antrenându-ne într-un spectacol intelectual fascinant al schimbărilor la față, al „parului cu sine însuși”. E cazul, să zicem, al *Dimineții poezilor* (1980), care se înstrăinează efectiv de modelele clasate și deteriorate, printr-o laudă perpetuă și nediferențiată de școală, operând – fără ezitări – cu grile și cu instrumente moderne, cu acea hârtie de turnesol ce descoperă alți acizi și baze în soluțiile poezilor. În epoca începuturilor, observă exegetul, poetul este un profet și, în egală măsură, un meseriaș, un geniu și un scriptor.

Între Alecu Văcărescu, care-și notează dezinteresul versurile prin codicele gospodărești, și Ioan Prule care identifică, la 1830, poetul cu Orfeu Tracul este o distanță enormă, actul poetic devenind complex, incluzând alături de sfera eroticului pe cea a politicii, teologicului, esteticului. Discursul poetic se modernizează prin cultivarea ambiguității, a sentimentului incompletitudinii și a temerii de dezordine care stimulează voința împăcării elementelor intrate „în sfadă”. Spiritul poetic se conturează ca spirit întemeietor, lenăchiță Văcărescu, Heliade Rădulescu, Dimitrie Bolintineanu, Vasile Alecsandri sunt – într-o frumoasă și exactă metaforă critică – *poetii al matinalului* ce trăiesc și scriu într-o dimineață a spiritului, fiindu-le caracteristice atât prospețimea și limpezimea începutului, de zi, cât și atributele existențiale: spaima și orgoliul, neliniștea și îndrăzneala. Unitatea contrariilor este datul organic al spiritului întemeietor, capabil să ardă etapele și să refacă un uriaș handicap istoric. Complexitatea lor depășește vădit modelul începutului, al întemeietorii: „Spiritele întemeietoare nu sunt cu necesitate elementare, monocorde, spiritele întemeietoare ating, adesea, în sfera lor, o complexitate și un rafinament (cazul lui Conachi) cu greu de depășit (*Dimineața poezilor*, București, 1980, p.13).

(Continuare în numărul viitor)

Mihai CIMPOI



Ruxandra Mermeze: Tapiserie

opera altora. Eugen Simion reinstaurează energic statutul de personalitate a criticului, fie că acesta practică o lectură fidelă cu aplicare laborioasă la text și structură, fie că e tematist, psihanalist sau adept al criticii profundizmiilor, fie că reduce autorul, ca Poulet, la eul său de lector, fie că impune precum cei din grupul *Tel Quel* studiul scriiturii ca generator de sens sau al textului ca text modelat de alte texte sincronice sau protocronice.

Eugen Simion e cel care ne propune de fiecare dată un alt program, întreținând un adevărat regim al alterității, al fugii strategice de propria identitate fixată, al construirii – deconstruirii. El se imolează programatic, demolându-se tot atât de programatic. Artă criticului constă, după cum ne încredințează el, în știința *aproprierii* și îndepărtării de modele, în substituirea lor cu altele ce permit abordarea mai nuanțată și conform punctului de vedere sau referentului urmărit: „Mă interesează însă în cel mai înalt grad orice metodă care duce mai departe interpretarea și mă ajută să văd ceea ce impresionismul mă împiedică să văd: pivițiile textului, nu numai suprafețele lui” (Eugen Simion, *Sfidarea retoricii*. Jurnal german, 1985, p.251).

Psihanaliza existențială de tip Sartre, politematismul lui Richard, semiotica

„guvernării” lui Bacovia de către tinerii poeți al începutului deceniului al 7-lea, sau a lui Anton Pann de Ion Barbu). Există o dialectică a relațiilor dintre valori, care constituie o realitate obiectivă, mereu reînnoită prin revizuirea ierarhiei axiologice pe care o dictează fiecare operă nouă importantă (în acest sens, criticul își susține afirmațiile cu opinia lui T.S. Eliot, conform căreia simțul istoric presupune perceperea trecutului nu doar ca trecut, ci și ca prezent receptor).

Eugen Simion se pronunță categoric împotriva logicii lui *ori-ori* care este, în cultură, vicioasă și agresiv provincială. Tot astfel, inoperantă este împărțirea ierarhică în scriitori *sincronici* și *protocronici*, *occidentaliști* și *localiști*: „Ibrăileanu nu poate fi ridicat, am scris și altădată, prin înjosirea lui E. Lovinescu. Lovinescu nu poate fi mai bine situat în cultura română prin diminuarea lui G. Călinescu, prestigiul lui G. Călinescu nu poate crește prin defăimarea lui E. Lovinescu, numit, recent, spirit eminamente cosmopolit, critic fără gust și dușman al culturii române.”

Reactualizăm această spusă rezonabilă a criticului într-un ceas istoric al unui spectacol de nesăbuite contestări și detractări ale valorilor culturale românești. Este ceasul

Eugen Simion este criticul de cursă lungă susținută pe spații întinse, care se transformă din mers într-un istoric literar după ce drumurile s-au cerut ordonate sub semnul sistemului în „nobile căi”. Nu mai contează dacă sunt opt, ca în cazul lui Buddha, sau mai multe, ca în cazul „nolilor” critici, importă ca el să dea dovadă de un efort drept, de idei drepte și de o judecată dreaptă. „Nobilele căi” ar fi, deci, trei. Drumul criticului modern este, însă, labirintic și mântuirea de surferință o poate aduce găsirea unui fir al Ariadnei deloc magic. Vocația de călăuză prin construcțiile dedalice este insuficientă, în secolul căutării înfrigorate a sensului: criticul însuși se vede obligat să înalțe un edificiu de întâmpinare, un anti-labirint. Sinteza „epică”, de care vorbea Călinescu, apare – azi – ca o antiteză dramatică ce presupune parcurgerea de căi în răspăr. Oricare ar fi direcțiile noii critici, divizată în *Nouvelle critique* și *New criticism* – textualiste, structuraliste, socio-semiologice, psihanaliste, intertextualiste etc. – ei îi este dat să depășească o încurcătură, o *aporie*: înțelegerea *continuumului* operei, asigurată de rețeaua de sensuri prin fragmentarea semiotică, realizarea continuității discursului, a unității de gândire *dincolo* de această fragmentare. În acest sens, Cesare Brandi invocă exemplul impactului dintre geometria euclidiană și neeuclidiană, dintre teoria corpusculară și teoria ondulatorie a luminii. Aceste teorii se referă la unul și același spațiu sau la același fenomen – lumină – și nu infirmă legile logicii; ele pur și simplu deduc un alt referent pe baza unei anumite serii de fenomene. Nu aceeași *aporie* apare oare în cazul definirii „spațiului” sau „luminii” operei literare?

Eugen Simion se distanțează atât de disocierea lui Proust dintre omul care scrie și omul care vorbește cât și față de biografismul beavian care explică opera prin viața scriitorului. Criticul dă expresie unei structuri a existenței, de care vorbește Roland Barthes, relevând un *eu* care vorbește despre un *el* pe care, în fapt, îl acaparează, căruia i se substituie efectiv și îl deposează de semnificație. El deposează sau îi atribuie propriile sensuri. Un *el epic*, zice într-un loc Barthes, prin care criticul se fixează el însuși în critică. Ergografia, în critică, echivalează cu alterografia. E, de fapt, o ergografie îngemănată cu o alterografie, romanul scriitorului și operei lui contopit cu romanul criticului și al operei sale.

Cum soluționează Eugen Simion aporiile criticii moderne, cum pune în dreaptă cumpănă sistemul referențial cu antisistemul nonreferențial, adică sistemul intrinsec al operei, cum împacă persoana sa cu *persona* (în sensul lui Murray Krieger), realitatea literară complexă cu inoperanțele – din punct de vedere filosofic – universale?

Apologet al modelelor – al modelelor de lucru în sens noicist, nu al schemelor metodologice –, Eugen Simion înțelege, cu siguranță, unde i se pot întinde cursele și pregătește din timp strategeme prin care să le evite, fiind dintre criticii contemporani cel mai avizat strateg al demersului critic. Obsesiv, se strecoară în tot ce întreprinde un de ce? și un cum? Pentru Eugen Simion, actul

Inceputurile liricii românești din Transilvania

Cântecul celui ce boalește de dragoste

Oh, dragoste zburaătoare,
De mulți tineri stricătoare
Cum faci atâta răcoare
Inimilor, de le doare.
Soarele când încălește,
Norul cât învaluieste.
Ca tine nu păgubește
Inimii ce pătimește.
Cât m-am ferit eu de tine,
Ca să nu mă strici pre mine.
Când nici aminte-mi vine,
Iată lațul prins mă tine.
Nu mi-i lațul din năle,
Nu din pari și din grădele;
Ci numai din gânduri rele,
Dor, lacrimi și multă jale.
Îndrăznii din vârstă crudă
A iubi cu multă trudă.
Ce trup tinerel asudă,
Lăcrămile fața-mi udă.
N-am o clipăală iubită,
De suspinuri odihnită.
Inima-mi zace căzută
De boală nelecuită.
De boală neșezată,
Din inimă nestămpărată!
Cu gânduri împresurate
Face față supărată.
Ce boală fără de cale
De-mi curg lăcrămile vale.
Tot cu amar și cu jale.
Să bate, să mă înșale
Însă aminte îmi vine.
Fugi dragoste de la mine,
Nu mai am nimic cu tine!

Jelania fetii bătrâne

Căți vecinici în lume(a) mare,
S-au vecinici foarte tare
Crezământ nici unul n-are,
N-ai de lege nici pre care,
Cu cuvântul mă tot poartă,
Arată dragoste moartă.
Cât se duce de la poartă,
Rămâi cerul fără toartă.
Patruzezi de ani îmi pare
Purtai părul pe spinare,
Am tot stat în așteptare
Și grija mea nime n-are.
Noaptea, câinii cu lătratul
Mă făceau de-mi lăsam
patul,
Mă întepa cheptenatul
Ca să mă placă bărbatul.
Vin, gândeam, să mă petească
După legea tinerescă,
N-au inimă creștinească
Dumnezeu să le plătească,
Dacă și eu sunt o fată
De un Dumnezeu lăsată
Și tot nu sunt măritată,
Vecinici Dumnezeu să bată!
De o vârstă cu mine câte,
N-au fost așa de urâte
Și totuși sunt învalite
Cu câte cinci prunci vestite.
N-are nici un vecinic fire,
Să să facă mie mire
I-aș da cămășe subțire
Ca tot omul să se mire.
L-aș griji ca o boreasă
Nu l-aș mai scoate din casă
Numai să-l văd după masă.
De nimenine nu-mi mai pasă.
Oh, de m-aș vedea scăpată
De fetia blăstămată,
Că-i rușine că moriu fată,
Bătrână, nemăritată.
Fost-am la fermecătoare,
Fost-am și la vrăjitoare
Dacă îl vrăjesc el moare
Și tot rămân cu răcoare.
Cât trăiesc fără dulcețată
În har port țâța pe brățâ
Prunci a hrăni nu s'învață
Poate că-s proastă la față.
Când m-am uitat în oglindă
Deloc o-am zădărit în tindă
Mi-am făcut mare osândă
Că tot n-am nici o dobândă.

Unde mi-am văzut zbărcită
Fața cea îmbătrânită.
Am stat în loc neacăjită
La inimă cătrănită
Luai oglinda stricată
Să văz acum cum m-arată
Oh, oh urăția-o bată
Mă spune că-s și pătată.
Din obraz n-am ce alege,
Că nu îl mai pot dărege.
Negreala nu se mai șterge
Eu nu mai am nici o lege
Nici izbândă nu pot face
Nici poci trăi cum îmi place.
Inima de boală-mi zace
N-are ce face, ci tace.

Plângerea după fetie

Până-s fete tinerele
Năcazuri nu sunt cu ele
Nu știu prea multe de rele.
Și nu cred că sunt și jele.
Oh, fete nemăritate,
Și cu vârsta lăudate,
Foițe de vânt suflate,
De mine sunteți lăuate.
Plâng când nime nu mă vede
Voia rea cu mine sede
Plângerea mie-mi să șede
Nevăcut cine m-ar crede.
În loc strein sunt voioasă,
Arată față luminoasă
Dinlăuntrul luminoasă
Și cu inima zeloasă.
Măcar umbliu îmbrăcată
Ntezeată și spălată
Mă fac că sunt a lumii fată
Dară trăiesc supărată
Nici nu arăt supărare
Măcar mă chinuie tare
Nici lumea nu mi să pare
Inima odihni n-are
Din gură sunt grăitoare
Și mă arăt vorbitoare
Dar singură-tăcătoare
Cu inima plângătoare
Plângerea nu mi să-nceată
Că sunt de lacrimi udată
Cu rele împresurate
În ispită rea băgată.
Când fui fată cu mărgele
Și-n degete cu inele
Când îmi vin aminte ele
Îmi fac ochii fântănele.
Alergi cu osteneală
Să-mi capăt mai mare fală
În loc de chiverniseală
Mi-au dat inimii răceală.
Acum dorul mă ajunge
Acum lacrima mă unge
Prin inimă mă pătrunde
Și va să se îndelunge.
M-am măritat tinerică
De vârstă crudă și mică
Acum lacrimile-mi pică
Că tot de bărbat mi-i frică.
Când suntem în bucurie
Undeva la veselie
Ochii-i scilipse de mânia
Și cu rău se laudă mie.
Cade-mi greu, mă năcăjește
Despre mine rău gândește.
Văz binele cum voiește
Tot cu rău mă amăgește
N-am odihni, nici răcoare
N-am săvin (și) nice soare,
Tremur, zac ca de lingoare
Pân' la moartea în
prinoare.

Despărțirea a doi iubiți

La tufa de măricine,
Cum grăbește oarecine,
Roaba durerilor vine,
Să plângă și să suspine.
Suspînând inima-și strică
Nestînd ce s'a mai zică.
Plângă după-a sa soție
De veselie nu știe.
Oh, vai, nu să poate scrie,
Mai mult moartă decât vie.
Așa și eu plâng de jale
De plânsul iubitei mele.

Amar și năcazuri grele
Cum să pot trăi cu ele.
Oh, jelnică despărțire
Mă faci să simț chinuire.
Faci dorului prăznuire
Inimii mele perire.
Prea intristătoare soarte
Rău să bate să mă poarte
Dorul mă ajunge foarte.
Vai, năcazuri pân' la
moarte!
Oh! leicuța bobocică,
Ce despărțire ne strică!
Greu nou nui să rădica
Dintr-o vârstă subțirică
Cei (= cer) la tine ertăciune
Ce f-am greșit față-mi
spune.
Cuvânt în doi nu-mi mai spune,
Că te dau lumii minune.
Că din multe ești aleasă
Dragostea ta rău m-apasă!
Să mă despărț nu mă lasă
Mă duc iară viu acasă.
Măcar cine ce grăiește
Altul alta îndrăgește
Sluguta ta tot trăiește,
Tot de tine vorovește.
Fii cu noroc încărcată,
Cu dragoste îmbrăcată
Și de mine neuitată.
Rămâi sluguță plecată
Aibă-alcuț mai cu dreptate
Cu cuvinte mai plecate,
Știu Dumnezeu te va bate
Că n-am fost de rădotate.
Purta-voi cămășe de jale
Lăcrămii hainele să-mi spele
Am ajuns, văz, zile rele
Năcazuri și gânduri grele.
Vai! inima îmi strică
Când pe mână încăleci
Sai, murgule, sai,
Că câți pași atâția vai!
Că leicuța lăcrămează
Tare plânge și oftează.
Cine poate să nu crează
Și-o lăcrămă să nu-i cază!
Eu, sezând așa callare,
Leica striga cu glas mare:
Oh! nu pași așa tare,
Numai la pași de-alergare.
Mai pică-mi din buze miere
Să-mi fie spre mângâiere
Oh, miere fără putere
Acuma te-ai făcut fiere.
Mai pleacă buzele tale
De-mi mai dă două migdale,
Să-ți dau merinde pe cale.
Dor, năcaz, amar și jale
Așa-ți pofesc cale bună
Vai! mersul tău mă-
ngreună.
Întoarce-te, vino iară,
La leica ta cea de-asară!
Nu mă lăsa în ocară
Că streină sunt în țară!

După iubita scăpată

Lângă apa Someșului
Cântă valsea Mureșului
Jumătătea sufletului
Mi-au dus leicuța sânelui.
Of, cum era de ciudată
Oacheș și sprâncenată,
La inima mea băgată
Acum din mână mea
scăpată.
Nici prea mare, nici prea mică
Înaltă și subțirică
Nime nu putea să zică
Că nu-i destul de vecinică
Avea haine frumusele
Cu podoaabe de mărgele
Măcar și mai puțin ele
Tot îi sta bine cu ele
Cândă văzu că s'a dusă,
Pătră la inimă-mi pusă,
Vai la ce rău mă adusă.
Blăstămat cu faie loc
Unde-am început cu ea joc
Dacă mi-au fugit norocul.
Să n-o fi știut mai bine
Dacă m-au lăsat pre mine
Că acum inima-mi jine
Tot rane de măricine.

Se împlinesc acum 225 de ani de la apariția la Cluj a celei dintâi colecții de „poezii lumești” (cum spune Onisifor Ghibu care a semnalat-o prima oară) din literatura noastră, tipărită cu litere latine sub titlul *Cântece câmpenești cu glasuri românești*, în 1768. Ortografia e maghiară (Kintyets Kimpenyesty Ku Glaszurj Rumunysty), autorul anonim se ascunde sub subterfugul „Făcute de-un holtei câmpean pentru voia fetilor, nevestilor, și-aceora cui se potrivesc și cu alții se izbesc (= întâlnesc)”, ceea ce dovedește intenția de-a le face cunoscute și



Ionel Alexandrescu: Rugă

altora.

Cartea a avut imediat un ecou nesperat. În câțiva ani, ea a cunoscut încă alte două ediții, în fiecare dintre ele păstrându-se și patru cântece ungurești care i s-au părut autorului român mai frumoase, dacă nu chiar adaptate unor melodii românești, cum ne indică titlul primului cântec „Un cântec unguresc tot pe melodii românească”. Interesant e că în edițiile următoare, care apar tot la Cluj, pe contrapagina foi de titlu se adaugă următoarea specificare: „Pentru cântat mai lesne, fiind multe slove, din cuvinte lăuate, scrie numai după voroave, nu fie cântătorii cercători greșelilor, potu-se în multe forme cânta. Eu le-am făcut, eu le-am și pus în scrisoare, la dragoste până eram în prinoare”. Notița denotă faptul că autorul are conștiința diferențelor de variante textuale, care circulau prin viu grai („scries numai după voroave”) și care arată o tradiție în acest sens, care merge cel puțin cu un secol în urmă când N. Petrovay copiază cu ortografie maghiară un *Cântec românesc de dragoste* scris (1672) și tot atunci, pe la 1660, este semnalat un alt text românesc, intitulat *În pară de*

foc arde inima mea. Aceste frumoase poezii populare sau cântece de lume au atras atenția și unor poeți maghiari, precum Balassa Balint, Csokonay Vitéz Mihály și alții, care și le copiază și vorbesc de ele în manuscrisele lor, între care figurează: cântecul „aceora cărora le plac fetele de română”, *Taci inimă nu mai plânge*, *Brumărelul*, *Cântecul Mitichiei* etc. Că este așa ne-o dovedește și un manuscris de cântece și poezii maghiare, scris și păstrat la Cluj în 1798, sub titlul *Cântece lumești care au fost strănse la un loc din compozițiile multor inimi simțitoare*, în cuprinsul căruia au fost intercalate și poezii de lume românești, scrise românește cu ortografie maghiară (ceea ce dovedește că e posibil ca autorul acestei culegeri să fie un român), între care amintim *În cea verde grădiniță, Coconia din cea jară*, *Mărita-m-aș, mărita*, *Dacă nu fi-o fost de mine*, *Taci inimă, nu mai plânge*, *Pentru ochi ca murele* etc. În sprijinul ideii că autorul ar putea fi un român aducem argumentul că în aceeași colecție se înregistrează și *Cântecul de tânguire al lui Honia*, în care se strecoară și idei naționaliste, precum avertismentul: „Voi, prietenii mei, luați aminte! Să nu ajungeți pe mâni ungurești”.

Alte două evenimente editoriale ale sfârșitului de secol evidențiază faptul că această specie a cântecului de lume nu este numai larg răspândită, dar se și pretinde o bună cunoaștere a ei prin noi ediții tipărite. Amintim în acest sens culegerea apărută la Sibiu în tipografia lui Martin Hochmeister sub titlul *Pustia dragoste* (1786) și a alteia, presupusă ca apărând la Buda până la anul 1800, sub titlul *Cântecul celui ce boalește de dragoste*. Această din urmă culegere conține doar șapte poezii, iar literele folosite sunt de astă dată chirilice, ceea ce dovedește o oarecare emancipare de sub tutela ortografiei maghiare, un fel de „naționalizare” a liricii românești, o întemeiere a ei în granițele naturale, firești. Pe de altă parte, poeziile sunt mult mai elaborate, mai dezvoltate ca text și mai încheiate ca și conținut, dovadă că Anton Pann a folosit această ediție pentru a insera în celebra sa colecție *Spitalul Amorului* din 1852 cinci dintre ele. Astfel, prima, *Cântecul celui ce boalește de dragoste*, are în culegerea lui Pann titlul *Junele cuprins de dor*; cea de a doua, *Jelania fetii bătrâne*, se cheamă la Pann *Fata trecută*; *Nevasta trăind rău cu bărbatul* apare sub titlul *Mulerea cu bărbat lenes*; iar *Cel ce se însoară pentru auzite*, *Însuratul pentru zestre*. În colecția sa, Pann n-a făcut altceva decât a preluat, prelucrat și adaptat texte existente deja în „cultura minoră” românească și, mai cu seamă, în Transilvania, adevărata patrie a cântecului de lume, căci într-una dintre ele se vorbește de apa Someșului și a Mureșului. Pentru frumusețea lor le reproducem alăturat, dat fiind și faptul că textele acestei colecții au rămas necunoscute până astăzi.

Mircea POPA

FRAGI SUB ZĂPADĂ

Bunica se ridică în capul Boaselor și ceru supă strecurată.

— Va să zică, nu mai mori... îi aruncă ginerile cu prefăcută indiferență.

— La ce să mor? Nu vezi ce vreme-i afară... Cine să vină la înmormântare pe-așa o vreme?

— Drept zici... Să-ți iei lumea-n cap, nu alta. Ți-e și silă să ieși în ogradă.

— Ba defel. Cel mai cuminte-i să șezi colo lângă cuptor și să-ți cauți o trebușoară ușorică. Bunăoară, să scarmeni pene de găscă pentru perini... Ori să speli sticle cu apă caldută și olecută de sodă. Șezi colo pe un scaunel și speli. Nu-i cine știe ce osteneală și vremea trece ușor.

— Ei da, voi, babele, cuptor și iar cuptor. Atăta știți! mormăi ginerile fără mănă, că nu-i venea să nu-i răspundă bătrânei. Și când te gândești că ieri chema tot satul și tot leatul să-și facă adiat.

— La vârsta ta știam și eu mai multe, da' vezi că nu mai am ținare de minte.

— Cică n-are ținare de minte... Da' când ți-am comandat coșciugul și făciul și perina brodată, ai scos sufletul din mine cu socotelile, babă afurisită.

— Lasă, fiule, nu te oțări... Omul trebuie să cunoască drumul banului. Fără asta nu se poate.

— Păi, ce drum îți mai trebuia, că doar voiai să mori...

— Eu de tine zic, prostule. Că voiam, e drept. Mi se cam urăse, da', lăsa, m-am răzgândit. Ce mi-am zis: s-o las până-n primăvară... Soare, lerbăsoară crudă, păsărele, mai mare dragul să mergi la cimitir. Pe când acum te pomenești că-ți face o slujbă de mântulă și poate că-n urma coșciugului n-auzi o vorbă mai de doamne-ajută, numai de-alde astea: „Uf, am înghețat toată!... Dumnezeu s-o odihnească, proastă zi i-o hărăzit. Numai de s-ar termina odată.” Păcat de cumetre să le canonești prin zloată, că doar nu se cuvine să nu vină. Iar dacă vin și de plăcut nu le place nici vremea, nici pomana, nu te uită nici pe ceea lume, blestemele. Dăunăzi veni Evdochia... O știi. Cu zece ani îl mai mare decât mine și ce crezi că-mi zice: Tu, Parască, de-acuma tu te duci. Ai doi feciori și două fete, gata doamne. Fă bine și lasă-mi mie suvenir năframa ta de barșon și m-oi ruga în toată duminica pentru odihna ta. Așteaptă Evdochie, zic, că doar încă n-ai aruncat țărână pe coșciugul meu. Eu is mai tânără, te pomenești că mă fac bine și mi-o părea rău de năframă... Nu te mai faci, zice ea. Cine apucă să zacă, nu se mai ridică. No, rămăi cu bine și dacă vezi că-i bai, trimite-l pe Ion să mă cheme.

Numai vezi că bunicii nu i se mplinise sorocul. Într-o bună zi s-a înzdrăvenit și s-a măritat. Mai bine zis, a trecut prin gard în ograda lui Grigore. Acest pas, care a scandalizat tot satul, l-a făcut la șaptezeci și doi de ani.

Pe când nu implinise încă paisprezece, pe Parasca o chemă

taică-su' în odaia din față, unde văzu un om slab și gălbejit, care ședea pe laviță în fața unei sticle cu pălincă. Maică-sa se smiorcăia încetișor într-un colț, scormonind tăciunii cu o vergea strâmbă.

— Strânge-ți bulendrele, draga tatii. Ia, asta ți-i bărbatul. Prostă, Parasca se uită la maică-sa care incuviință ușurel din cap ca și cum i-ar fi făgăduit ceva numai de ea știut, așa că în aceeași seară fata plecă.

Făgăduiala aceea se-mplini: cincizeci de ani de droabă lângă un om pe care nu-l iubise defel și patru copii care semănau până într-atât tatălui lor, încât biata femeie nu-i prea puse la inimă. Dacă și-ar fi putut citi sufletul, Parasca ar fi aflat că-l iubea pe Grigore... Dar ea nu știa bine nici buchile cărții, necum pe cele nevăzute ale inimii.

După ce muri omul ei, Parasca văduvi ce văduvi, Grigore văduvi și el, până într-o zi când Parasca trecu prin gard. Copiii nu le mai vorbiră iar satul cleveti și el până se sătură de clevetit. Duminică, însurăței se îmbrăcau frumos, își luau câte-o batistă albă și o crenguță de rozmarin și, ținându-se de mână se duceau la biserică. După slujbă se opreau la grădina de vară, în fața unei halbe de bere, iar seara și-o petreceau la poartă, pe laviță.

La două săptămâni după moartea lui Grigore, bunica își văru casa, împărți haine, ștergare, farfurii și alte mărunțișuri și trimise după preot:

— Spune-i, părinte, Domnului că-i mulțumesc frumos... Așa să-i spui. Știe el de ce. Apoi se împărțăși și își așeză mâinile pe piept.

Căinele bunicii era de formație stolică, după cum îl califică bătrânul casier al parohiei când îl cunoscuseră mai îndeaproape. El nu zăcu zile în



Francisc Chiariu: Compoziție I

șir, topindu-se pe picioare, lângă sicriul bunicii, nu schelălăi, ba nu plânse chiar defel, stătu la o parte ca orice moștenitor, într-o atitudine decent-curtenitoare lângă corpul parohial, așteptând cu o răbdare smerită, destul de rău simulată, să se termine odată cu aleluia.

Pesemne părintele uitase de înmormântare. Ziua era cum nu se

poate mai frumoasă, toate cum și le dorise bunica. Din troscolul crud se ițeau tufe de viorele, păsările ciripeau ca apucate, soarele încălzea cefelee enoriașilor și nu era chip să-ți vină să bocești și pace.

Vinel șopti căeva din mulțime și toată adunarea se întoarse spre dreapta, unde îl descoperiră pe tânărul părinte, în blugi, apropiindu-se în salturi mari peste arătura proaspătă și încercând să-și tragă în mers levedeandra brodată. Asudat, cu nasul necuviincios de roșu, își luă scurt locul între cei doi dieci și începu slujba cu un psalm de iertăciune ca din partea Parascai către neamuri și vecini. Apoi, zăbind în mulțime câțiva orașeni dichisiți și cu oarecare prestanță, se lăsă purtat de harul elocinței și chiar dincolo de hotarele acestuia, izbutind, spre lauda lui, să scoată la iveală din prodigioasă-i memorie nenumărate citate ale unor oameni iluștri ca: Hasdeu, Iorga, Kant, Newton, Einstein și chiar Gagarin, toate, după cât am putut înțelege, legat cu fire creștine de magnetism și de teoria relativității. Începând de fiecare dată cu „Așa cum spus-a al nostru cutărică”, obținut un efect dramatic de netăgăduit căci babele, bănuind oarece capcană aci (și minunându-se de cât de multă lume bună o cunoștea pe baba Parasca), prindeau a boci pe trei voci aruncându-se cu tot trupul peste sicriu. Doar că la urmă, prostindu-

se de tot, părintele încercă să ne convingă că după cum spune Pascal „centrul universului e pretutindeni și circumferința lui nicăieri” iar omul ocupă o poziție echivalentă cu oricare alta. De ce n-ar sta așadar în această clipă baba Parasca tocmai în centrul universului? Altminteri, mai spuse el, în ciuda lui Heraclit care spune că „panta re”, Newton n-a îngăduit și nu va îngădui nimănui să iasă din Sistemul Newtonian, nici chiar bietele noastre răposate, care acum poate că este cu noi și deasupra noastră, în chip de atomi de hidrogen și e sigur că ne vede și ne predominează cu privirea. Apoi, incurcându-se grozav, recită niște versuri „scrise de Einstein înainte de moarte”, la care lăcrimă el însuși amintindu-și că în tinerețe fusese, în două rânduri, nenorocosul candidat al I.A.T.C.-ului: „Lactee soroluminioasă/ Cu gările în Canaan/ Cu pielea albă de miresă/ Porți vâlul tău într-un elan/ Suim spre altă nebuloasă.”

Cât despre bunica, sunt sigură că înmormântarea i-a plăcut în chip deosebit, pentru că am zărit în colțul gurii ei un zâmbet ușor, copilăresc, ca atunci când îmi spunea în miez de iarnă să-mi iau sâniuța și să merg în Groapa Moșului, că acolo a venit vară și-i plin de frăgețe și bine așa face să-mi umplu coșulețul și să-i aduc și ei vreo câteva.

Mariana BOJAN

Ploaia

Târziu, nu avea să-și mai aducă aminte de ultimul drum făcut cu trenul; îl uitase. În mintea ei, stăruia o călătorie continuă; era convinsă că a mers cu el, așa a vrut să creadă, să se înșele, să-și mintă sufletul. La altceva nu gândea, se simțea fericită în lumea ei plină de amăgire, lume din care nu voia să evadeze. Hotărâse așa, din clipa când, ajunsă pe câmpia sărăcită de

ceața privirii, observa aievea bulgării de pământ picând în groapă, peste el... Cum fiecare din aceștia îi înjunghia inima cu ace de gheață, ca un viscol de zăpadă, dezlănțuit permanent în seninul zilelor ei, dornice de primăvară. Uitase de toate, parcă o bătea vremea peste pământul proaspăt răscolit, legată de el prin mii de fire, invizibilele fire ale acestuia...

Ce era Ana în acele clipe?

O pasăre doborâtă de un demon care l-a frânt și pe el. De departe, se auzeau exploziile de proiectile; bombardamentele cutremurând pământul; șuierul avioanelor displicând văzduhul; lătratul surd și strident al mitralierelor; războiul se depărta plin de blestem, lăsând în urmă pe bărbatul ei în tăcerea veșnică a pământului și pe toți ceilalți... războiul trecea mai departe și unii aveau lacrimi de bucurie în priviri iar alții se confundau cu ființa lui întunecată; acel foc nimicitor o cuprindea ca într-un clește al chinului, fără speranță de a se elibera din strânsoarea fatală; ca un lacăt negru, zăgăzuindu-i inima și ființa...

Băteau vânturile și aduceau miresme din nesfârșirea sălbatică plină de fum și gust amar de ierburi arse, îndepărtând norii de pe cer, pregătind viitoarele zări de lumină, iar luna ieșea dintre dealurile vinete, ca o binecuvântare, urcând odată cu noaptea, ca să răcorească frunțile înfierbântate și să pătrundă în sufletul celor îndurerăți și pustiiți, prin porțile larg deschise de încercata răbdare omenească...

Războiul se ducea mai departe și câmpurile, deșteptate din moarte,

răsfirau peste întinderile nemărginite aburii nerăbdători ieșiți, acum, de sub tăvălugul de foc.

Ar fi vrut, după datină, să-i pună la căpătâi o cruce și o lumânare; o cruce albă, din mesteacăn, pentru că albul din coaja lemnului îi simțea apropiat de sufletul și lumina ochilor ei. Până la urmă nu și-a mai adus aminte de nimic; cum a ajuns într-o gară și cum a plecat; doar legănarea trenului o scotea din minți; era o umbră dornică să aibă în față, ca să vorbească, o altă umbră, pe care numai ea o vedea...

Undeva, tuna și fulgera a ploaie, iar războiul se îndepărta către apus, jalnic, necruțător și plin de durere.

Ochii i se înfierbântau aburind printre tăcerile nesfârșite, străpungându-i treptele lăuntrice și lacrima i se usca peste obraz căci nu se găseau ploi să-i ude îndestul obrazii, nu se găseau cuvinte să-i murmure îndeajuns buzele...

A doua zi, prin noroi, în formele adâncite ale pașilor ei grei, privirile oamenilor descopereau soarele înalt al amiezilor fierbinți...

Cu Ana s-a cunoscut și iubit de multă vreme; întâi, și-au trimis, una după alta, scrisori; zile, luni și ani. În cele din urmă, au hotărât să facă nuntă: nuntă cum n-a mai fost în familia lor. La gândul acesta, râdea ca un copil, însă, printre râgăzurile gândirii, auzea din întunericul pământului cum cobeau răutățile stihiei ascunse: „nuntă să fie, iarnă să fie, nuntă mare, plânset sub soare, nuntă în umbră cu vârstă căruntă, nuntă înfrântă, de vijelia prea cruntă”.

— La ce te gândești? Îl deșteaptă Aria, observând că i se înnoarează fața și privește undeva departe, departe, unde numai el putea să ajungă cu privirea, peste puțin timp sosim acasă și nu trebuie să fim triști.

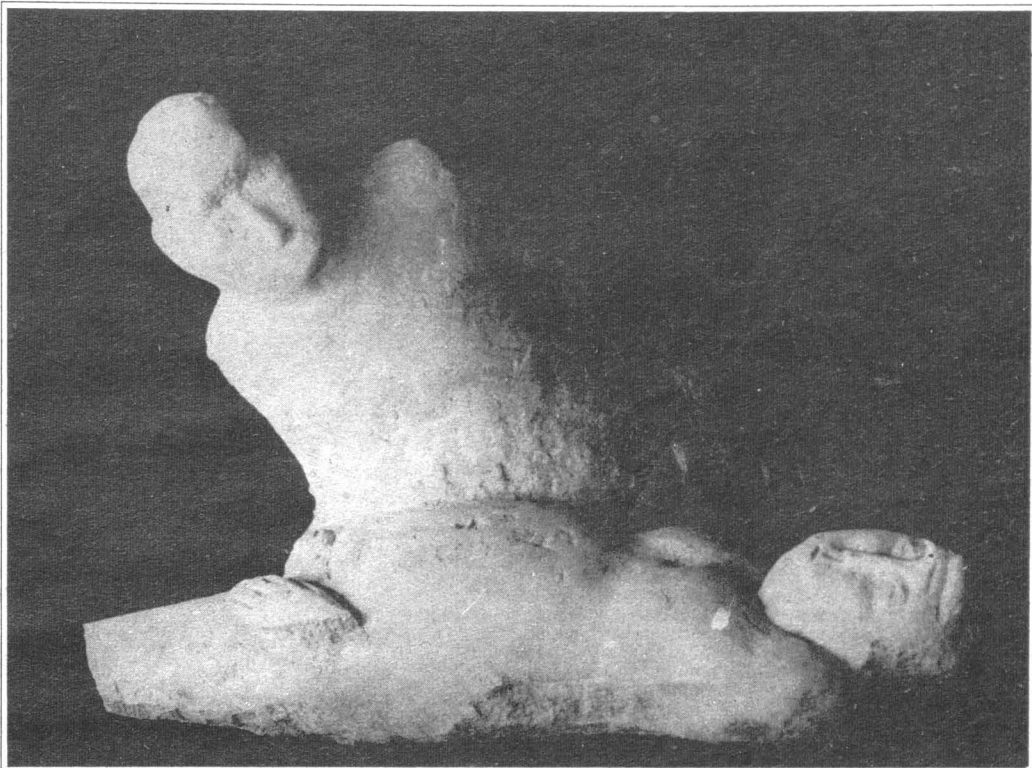
— Ana, Ana, șopti el, mi-a fulgerat un nor astă-noapte adus de vânt! Mi-a bătut la ureche cu glas străin și nemiînținat. Sub tipătul lui, ierburile se clătinau ca de o furtună cumplită, pădurile se răscoleau cu veștele frunze și pădurile acelea se găseau urgisite în acest ceas. Un geamăt venit de undeva, dintr-o ființă plină de suspin, mă îndrepta către tine și tu așteptai ca să vin și funda de nuntă prinsă de haină era zburată de vânt; visul mă umplea de spaimă, mă umplea de bucurie, de ceea ce vedem în el.

Ana se afla lângă el și-i mângăia cu privirile iar el n-o observă decât în clipele din urmă când, uitându-se unul către altul, citind în ochii ei, descoperi răceala aflată între amândoi, ca un bulgăre de gheață: nu putea suporta săgețile insistente ale celorlalți ochi... Brusc, își întoarse privirile de la Ana, uitându-se pe fereastră în timp ce trenul trecea un pod, învecinat cu o mlaștină întinsă. Lumina ochilor celor doi ajunse în adâncul întunecos al mlaștinii, în umbra odihnițoare a ei, în răcoarea ispititoare și vântată de mușcaluri și neagră de putreziciune; se uita atent, împins de închipuirea unor strigăte neauzite de el, în timp ce și-l lipsea urechea, de geamul rece al vagonului: „mlaștini fără soare, mlaștini de câmp, toți intrăm în pământ: mlaștini în umbră, mlaștini adânci, pline de ape sau pline de soare, omul tot moare. Mlaștini în vânt, mlaștini în cânt, vârtejuri de ierburile se rotește lângă scorburi și rămân în priviri, cu prelungi zvârcoliri”.

Trenul se vâicărea prin pădurile încremenite, răscolite ici-colo de neastâmpărul sălbatic al furtunilor depărtate. La auzul tunetelor prin tiradele de ploaie, orizontul căpăta ceva din frica desigurilor străbătute de Oceanul legănător al vântului

De la o vreme, picioarele se încinșeră de dogoarea pământului; hainele se umpluseră cu praf roșiatic-vântat; ochii îi se înroșiseră ca un soare înecat de un amurg de vară fierbinte. Nu se mai vedeau; tremura câmpul, tremurau copacii și

înviau din somnul morții, somnul leșios al hulei fierbinți prin care trecuse totul; pomii se mișcau înviorați de ploaia dezlănțuită; sub stropii căzând din belșug, frunțile colinelor se luminau văzând cu ochii, scăpând astfel de stratul gros de



Dragoș Petculescu: Priveghi

fierbinte: trenul dispărea peste câmpia nesfârșită, ca un șarpe uriaș, ca un prelung șir de păsări negre, spre o țintă, numai de ele cunoscută, spre noaptea unui tunel printr-un munte, ca un fulger, sub un cer prea întunecos.

Ochii Anei se încețoșau într-o vibrație rece; o mână și-o liniști încrucișată de cealaltă mână, prinse una de alta, pregătite de înfrățire veșnică; mâinile lor, înaltele lor mâini, tremurau...; după câteva minute, treptat, câmpiile își recăpătau formele în ochii lor, ochi asemănători cu patru puncte luminoase, pătrunzând unele spre altele, îndepărtându-și răceala; mâinile se legăneau ca două crăci afumate de vremuri, rămase în nemișcare, izbindu-se unele de altele, pregătite să înfrunte furtuni viitoare; „florile se-apeacă și ele frânțe de gene; la marginea pământului, la marginea câmpului, se auzea tipătul vântului și geamătul bucuriei; în mlaștini, în umbre, se găseau oameni să cânte: ce cântau? ce spuneau? furtunile scheunau...”

După o călătorie lungă, trenul oprî la marginea satului, într-o gară bătută de fura vântului și a ierurilor coborâtoare din munți, la poala dealurilor; această gară se învecina cu o câmpie nesfârșită, plină de mărăcinii, cheală, cu pământul roșu-clisos, ars de căldura verilor și roșu de potopul ploilor.

... Cel doi coborau din tren, ținându-se de mână ca și cum ar fi vrut să nu se rădăcească; picioarele lor sprintene scormoneau colbul de pe pământul setos de apă; sfășiau bălărilor uscate ale câmpului; mâinile mângăiau ramurile copacilor ofilite de căldură; scormoneau depărtările pline de așteptări...

se zbăteau într-un nestăvilit delir; cerul era aproape, aproape de oamenii câmpiei uitați în gândurile lor. Deodată, se treziră, cerând, cu însetare nestăvilită, apă; apă, șopteau frunzele căzând din pomi; apă, cereau câmpiile cu părul ierburilor răscolite de furtuna ce urma să vină; apă, cereau trunchiurile copacilor înnegriți de fumegarea crudă a jeraticului, a seceții arzătoare din sufletul lor...

Întuneceai de furtună, împovărați de șiretenia căldurii și vicleniei de lună, ridicau mâinile în voia vântului și strigau numai ea, căci el se pierduse în durerea neliniștii ca un abur, ca o otrăvă lentă; strigatul i se auzea până departe, tulburând cu ecoul său cerul, tot ce împrejur se numea tăcere și tihnă; „vânt și umbră, mânia plină, ploaie să vină din flori, rădăcină; iarbă să cânte, ploaie să cânte, pământul să-l aburească, bărbatul să mi se ivească...”

Peste aceste întinsuri de negură dogoritoare se afla o femeie căutându-și alesul inimii, cu privirile încremenite printre părăiașele ivite dintre coline și trunchiurile scorburoase de pomi; femeia își căuta bărbatul, îl căuta disperată prin ploaie și efortul ei se dovedi a fi zadarnic, căci tăcerea chinătoare o ducea pe un făgăș abrupt și periculos, într-o desăvârșire care o magnetiza pur și simplu, un drum de pe care nu era posibilă întoarcerea, având totuși tăria să-și strige bărbatul:

„Vântule, ploaie, adu-mi-l prin șuvoaie; vântule, iarbă, caută peste tot și întreabă de bărbatul iubit, pom înflorit...”

De durerea ei, - ființă pierdută în propriile ei adâncuri -, ierburile

praf cu care erau împovărate.

Ca să ajungi în sat, trebuie să mergi cale de o jumătate de oră peste dealurile de lângă câmpia nesfârșită. Pădurile și munții care-l înconjurau erau învăluite într-o nepotolită păcă albă.

— Am ajuns, i se păru că-i spune bărbatul, ca și cum ar fi mers cu ea, dar singurătatea o doboră cu fiecare clipă.

Ploaia îi îmbibase hainele, cu șuvoaie reci și Ana, aplecată de mijloc, se pierdu ca o umbră în ceața umedă care o înghițea treptat, ca un cocor rătăcit prin norii învolburati ai toamnei, căutând drumul continuu...

Vânturile băteau puternic, rostogolind, peste câmpie, mărăcinii tăiați de sapele gospodărilor; prin ploaie se mai zărea o femeie care, pierzându-și căldura sufletului și mințile, repeta bolborosind:

„Vântule, ploaie, adu-mi-l prin șuvoaie; vântule, iarbă, caută peste tot și întreabă de bărbatul iubit, pom înflorit...”

A doua zi, prin noroi, în formele adânci ale pașilor ei grei, privirile oamenilor descopereau soarele înalt al amiezilor fierbinți, pierdut în limezurile ochiurilor albastre de apă, ca însăși luminile din ochii acelei femei, lumini ce căpătaseră reverberația disperată în memoria ei, nemaiputând fi în stare să-și stăpânească acel freamăt distrugător, plin de întrebări și semne, plin de sevă și căldură, ca pământul din care s-a născut, din începutul mugurilor dezghețate de primăvară și sfârșitul neîndurător de apropiat prin cernerea în sitele nemiloase ale trecătoarelor și mereu înprospătate anotimpuri...

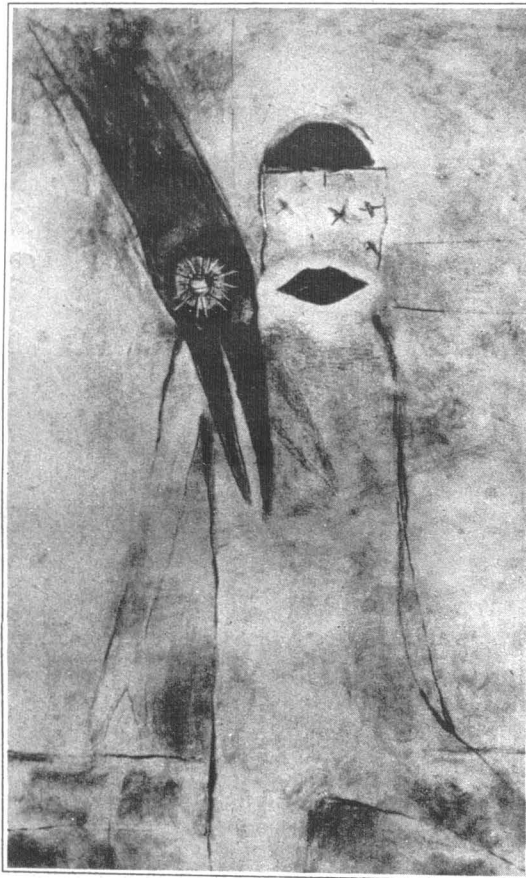
MONOLOG EXTERIOR

uzual, așezat și respectuos, al cetățeanului secătuit. Neturmentat. Prea-avizat. (Cum nu s-ar vrea.) Extenuat. Se poate rosti lent, chiar silabisit, să cadă silabele ca picături de apă pe un pământ uscat, cu riduri. Sau cu pauze sau cu grăbiri de ritm, oricum, numai fără actorie; cetățeanul e și secătuit și imperturbabil, știe el ce știe! răs-copt... trăim foarte mult. Prea mult? HOTELUL URMUZ. Recepția. Rog o cameră, pentru o zi, pentru o noapte, nu știu, să vedem, nu, nu pentru o zi și o noapte, n-am atâta... atâta... N-am... de azi pe mâine. Mită nu primiți, vă prea-știu, incorruptibili, nici nu vă corup, mi-o dați. Incorruptibili nu intoleranți. O chilioară, de unu pe unu, o mansardă una circulară să mă dau, dacă vreau, cu capul de pereți toți ca unul, urmuzat circumterestru amețitor. Auto-Kosmic. (Și moral: A muri – urmuz – de glonțul tău, postbellum, nu de glonțul altuia: salve naționale!) În picioare, aplecat (spre pereți), sfânt sau țință declinantă. Urmuz, viteză de execuție, avion, telegraf, arde etape, le sare, Bacovia vorbă lungă. Cu schimele de rigoare: abia mă încap, mă prind din urmă, m-am prins în brațe, nu-s eu, e ăla-celălaltul, e și, e&(et). Toată opera. Un enunț, o prevestire, – cum de a știut-o? așa suntem noi secătui, urmuzi. Cum faci, ca să-ți ieși din secol? Mode d'emploi: se ia o fasciculă, oricare, din clasicii Larousse, Vaubourdolle, Hatier, de preferință unul vechi de câteva secole, a lua distanță, din clasicii comentari, clasici aici și romanticii etc. Comeille, Polyucte, voi vedea eu de ce Poliect, în secolul 17 „le drame consistait dans un déchirement de deux cœurs qui s'aiment et ne peuvent être l'un à l'autre”, în secolul 18 „la lutte entre les sentiments naturels et la contrainte religieuse”, în ambele secole personajul Sever e în prim-plan: în secolul 17 e „amoretul”, în secolul 18 e „une âme supérieure, un sceptique, un libre penseur.” În secolul 19 „on donne au rôle de Polyucte la première place et la trépidation redevient, selon la pensée de Comeille, une «tragédie chrétienne».” În secolul nostru? Charles Péguy: „Tout l'héroïsme temporel promeu en héroïsme de martyre. Tout cet héroïsme temporel promeu en héroïsme de sainteté... l'héroïsme de race (temporelle) promeu en héroïsme de grâce, de race éternelle.” Și cu Urmuz cum a fost?... (Și este) Poliect pentru Péguy e culme a operei comeilene. Piese oricum de citit, versuri lungi, cu mille, chiar dacă se și joacă undeva (cu versurile toate?), Rouen sau Comedia Franceză, frumuseți-sentețe în sacade, rațiune rece, calup de ghiță sau cristale, – dar actorii: pun de la ei, – Je ne veux que la voir, soupier et mourir (il est puissant, il m'aime et veut m'épouser), Ils souffrent sans murmure et meurent avec joie, Enfin chez les chrétiens les moeurs sont innocentes, Lions au combat ils meurent en agneaux. Cruel, car il est temps que ma douleur éclate, Vivez avec Sévère ou mourez avec moi, Je vous aime beaucoup moins que mon Dieu, mais bien plus que moi-même, pharmacie dozați, orideunde îi apuci, sau e încrederea

salutară în cuvânt. Seul vous vous haissez lorsque chacun vous aime, ce bine se știu ei, capul așa bine așezat pe umeri. Și totuși „J'entre en des sentiments qui ne sont pas croyables”, „J'entre”, în sentimente, în: aproape modern, – „Fugi, Fuchs, și zeii să te protegă. (Alți zei mai răutăcioși se aruncară asupra lui cu tibii și harpe eolene... cu Acteon, cu Polyucte și cu Simfonia a III-a a lui Enescu”, asta da viteză de execuție, secolele-mileniile în târbacă. E bine? E de bine? „Tu vois, ma Stratonic, en quel siècle nous sommes”, o spune o femeie, Pauline, nu un bărbat, Pauline, cea mai răvășită, trag toți de ea, motiv pentru care eu unul o iubesc și o protej, Comeille nu știa, nici Urmuz, aviz regiilor de azi. Încolo... așa secol. Ca toate secolele. Ma mort suivra la mort de ce cher criminel. Doar denotațiile: creștin, necreștin. Suntem în primul secol al creștinismului, la Melitene, capitala Armeniei. Doar agneau, mielul lui Dumnezeu, ar fi mai particular. Meurent avec joie e și nu e creștinește, nimic de Isus, de sfinți, de apostoli, de Maica Domnului au auzit, o știu? Rațiunile secolului. Super-rațiune e Louis XIV, nu grosier, „Heil”, „Stalin”, nu i se dă numele în vreo piesă, dar totul i se dedică, – primii? Poliect fiind armean ne poate duce la Musa Dag, armenii masacrați de turci, sau la Nagorno-Karabach ș.a.m.d., s-a jucat Poliect în Armenia sovietică? Dar în cea de acum. Ne avem și noi secolul nostru. Ca fiecare. Poliect nu e fundamentalist, îl condamnă pe ceilalți la viață, nu la moarte, dacă toți am fi martiri n-ar mai fi cultul, martirii dau non-martiri, devoți. În frumusețe. Și Claudel. Îmi veni: Claudel e în. În creștinism. Secole au trebuit, de la Comeille, – așa au fost și îndărăt de Comeille (medieval). Prea multe știm. Secole, într-adevăr, dela Comeille, ca să vină Péguy și să ne edifice: *némo motive convertit*? dar e la grăcel grația divină. Dumnezeu tatăl artiștilor. Mai plusați? Piesa nu are culoare locală (armeană), culoarea locală au adus-o abia romanticii și azi o repudiem, nu vrem s-auzim vorbirea particulară a personajelor, care și care, psiheea, ritmurile personale, pulsațiile, caratele, imponderabilele flințării, nu mai vrem, nu mai redăm voci, numai fațete, filozofanți, – vocile? la cinema! și nu ne plângem de rapt, ne complacem, – asta ce-i? viteză de execuție sau pierderea direcției? (Unde am rămas?) Mounet-Sully a pus accentul pe „asiatic”, De Max dă un Poliect „aproape constant sublim”. Până aici. Secole au trebuit, ca să se cintească, 17–20, pas cu pas, noi dăm toate interpretările uneia și aceleiași piese într-un singur timp, timpul nostru, secolul regiei, – dacă am instrumentat noi și două maaari războaie! punere în scenă. Aceleași piese: nu e secătuire? Reluări, genialoid. Cum vă simțiți? (Foarte bine.) Sincronism: Care? Cu

sudamericani? Cu Parisul? ba și cu insulele... (Premiul Nobel: Nu e un criteriu)? Și eternul omenesc, statornicul? (Și iarba de acasă.) Realism e naturalism, epicul imposibil, n-avem caractere, avem evenimente, lirismul? foale verde! clișeu. Nu știați? Ambiguitatea e regină; dar absconsul e rege. Și nu că n-ar fi mai ades claritatea apă chioară. Dar seninul? Ași

dăruiți, hăruiți, se mai cade? ori ne-am știntizat iremediabil. Hiperconștienți, îndrăgoști de propria noastră hiperconștiență narcisiacă, – stai și nu te mai miri: optzeciști, șaptez... nouăz... (acum mă dau afară din hotel) nouăzeciști. Timp în timp. Netimp. Avansul științei (și al tehnicii) ne-a dat peste cap, asta ne spune Urmuz, Urmuze ce ne-a cășunat. Nu. Revelat. Suntem



Francisc Chiariu: Compoziție II

Șarada e împărateasă. (Damă voalată.) Nor sau vârcolac. Sau cur de maimuță. (Nostalgia imponderabililor.) Găuită emoția, persiflată, în viteză de execuție deprinsă. Avant-gardismul anilor 30... 40... ș.a.m.d., în serie, avant, care avant? originalități în serie sau așa scurtă respirația. Moduri sau mode? De parcă am fi la evoluția sigură și pas cu pas a științelor (cu tehnicile lor), vezi asta-i fipatul lui Urmuz: pierderea spontanului, a firescului: A viului: viul s-a făcut S.F. S.F., atribut al științelor, cal-troian (nu malefic) al științelor în cetatea literelor, subminator dorindu-se fertilizant, sună industriuos, cu oricăta măiestrie și ingenioasă anticipație. (Când nu e așa, – e Dino Buzzati: e altceva.) Necazul mare e că pierdem prioritățile: Arta, un apendice al științelor? (Intr-un timp se spunea: Istoricii, în anii glorioși nu-și fac datoria, să le-o facem noi literații, noi fată în casă la toate.) Noi, care am capturat până și memoria involuntară, illogic. Și tot ce e zăcământ, în ființare. Cu devinație, cu – e voie de spus? intuiție, inspirație,

pe apă, cu toate secolele în aparat. Arta, dacă nu revine la simplitate, una a noastră, un stop la nonstopul vitezei (cosmice), e devorată de avansul de neoprit (și nici nu trebuie oprit) al științei, ne-am prins în cursa asta-capcană; pentru condeieri capcană, antrămetuze: eseistică și sora ei comentaria, admirabile, adică ne-am îmbogățit, dar cum! ouăle nu le mai face găina, se fac singure? Sau prin S.F. (Nici.) Pe străzi și în parcuri copii în căruioare conduse de mame, ba și de tați, mai ceva ca pe vremuri, la belle époque, ne merge bine și n-avem habar, prin cărciumi aceiași spirțari, lume neschimbată, imposibilă, în piețe aceleași mulțimi, aglomerări de oameni, foială, pestriță, ca oricând, ce tot inventăm noi, secolul și secolul, așa conformi, așa firești, uși că ei, mulți, ni-s votați? alegătorii aleșilor. Toți o apă. Dar planetar? Ne numărăm. Totdeauna ne-am numărat noi, oamenii, cum am învățat de la Dumnezeu care ne numără om cu om și pe dinăuntru și pe dinafară cât și ce să ne pună și

nu se mai satură numărând, exact și întocmai, ce s-ar face anatomia fără numără? noi ca El, ne numărăm, tot așa, om cu om, adică nu: om lângă om; la numărare, neistovit nărav, aflăm ce n-am fi crezut, nici visat, că tot sporim, cu miliarde, trăim mai mult, e un dar al științei (nu ca să-i fim robi), așa trăim, mai mult, în viteză asta amețitoare, Michael-Jacksoni, numai moartea am încetinit-o, asta-noutatea, pe aici încolo ar fi de explorat: noua simplitate. Suntem stăpâni. Eterna cunoaștere una și aceeași, cerul e unul, cu seninul, cu norii, cu stelele. Și trăim mai mult și tot mai mulți, – universală tiflă, atunci pentru ce? imagistică, verbozitate, geometrie a minții, arabescuri și spume. Și brave întoarceri în deliberat primordial, în arhetipal, în arhaic, exilați în fundul veacurilor, simptomatic, regăsitor, semn că nu ne mai vedem, în secol, tot mai mulți, – până când? ori am căpiat! eu, domolul, încetinitul; prea le vād. Și recordurile sportivilor: până când? Vedeți că nu e căpială, e întrebare bună. Unde ne aflăm. Stadiul. Ne vor vedea secolii ce vin, cât, până când, a fost creștere și de când sau dacă e, alunecare, cădere sau ce e: confuzie. Mă trezesc aflând: epicul mare – e dovedit! nu e al peliculei (care fuge) (oricât ar stăru să stea), liricul profund nici atât – lirism pur... pus în scenă? Și totmai prioritățile ni le-am abandonat – cui? Ne caută, ne cheamă, ne vor. (Ar zice Comeille.) Toate astea. (E știți.) Cu atât mai rău pentru cine se complac. Complac: (Chem cel de al doilea Urmuz avertizor paraecumenic!) Avem artiști, moderni-foarte, cu arta lor de o viață, consacrați, cum s-au ajuns! retrași, burghezi, își au femulița, conacul – modest! dar este, pomățul, vitaminele, aerul curat și nu ne cheamă și pe noi și arta le e tot aceea sau nu mai este, și-au luat (meritată) vacanță, dar nouă ne-au dat-o, arta lor, sofisticată, asta e cuvântul (fericitor la computer), dar oamenii de stat? politicienii de profesie: curse-escapade în creierii munților cu chip că altfel nu e de suportat, – știți, viteză, ritmul (infernal) (care, tot el, îi duce, cât ai clipi, în creierii munților, așa îl avem noi pe n-avem), ba li se organizează și vânători, cu hăitași, cu toată ceata, princiari, – noi ce păzim? Epicul planetar, lira cosmică, ne-a văzut Dumnezeu, omniscienți ca Dumnezeu, în care caz Dumnezeu nu plusează. Creațiunea. Lumea a fost creată. Dar din darul lui Dumnezeu. Am văzut ultimul strigăt, silueta performeurului, recordul mondial concurând dianan la cursele atletice, ultima inovație a tehnicii, e paseistică, dă ce a fost. Și luptă atleții din răspuseri s-o întrecă și am zis până când? dar vezi, Urmuz asculta muzică și chiar compunea, clasică, nu din anii lui, așa se regăsea, din viteze și tot în van. Ca eu să nu mai știu. Târziu, în secol, sfătuit de Urmuz, Marc Chagali, pictând, asculta Mozart.

(Am părăsit hotelul, chilioara-nacelă, ies la Șosea, să iau aer, dau de Urmuz, pun o floare comemorativă.)

p.conf.
M. MARCIAN

cu jumătate de chip

credeam că pot pleca
moartea devenise neatentă
vorbea peste umăr
în urma mea

copiii își schimbau fața cu
repezițiune
fășăiau frunzele pe asfaltul incins
toamna își strecurase o altă femeie în
vine

moartea se ocupa pe atunci doar de ea
și frângeră mâinile.

în mijlocul nostru ruginată plângea
tu mă pândeai cu jumătate de chip
doar așa

ca să nu pierzi nimic
în prag trupul meu se întoarce
și mă lovește în piept

—strecurându-mi mâna osoasă în
palmă—

dacă pleci nu uita de zid
și ar fi bine să o iei și pe ea
plimbăți-vă amândouă
doar să nu mergeți prea departe
s-ar putea să înceapă să plouă

într-o periferie oarecare

cad pescărușii deasupra orașului
taie acoperișuri
cu țipăt de moarte

deschizi o fereastră
ridici un capac
și colcăie șerpi, gândaci forforesc
cerul de smoală
mai poate ascunde
că morții doar ne trăiesc

ascultă
ascultă la o stradă de-aici
cântă cocoșii în mijloc de ziua
nebulii tresar și înnebunesc

știu locuri ascunse la marginea ierbii
am greierii mei otrăviți
ce așteaptă
cu orașul înfășurat în picioare
un câine bătrân
ne sapă culcușul
într-o periferie oarecare

Carmen FIRAN

Cad litere-n mine

Cad litere-n mine
pătrunzând adânc în carne și sânge
grea holera cuvintelor
grea poezia care mă strânge.

Cad cuvinte în mine
pătrunzând adânc în carne și sânge
grea lepra literelor
grea poemul care mă plânge.

Daniel PIȘCU

Rondeluri

EMINESCU

Eminescu este țara
Poleită de nevoi,
El e dorul și comoara
Însoțirilor din noi.

Ce profet nu e-n afara
Patimilor de-orice soi!
Eminescu este țara
Poleită de nevoi.

De din slava și povara
Ce-ncunună pe eroi.
De din lumea lui, solara,
El grăit-a către noi!

Eminescu este țara!

NARCIS

Lui Gheorghe Azap

Surpat în sine pân' la dor,
Înzăpezitu-n chip, Narcis,
Oglinzii întemeietor
Din undele-nvelite-n vis,

Într-un elan pustiitor
Despotic noaptea și-a trimis.
Surpat în sine pân' la dor,
Înzăpezitu-n chip, Narcis, —

Un temerar navigator
Pe harta propriului abis —
În lungul vremilor pripor
Trufășă taină și-a prescriș,

Înzăpezitu-n chip, Narcis!...

CHARLOT

Cu mersul lui de pinguin,
La Polul Visului ivit,
Charlot — tăcutul peregrin —
Spre noi a tot călătorit

Când alb, când negru, -n strai puțin
Și totdeauna necărpit.
Cu mersul lui de pinguin
La Polul Visului ivit,

Charlot, ripostă la destin,
Ne-a dat, într-un surâs oprit,
O pagină de mit senin,
Prin felul cum s-a-mpotrivit

Cu mersul lui de pinguin!...

GARBO

Din valuri de celuloid
Zeița și-a luat contur,
Smulgând neantului arid
Legenda fără de cusur.

Chip fantomatic și candid,
Enigmă presărând în jur —
Din valuri de celuloid
Zeița și-a luat contur.

Ea-i dincolo de plin și vid,
Mister prin trăinicie pur,
Destin ce-a dăruit, lucid,
Eternității, — un vis de-azur

Din valuri de celuloid...

George CORBU

Traian Coșovei

MĂTURĂTORII

Coloana lor tăcută
baletul lor grotesc
somnambulesc, mecanic.

Măturătorii —
anonomii
neutrii măturători
ciudate întrupări
nocturne —
cosmonauții târnurilor
roboți cu inima fierbinte —

Și care nu vor să știe nimic altceva
decât că asfaltul este murdar —
decât că asfaltul

trebuie să fie curat
piața trebuie să fie spălată.

Măturătorii — și noaptea —
și tăcerea lor
și hârșăitul măturilor
pe marea scenă a lumii
care trebuie să fie mereu curată —

O înnoire în fiecare noapte
și după fiecare piesă —
slujind, glumind vulgar
cu sfânta mătură
în omenestile și tăbăcitele lor mâini.
Mai, 1962

poema bestiei

astă noapte domnul deschise focul
leopard cânta: pyromania pyromania
răstigniți pe cei ignifugi
ardeți pe cei informi și pe cele
informale statuile fumează
bat darabana violează pe cele
trecătoare fac represalii

la cele ce se pretează piatra
nici măcar gândul opoziției nu duce
și în rai sunt biserici
și fiul domnului joacă rișca cu engels
marx a băgat astă noapte cuțitul în
stalin

cărți cu titluri patetice democrația
naturii tămâie și rivanol
desolidarizează frâng fragmentează
(sonet)

în china sepcile se vând la kilogram
în japonsia oamenii sunt pieptănați
din helicopter
și pomădați din difuzoarele băloase
ale walkmanului
pomădați pomăluați.
copii cu trei anexe: o mamă un tată și
un redactor
alle gutte dinge și trecuți în revistă
devin organe ale celui de al șaselea fiu
al celui de al șaselea fiu cel a căruia
va fi țara.

la ora unu

ies pe balcon cu furtunu
să spal steaua plină de scârna
care încă-mi atârnă

și nu rămâne nimic
și pe toate le stric
dimineța pe cerul gol
se mai vede nămol

nici o remușcare
nici un regret nu încap
pe bulevard la șase cu bocanci în
picioare
mă dau peste cap

Sorin GHERGUT

XXX

(s-au deschis porțile
și Hiperboreea s-a retras cu torțe în
Tăcerea)

n-au mai bătut vânturi vechi și copiii
n-au avut lacrimi pentru râsul în
hohote

mările nordului au adus către maluri
floriile
cad zile și zile
și târgul e spart

simt adușmăcând transpirațiile tale
ce vin dinspre polul ființei de mirt

năbușeala sudului se înspică liliachiu
nimic nu mai poate fi fixat cu
privirea
atât
scenele de pe icoană
și aroma răinii de cui
la frontiera celuiilalt —
mângâietoare

zgomote foșnete
iradierii de jad

XXX

e prea târziu surpate bolși de
cărămida nici o oază
în pustiu ce-ar arome a mintă nici o
culoare de rostit
în jurul feții tale cetăți întroienite-n
mit ca-n tre

petale numai cântare în azur fără
pereche al străveziului
auz delir de veghe fără putere
de-nfruntat năvălitor se
pierde în straturi grele afundat
pescuitor de perle prin
ceața deasă — un vânt stingher
aproape o melopee
retragere cu torțe-n cer marea

Alexandru CORDUNEANU

ARTE PLASTICE

Salonul Tineretului '93

Discuțiile sau judecățile referitoare la orice *Salon al tineretului* stau în general sub semnul unui viciu fundamental. Ele sunt fie superficiale, fie fastidioase, abordează aspecte secundare sau chiar irelevante, mai ales administrative sau sociologice și operează cu un steril maniheism, organic străin ideii de artă. Concret, ori se manifestă un soi de complezență care devine entuziasm apodictic atunci când în joc intră solidaritatea de generație, ori se operează prin comparație, reperul descurajant fiind maestrul consacrat, cândva și ei tratați la fel. Consecința: unul și același subiect provoacă o stenică jubilație – „stăm bine, tineretele genii vin tare!” – dar și o sumbră îngrijorare casandrică – „Doamne, ce se întâmplă cu arta tânără, unde sunt «les maîtres d'antan?»” – etc. Adevărul, fie și relativ, se află în punctul de convergență al tuturor datelor ce compun realitatea selectării, formării și acreditării obiective a talentelor puterice. Chiar și a celor incomode.

Dar pentru o discuție corectă și utilă trebuie să acceptăm premisa potrivit căreia în artele vizuale nu se operează cu mitul „copiilor minune”. Nu vom descoperi perechi teribile pentru Mozart sau Enescu, nici pentru Rimbaud, Minou Drouet sau Françoise Sagan. În schimb, vom găsi o pleiadă de bătrâni măestri care își mărturisesc spaima în fața invaziei de întrebări cu răspunsul amânat. Dar ei speră, totuși, omenească iluzie, că vor mai avea timp să facă încă un pas în infinitul teritoriului care i-a acaparat. Ajuns la 80 de ani, „bătrânul nebul după desen” Hokusai își propune un minuțios plan de împlinire. Eșalonând etapele, el crede că la 110 ani fiecare linie desenată va reprezenta exact ceea ce dorește. Dincolo de eventul umor al proiectului, ni se relevă marea lecție a duratei oricărui efort către sine și către valoare. „Să desenezi în fiecare zi până simți că ți se rupe mâna”, adaugă el încă un punct în codul – profesional, respectându-l cu fanatism de samurai al artei. Din păcate, a murit tânăr. La 89 de ani.

Replica malicioasă plutește în aer, ca o sentință absolută. La numai 13 ani, Dürer desenează celebrul „Autoportret”, Masaccio impune un nou etalon uman renascentist la numai 27 de ani, Rafael avea 37 de ani când lăsa în urmă o creație considerată exemplară și un prototip de ideal feminin, Géricault provoacă revolta romantică în pictură și moare la 33 de ani etc. Dar toți aceștia nu sunt „copii minune” propriu-zis. Performanța lor precoce este în egală măsură efectul supradotării și al virtuozității profesionale, consecutivă unei severe și perseverente ucenicii începute pe la 7–8 ani. În raport cu epoca modernă, rata maturizării nu este mai redusă ci numai pomită de la o altă vârstă.

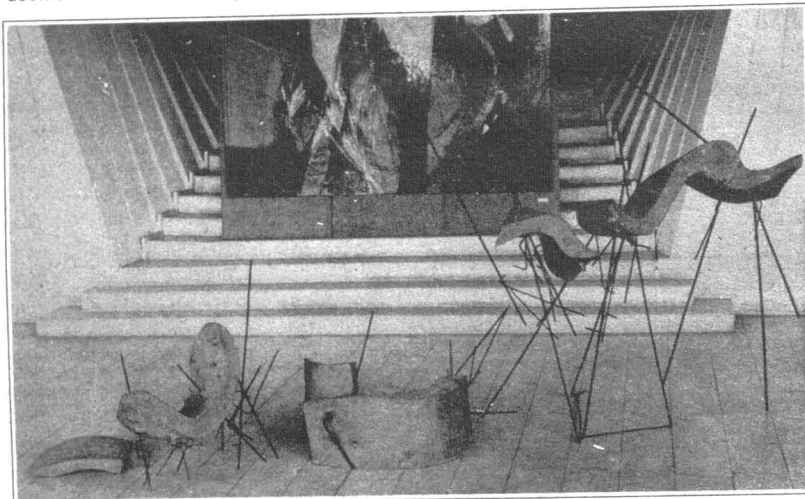
Grăbiți, am putea trage

concluzia că limita de 35 de ani, acceptată pentru noțiunea de artist tânăr, ar fi complezență și exces de generoasă. În realitate, odată cu lărgirea orizontului conceptual, iconic și expresiv, timpul necesar acumulării, discriminării și opțiunii se dilată proporțional, chiar și pentru supradotați. Altfel am ajunge la tristul paradox al basmului apocrif: „Făt-Frumos creștea într-o zi cât alții într-un an. Și a trăit 100 de zile”. Locul tânărului ucenic înarmat cu lecția

producțiilor vandabile, ori în cel al coteriilor profitabile. Sau, de preferat, și-si. Fenomen care, mai ales în ultimul timp, a căpătat pregnanță, devenind chiar agresiv. În numele uor incoerente principii estetice și valorice, s-au exercitat presiuni asupra tineretului, s-au organizat grupări echivalând doar cu o masă de manevră, s-au spus vorbe frumoase, capabile să umfle pieptul și să provoace fronde juvenile cu adresă precisă. Dar, în general, tinerii au trebuit să se descurce

Blaga, această doctrină nu are „personanță” la nivelul impulsului organic, rămânând un simplu exercițiu de virtuozitate și asceză.

Firește, pe alocuri se mai vede plutind umbra maestrului, ca un posibil model descriptiv, dar este omenesc să fie așa la început de drum. Rămâne evidentă dorința de eliberare prin lucida autodefinire și refuzul oricărui „pattern” paternalist. S-au subțiat familiile de manieră, în favoarea celor de spirit și interogație globală.



Șerban Dumitru Ion: Ceramică

maestrului este luat de un personaj aflat la incendența tuturor interogațiilor, polemiciilor și confruntărilor proprii unui timp în explozie progresivă. Certitudinile estetice și stilistice sunt dinamitate. În locul lor apare coșmarul definirii proprii identității în contextul contradicțiilor și adeseori agresivelor solicitări primite din partea ideologilor artistice și a curentelor care apar și se epuizează rapid.

Ar mai trebui luată în calcul și obsesiva grijă a zilei de mâine, capabilă să distorsioneze talente și biografii promițătoare. Eliberat de servituțiile unui decor în cortegiul curtean, artistul pierde avantajul unui confort material asigurat. Cine își mai vinde astăzi castelul, pentru a-i cumpăra lui Pol de Limbourg culorile necesare terminării aceluiași monument al miniaturii medievale care este „Les très riches heures du Duc de Berry”? Sau măcar virtuala grămadă de fier contorsionat, care circula provizoriu sub invidiata înfățișare de „Mercedes”?

Ajunsem, inerent, la dramatica dilemă a tânărului artist plin de talent dar încă necunoscut, deci fără un minim de mijloace materiale, care trebuie să opteze. Una din soluții: să reziste oricum, fără concesii, cu speranța în sine și în drumul ales, așteptând consacrarea. Cealaltă: convins de incomoditatea principiilor și de relativitatea gloriei, să se lanseze cu abilitate în jocul

singuri. Cu ei, cu talentul și munca lor, cu etica profesională. Că unii au triumfat – depinde ce înțelege fiecare – prin triumf și care este prețul lui –, constituie o altă chestiune. Dar nu totdeauna valoarea intrinsecă a câștigat, predominând tot conjunctura, oportunismul, relațiile sau gradul de obediență. Se pare că aici funcționează un mecanism implacabil, un fel de fatalitate: „Societatea are grijă totdeauna să-i așeze pe cei mai capabili la coadă, pentru a-i împinge pe ceilalți” constată un sceptic lucid, cred că Tudor Vasiliu.

Ceea ce mi se pare pozitiv în *Salonul tineretului '93* este eliberarea de sub tutela sau persuasiunile unor „directori de conștiință” mediocri dar abili, specializați în a deturna și anihila personalitățile în formare. Apare treptata detașare de modelele sterile, în favoarea propriilor soluții de expresivitate și investigație neînhibată. Se reconfirmă o determinare stilistică funciară, decurgând dintr-o matrice spirituală cu identitate clară și distinctă. Adică, pasiunea pentru materie și substanță, vitalismul, solaritatea și energismul consecutiv, implicarea afectivă în construcția semnului plastic și a mesajului. Implicit, asistăm la refuzul frigidității degizate sub masca tendințelor puriste, fabricate „in vitro” ca un succedaneu prestigios. Probabil că, după formularea lui

Ricanând, Degas exclamă: „Domnul X este un artist onorabil, dar parcă prea pictează cu mâinile în buzunarele mele!” Or, este clar că tinerii încep să-și scoată mâinile din buzunarele maestrilor, chiar cu riscul de a-i întrista sau enerva pe producătorii de prozeții. Lucru care va modifica și mentalitatea privind relația maestru-elev, ca și supraestimarea unor încă neocapte genii potențiale. Competiția deschisă, netrăcută și nevicată de calcule extraestetice, este singura capabilă să dizloce sistemul soclului asigurat. Altfel, riscăm să rămânem în zona dictaturii artistice, dar prin mijloace strict mercantile de data aceasta. Ceea ce, oricât am încerca să machiem realitatea cu eufemisme sau violențe verbale, se numește totalitarism și conduce, iarăși și iarăși, la decepționism și exod. Or, asta nu ne mai putem permite, oricât am fi de bogați.

Parcursând *Salonul tineretului '93*, vom avea sentimentul unei pozitive deplasări de accent, poate nu spectaculoasă și nici tranșantă, dar evidentă la nivel ideatic și expresiv. Am scăpat de obsesia redundanță a „tematicilor”, la fel de inutile și nocive oricare le-ar fi suportul ideologic, artiștii căutând adevărul dincolo de lumea lor, despre condiția omului concret, istoric dar și atemporal, uneori cu accente patetice sau chiar dramatice. Nu lipsește nici

autonomia lucidă, înscrisă în ironie, sarcasm sau invectivă plastică, o mică dar insistentă „corabie a nebunilor” de felul celei propuse de Brandt în urmă cu mai bine de trei secole.

Pictura este cea mai relevantă, și nu doar cantitativ, celelalte genuri menținându-se în discreție, cu puncte de focalizare evident remarcabile. Probabil că expresiva siluetă umană sculptată de Laurențiu Mogoșanu și *Portretele* extraordinare propuse de Anca Mureșan, plasate în prima sală, ar putea fi embleme pentru întregul expunerii. Urmează o variată și incitantă acumulare de lucrări, semnate de pictorii Francisc Chiariu, Dorina Alexandrescu, Adriana Blendea, Radu Mihalcea, Vasile Rață, Florin Luncan, Lisandru Neamțu, Maria Lie, Livia Martin Lissan, Aurelia Milea, Irina Hasnaș, Valian Paraschivescu, toți foarte picturali, mulți apelând la un gestualism cromatic desfășurat pe mari suprafețe. Impresionantă construcția pictură și relive semnată de Alexandra Stendl, deși respiră încă aerul familial, ca și compunerea-argument gândită de Lia Perjovschi, cu o instalație-metăforă sugestivă. O mențiune pentru inteligența ironică a compunerilor obiectuale semnate de Mirela Dăncăneanu (cam multe „Diplome” rămase în alb), pentru cartea-obiect a Simonei Bucan și pentru colajele suprarealiste bricolate de Angela Bontas și Diana Tais (dacă „C'est ma vie” devine „Sema vi”, se întâlnește fertil cu „Rose Selavi” a lui Duchamp). Semne bune și la pictori ca: Val. Muntian, T. Jeleriu, Mihail Gavril, Sorin Adam, Eugenia Popescu și Ioan Vișan.

Sculptura ne propune câțiva serioși continuatori ai tradiției noastre de calitate și inventivitate: Mircea Roman, Valentin Boboc, Bogdan Patriche, Lucian Irimescu, Dragoș Petculescu, Ion Cândea, Ionel Alexandrescu, Adrian Pora, Ioan Părvan, Cristian Alexa, mulți iubitori de lemn și de semn sau emblemă.

În grafică se confruntă tendințe și tentații, dar nume ca: Diana Brăescu, Iuri Isar, Casia Csehi, Cristian Torbă, Ilie Chiorbaș, Liliana Pasima, Ecal. Orbulescu sau Maria Petru mențin speranța redresării unui fost detașament de șoc al artei anilor '60–'70.

Propunerile de artă ambientală sunt și ele reduse cantitativ ca efect al costurilor ce nu se prea amortizează, dar se rețin ceramicile semnate de Șerban D. Ion sau Alex. Badea, piesele de tapiserie lucrate cu pasiune de Ruxandra Mermeze, Carmen Panaitescu Crăciun, Cornelia Precupăș, Claudia Mladin sau Lili Crețu Chiriac și decentele speranțe într-un viitor mai fertil.

Deci, o recoltă bună în acest august năuc, aducând șansa și conturul ieșirii din propria noastră criză etică și morală.

Virgil V. MOCANU

MUZICA

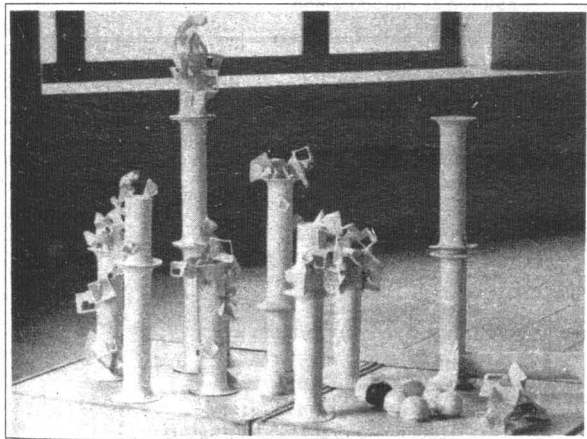
Pe o temă ceaikovskiană

Spectacolul semnat de dl. Ioan Tugearu la Opera Română din București, ultima premieră a stagiunii trecute, ar putea redeschide discuția asupra programatismului muzicii lui Ceaikovski. Mai exact asupra înțelegerii aparte pe care o dădea compozitorul aniversat în acest an (centenarul morții la 25 octombrie) muzicii „cu program”. „Ce este muzica programatică?”, se întreba autorul *Simfoniei „Manfred”* într-o scrisoare către N.F. von Meck din decembrie 1878. „Deoarece noi nu recunoaștem o muzică care ar consta dintr-un joc inutil de sunete, atunci, în sens larg, orice muzică este programatică. Dar, în sens strict, se înțelege prin această expresie acea muzică simfonică sau, în general, instrumentală, care ilustrează un subiect anumit, prezentat publicului într-un program, și care poartă denumirea de subiect. *Beethoven* a inventat muzica programatică și anume, în parte, în *Simfonia eroică* și mai categoric în *Simfonia a șasea*, pastorală. Adevăratul înțemeietor al muzicii programatice trebuie considerat *Berlioz*, la care fiecare compoziție, pe lângă că are un anumit titlu, este înzestrată și cu o explicație amănunțită care trebuie să se găsească în mâinile ascultătorilor în timpul audierii...”

Citindu-i scrisorile, articolele, însemnările, rămâne evident faptul că muzicianul acoeda,

făcea, cu câteva decenii înainte, *Berlioz*. Răspunzându-i lui Balakirev la 12 nov. 1882, referitor la propunerea de a compune o lucrare simfonică după *Manfred* de Byron, Ceaikovski încearcă să se delimiteze: „După cum se pare, programul dumitale poate servi într-adevăr ca o canava pentru un simfonist dispus să-l imite pe *Berlioz*; sunt de acord că poți compune o simfonie de efect în stilul acestui compozitor, călăuzindu-te după acest program. Dar pe mine mă lasă deocamdată complet rece și din moment ce imaginația și inima nu sunt aprinse – mă îndoiesc dacă face să mă apuc de compoziție. De hatărul dumitale, aș putea, mă rog, să mă străduiesc, după expresia dumitale, să storc din mine un șir întreg de episoade mai mult sau mai puțin interesante în care s-ar întâlni și o muzică convențional sumbră pentru zugrăvirea decepției și deznădejdiei lui *Manfred* și o mulțime de jocuri de efect ale orchestrației în scherzo-ul „Zăna din Alpi”, și răsăritul soarelui în registrul acut al viilor, și moartea lui *Manfred* într-un pianissimo de tromboane; aș putea înzestra acest episod cu ciudățenii și picanterii armonice, apoi aș putea publica toate acestea cu titlul bombastic *Manfred, symphonie d'après ș.a.m.d.*...” Scepticismul nu va fi însă de lungă durată, căci în septembrie 1885, *Manfred* era gata, iar afinitățile cu o muzică de factura *Berlioz* (cel din *Simfonia fantastică*) nu sunt de neglijat, cu toate diferențele stilistice...

În domeniul muzicii programatice, subiectele l-au ales pe Ceaikovski, „programele” hotărâte de alții, până la indicații de tonalitate și efecte instrumentale (ca în cazul *Uverturii-fantezie „Romeo și Julieta”* fiind urmate de consecvență. Caracterul liric al muzicii născute astfel nu contrazice defel aceste, sumare totuși, programe. Și exact acest caracter a devenit în timp unul dintre argumentele modernității muzicii lui Ceaikovski. O dovadă elocventă este tocmai



Șerban Dumitru Ion: Ceramică

teoretic, importanță egală celor două aspecte ale creației compozitorului simfonist. În scrisoarea citată el vorbește despre caracterul dublu al inspirației acestuia, *subiectiv și obiectiv*. În primul caz, „comportamentul” este asemănător cu cel al poetului liric, „un program fiind cu neputință de alcătuit.” „Cu totul altceva este atunci când muzicianul, citind o lucrare poetică sau puternic impresionat de un tablou din natură, vrea să exprime într-o formă muzicală subiectul care a aprins în el scânteia inspirației. Aici e absolută nevoia de program...” În orice caz, din punctul meu de vedere, amândouă genurile au în mod egal dreptul la existență. „Și, evident, Ceaikovski le-a practicat pe amândouă. Trebuie însă imediat adăugat că, indiferent de perioada de creație, muzica sa programatică este predominant lirică. „Acolo unde se termină cuvintele începe muzica”, fraza lui Heine ar putea fi citată (Ceaikovski însuși o face, explicându-i) aceleiași N.F. von Meck *Simfonia a IV-a*) ca motto al întregii sale creații instrumentale, fie că are sau nu un program explicit. Chiar și *subiectele epice*, *Hamlet* sau *Romeo și Julieta* sunt tratate din unghiul preferinței lirice. Termenul de *uvertură-fantezie* li se potrivește de minune, tocmai pentru că *programul* rămâne nu atât în sfera tramei epice, ci plonjează în adâncul universului lăuntric al personajelor, al stărilor de conștiință, aproximativ în maniera în care o

întâmplarea că un compozitor care a scris partituri de referință pentru baletul clasic este folosit cu succes pentru spectacole de balet modern. Una dintre compozițiile cele mai puțin susceptibile de program literar, *Serenada pentru orchestră de coarde în Do major* a cunoscut mai multe versiuni coregrafice – secvențe din montarea celebră a lui George Balanchine din 1934 (Baletul American) au putut fi urmărite recent într-un serial prezentat de televiziunea română. Stările sufletești se înfruntă într-un discurs coregrafic destul de auster ca mijloc, demonstrând eficiența, în linia modernității, unei muzici teoretic decorative. *Simfonia „Patetica”* a fost și ea decodificată în limbajul dansului modern, accentul căzând firește pe drama sufletească. Incomodă pentru balet, probabil în egală măsură cu *Simfonia fantastică* de *Berlioz*, *Simfonia „Manfred”* l-a inspirat lui Rudolf Nureev un balet modern montat la Opera din Paris. *Manfred*-ul imaginat de dl. Ioan Tugearu se susține în latura cea mai complexă a partiturii: drama psihologică, umărită și tratată cu abilitate, libretul semnat de dna Liana Tugearu revenind funcțional la sursa poetică. Probă, o dată în plus, că *program* înseamnă în viziune ceaikovskiană în primul rând *program liric*.

Costin TUCHILĂ

TEATRU

La sfârșit de stagiune (II)

Teatrul Inoportun (proiect UNITER) își caută încă de la înființare identitatea și nu s-ar zice că, odată ajuns la cea de a treia reprezentare, nu a realizat o ispravă artistică de un interes major. Piesa englezului Martin Crimp, autor necunoscut la noi, bizar intitulată *Piesă cu repetiții*, nu e dintre cele care se joacă singure, adică e absconsă, aparent neteaturală, dar cu energii și combustii reale, fiind înrudită ca problematică și formă cu ceea ce, în urmă cu ani, era un gen dramatic la modă, practicat cu precădere de un grup de dramaturgi englezi, etichetați ca tineri furioși. Ne aflăm dinaintea unei drame concepută într-un procent strivor ca monolog, ca o lungă spovedanie a unui personaj comun, Anthony Steadman, care acoperă o viață oștinuită, cenușie. Atât personajul

epicizeze acțiunea, dimpotrivă, îi sporește tensiunea, ambiguităzând discursul prin intensitatea unor trăiri și confruntări împinse câteodată până la paroxism.

Acestea fiind spuse, desigur, nu eșit să recunoșc că vocația tânărului regizor mi se pare mai presus de orice îndoială. El a imaginat un discurs regizoral în deplinul înțeles al cuvântului, cu maturitate, cu profesionalism, cu un simț deosebit al organizării detaliilor, al plasticizării lor, cu capacitatea de a mișca zonele inerte ale textului, fără să pretind, totuși, că spectacolul nu le-ar avea și el pe ale lui (e vorba de zone inerte ori ale calmului plat), sesizabile uneori chiar și în momente dintre cele mai relevante. Oricum, interpreții, la rândul lor, au pregnant, reușesc un joc nuanțat, punctând cu sensibilitate

Si, totuși, un experiment...

principal, cât și celelalte, pe măsură ce-și conștientizează condiția, încep să se revolte, realizând că duc o existență anostă, lipsită de perspectivă, chiar dacă mai au puterea să se iluzioneze. Acțiunea nu e spectaculoasă, confruntările nici ele, dar în permanență spectatorul simte că ceva mocnește, că viața e al naibii de cu fundul în sus, nefiind defel cum trebuie, parcă mereu se derulează apăsată de un enorm călcăi ancestral: macină, terorizează și scrutează destine care nu se relevă ca atare, dar sfârșesc prin a deveni ca atare.

O piesă, așadar, despre nefericire, dar și despre aspirația la puțină fericire. În plus, dacă e să o luăm la bani mărunți, fără strălucire, cam oarecare dacă e privită de sus, cu superioritate savantă, în realitate autentică, necontrafăcută, dacă nu cumva și provocatoare de dureri de cap pentru regizori, scenografi și interpreți. În orice caz, pentru regizorul Theodor Cristian Popescu (student la Academia de Teatrul și Film din București) și scenograful Marius Alexandru Dumitrescu (student la Academia Națională de Arte din București), deci pentru doi artiști foarte tineri, dar ambițioși și talentați, căci au văzut în piesa lui Crimp teatralitatea dincolo de aparențe, nu s-au speriat de dificultăți, ci au imaginat un spațiu de joc și o mijzanscenă de o structură particulară, gândită exclusiv pe orizontală, extinsă la întreaga suprafață a sălii Studio a Teatrului Național din Târgu Mureș, dar, paradoxal, fără să

anumite situații, dar remarcându-se și prin spirit de echipă. Regizorul a știut să-i stărnească, să-i convingă că ceea ce joacă este important. Se distanțează, favorizat fiind și de complexitatea rolului, Nicolae Cristache. La starea spectacolului însă cu toții își aduc o contribuție egală: Radu Binzaru, Nicu Mihoc (actor distinct, serios, cu varii posibilități de exprimare), Rodica Baghiu și Mihaela Rădescu.

Felicitări! Teatrul Inoportun, în sfârșit, „a dat lovitură”. De apăsărită lui în viața teatrală „se leagă”, de acum, două debuturi care îmi dau speranța că sunt dintre cele ce vor confirma mâine: Theodor Cristian Popescu și Marius Alexandru Dumitrescu. De asemenea, „se leagă” un experiment artistic meritoriu al Teatrului din Târgu Mureș (cu alte cuvinte, acceptarea de a contribui la realizarea proiectului UNITER nu a fost formală, ci a angajat ambiții și orgolii artistice), cum și un spectacol de o factură aparte în peisajul stagiunii. Dacă nu am insistat, în cele din urmă, asupra neîmplinirilor nu înseamnă că nu le are. Pe câteva, de altfel, le-am numit ceva mai înainte. Altele apar, cred, când mai estompeate, când mai marcate, de la o reprezentare la alta, și în funcție de dispoziția de joc a actorilor. La un spectacol de stare e firesc ca prestația actoricească să fie hotărâtoare, atrăgând atenția asupra scenelor de un verbalism excesiv, fără trăire emoțională, artificiale pe alocuri.

Ion COCORA

SINE IRA ET STUDIO

Dumitru MICU

SURSA LIRISMULUI

Preferând, cu ocazia semicentenarului morții lui Lovinescu, să-i evoc memorile, în loc de a-i discuta critica, mi-am promis să reflectez asupra acesteia la toamnă, în octombrie, când se vor împlini o sută doisprezece ani de la naștere. De ce să aștept însă până atunci? Ce sens ar avea legarea activității cerebrale de calendar?

Se obișnuiește, la comemorări - și e firesc - să se demonstreze actualitatea operei celui comemorat. În cazul lui Lovinescu, această chestiune, a actualității ideilor și metodologiei sale, e permanentă. Profesioniștii criticii literare, și nu doar ei, și-o pun, volens-nolens, în fiecare zi. Contestat chiar din momentul apariției, modelul lovinescian a fost, în perioada opresiv dogmatică a dictaturii comuniste, interzis pur și simplu. Numele criticului nu putea fi pronunțat fără calificări infamante, cărțile sale erau ținute la „fondul special”, metoda sa purta stigmatul întregii culturi „burghize”, fiind considerată „antiștiințifică” și nocivă ideologic. Nu datorită acestui tratament - de natură mai curând a stărni interes, curiozitate - a devenit însă - și a rămas - critica lovinesciană, pentru mulți dintre criticii literari (largo sensu) cei mai dotați, din generațiile de după 1944 un antimodel. Tabuizată ideologic de către regim, gândirea lui E.Lovinescu era, concomitent, exorcizată chiar de specialiștii ai disciplinelor umaniste, filosofi, lingviști, esteticieni, teoreticieni literari, unii de real prestigiu și stâneniți în munca lor profesională de încorsetările concepției rigid marxist-leniniste, concepție ale cărei constrângeri le detestau, dar cărora, totuși, le dădeau gir. Îmi aduc aminte cum, la un examen, fiind în cauză un nume text critic, de o rudimentaritate stupefiantă, un lingvist din comisie, academician, nu a fost mulțumit de nici unul dintre calificativele depreciative pronunțate de studentul examinat, culpa majoră a textului constând, după el, în aceea că era ... „impresionist”. Impresionismul! Frivolul impresionist! El era - și este - în înțelegerea multora, cea mai incurabilă maladie a criticii. Și, când zici impresionism, zici E.Lovinescu...

Orice se iartă de către cei ce concep cercetarea literară numai ca „strenghe Wissenschaft”, ca știință severă, statuată prin metodologii intimidante, fără de impresionism. Impresionismul e, din punctul lor de vedere, un păcat împotriva dului sfânt. Poate să fie o încercare de analiză literară oricât de rău

scrisă, de primitiv gândită, de greoaie, de confuză, de incoerentă - ea nu e atât de inclement pecetluită ca una ce semnaleză suplu, cu grație, fără crispări, nesofisticat, în termeni accesibili, eventual și prin sugestii metaforice, frumuseți ale unei opere literare. Așa ceva se cheamă „impresionism” și este intolerabil. Orice, dar nu impresionism! Impresionismul (cel substanțial) implică talent, și talentul ... Există intelectuali de vastă erudiție și chiar de impunătoare formație teoretică incapabili a sesiza esteticul, opaci la tot ce e vibrație: chiar și vibrație ideatică. Ei reacționează față de talent ca taurii, când văd roșu. Astfel a reacționat - istorisește Lovinescu - unul dintre membrii comisiei ce i-a conferit, la Paris, în 1909, titlul de doctor. Respectivul, un „moșneag hirsut, zgurțuros, masiv”, „părăsindu-și atitudinea academică (...) se dezlănțu într-o cuvântare violentă împotriva străinilor stricători ai tradiției universitare, care, ignorând legile sănătoase ale erudiției, se pun la adăpostul unui așa-zis «talent» literar ... dar ce e talentul? Talentul e bun pentru ziaristi și publiciști, pentru diletanți și alți pierdere-vară literari, nu pentru doctorii în litere de la Sorbona (...)” Asemenea „moșnegi” (nu neapărat prin vârstă) pot și mai ales puteau fi auziți și prin universitățile noastre, chiar dacă azi nu-și dau arama pe față cu atâtea aplomb. Prin anii 'zaicezi, unul dintre ei, în actuala facultate de litere, împărțea criticii literari în „cercetători” și „publiciști”, incluzând în prima categorie cadrele didactice care nu scriau nimic (și nici nu „cercetau”, de fapt), iar în a doua, disprețuită, relegându-i pe acei ce colaborau intens la periodice, unii ținând rubrici și beneficiind în lumea literară de statutul unor critici stimai... Declarată sau nu, această mentalitate proliferă constant în mediile academice din lumea întreagă, și e de mirare că ea n-a făcut încă obiectul unor studii psihanalitice. Căci, încă o dată, există doctori în literatură pentru care abordarea estetică (adică prin simțire, prin estesis) a literaturii (abordabil numai pe această cale, de altfel) echivalează cu o agresiune asupra lor înșiși. Călinescu se plângea, într-o „cronică a optimistului”, că nu era chip să te bucuri de o producție folclorică, deoarece, îndată ce o descoperai, un „stol” de folcloriști ți-o răpea, ca să o studieze „științific”, răpindu-i tot farmecul. Așa se petrece cu toată literatura. Felurite metodologii, care de care mai

s sofisticate, proiectează asupra operei literare atât de complicate zăbrele încât ea devine imperceptibilă. În loc de a media accesul spre centrul operei, „știința literaturii” instalează în fața acesteia arsenale de tehnici interpretative care tocmai barează orice acces. Exact acum, când lumea, oricum, citește din ce în ce mai puțin literatură, preferând presa și mass-media...

În această situație, E.Lovinescu devine actual prin „inactualitatea” lui. Corifeul modernismului românesc, teoreticianul sincronismului se oferă ca exemplu de acronism. Critica lui restituie operei literare funcția primordială, aceea de a emoționa estetic. Analiza literară, în concepția lui, nu e scop în sine. Nu analizăm pentru a „spori cu un tom” (vorba lui Topârceanu) bibliotecile frecventate doar de cei ce pregătesc licențe și doctorate, de cei ce răvnesc posturi în învățământul superior sau în cercetare. Cercetarea literară nu e, n-ar trebui să fie, o activitate autotelică. Practicată în acest spirit, rezultatul ei nu este decât aglomerarea de noi și noi tomuri în biblioteci ezoterice, tomuri tot atât de nefolosite ca stocurile de produse industriale nevândute. În înțelegerea lui Lovinescu, critica e un gen literar, e o artă. Este a „zecea muză”: mesageră a celorlalte spre muritori, călăuzitoare a muritorilor spre Helikon și spre Parnas. Indispensabilă, ca Hermes. În absența criticului, cititorul neavizat băjăle în jurul operei literare, se rățește la periferiile ei, nu răzbate la centru. Criticul îndeplinește pentru cititor rolul îndeplinit de Ariadna pentru Tezeu; de Virgiliu și Beatrice pentru Dante. Singur, cititorul nu s-ar descurca. S-ar pierde în labirinturi. Opera de artă realizează unitatea în diversitate. La precizarea sensului ei concurează constituienți atât de eterocliți încât, pentru a le intui funcțiile, e necesară educarea percepției. Doar știind cum, din ce punct și în ce direcție să privești, din forme în aparentul haos de distinge o structură, o coerență. E ca și cum ai privi cerul înstelat fără nici o inițiere. Nu vezi decât un ocean de lumini pălpâtoare. Doar după ce ți se oferă câteva indicii, câteva repere, deosebești Ursa Mare, Ursa Mică, Orion, Casiopeea și alte constelații. Tot astfel, criticul indică cititorului, în operă, anumite puncte, începând cu acela care, după el, corespunde stelei polare. În reprezentarea lovinesciană, steaua polară a fiecărei opere literare se

materializează în calitatea ei dominantă, în particularitatea definitorie, în ceea ce Taine numește „la faculté maîtresse”. Identificarea acestui punct fix, centrul, devine scopul tuturor operațiilor actului critic. Din clipa acestei identificări, sensul operei este intuit și devine posibilă captarea și retransmiterea, cu mijloacele expresiei critice, a stării inefabile ce pulsează în operă. Aceasta înțelege Lovinescu prin impresionism. Nu comunicarea de impresii spontane, incidentale, de suprafață, schimbătoare, ci tocmai identificarea sufletului unei opere, a sursei de emoție estetică. Pătrunderea, cu alte cuvinte, în centrul operei. Pentru a accede la centru (rezultă din scrierile criticului) se pot urma orice căi, sunt posibile orice instrumente. „Critica - scrie Lovinescu - este (...) știință, istorie și poezie”. (Critice, VI, ed. def., p.47). Impresionismul (se poate explicita) nu-i incompatibil cu nici o metodologie.

Metodele moderne pot deveni chiar foarte prețioase instrumente hermeneutice, dar nu indiferent de spiritul în care sunt puse la contribuție. Așa cum nu oricine poate întrebuița mașini cibernetice, tot astfel nici metodologiile

moderne nu funcționează cu eficacitate prin simpla aplicare de către cineva care le-a „învățat”. Condiția bunei funcționări este intuiția. Fără intuiția esteticului, fără vederea „ideii” prin care se structurează interior opera (a „ideii” în înțelesul dat de Camil Petrescu), toate savanțurile rămân pierdere de vreme. Chiar dacă voi mai fi spus-o, nu pot să nu repet: spre a se comunica, a se revela, opera trebuie refăcută în conștiință, ea are nevoie, pentru a „vorbi”, de sensibilitatea cititorului (evoluat) întocmai ca, în *Odiseea*, umbrele din infern de sângele dăruit de Ulise. Nimeni nu poate ști cum să officieze acest ritual, dacă nu consultă un critic. După ce deprinde oficierea, devine critic el însuși, cel puțin virtualmente. E șansa oferită de lectura criticii lovinesciene.

Modernist, sincronist, teoretician al mutației valorilor estetice, E.Lovinescu ne ridică, totuși, prin scrisul său, deasupra efemerului, „peste munte și timp”. Învățându-ne cum se citește literatura, el ne oferă șansa salvării din „vutul vremii” prin „sincronizarea” cu ceva care (înfirmandu-i scepticismul) rămâne veșnic „modern”, actual.

Tăt Bănatu-i fruncea! ^{x)}

Unde-s, oare, atâți ce nu mai sunt?

Întrebarea doare mult, profund.

Unde-or fi? În care emiser?

Minții mele-i vreau meru, îi cer,

Dar absurd e. Da, absurd. În van.

Mais où sont les neiges d'antan?

Unde-i Romul Ladea din Suceag?

Să încep cu el, din toți mai drag.

Luf, soția veșnic lângă el,

Cu sîștar, în loc de un penel?

Unde-i Udrea prieten cărășan?

Mais où sont les neiges d'antan?

Dar Birou, din trei, cel gras,

Unde-o fi? Pe unde a rămas?

Sfetca, sprintenul pe Bega, mic,

Tot scriind la rime, un voinic?

Lângă el, să nu-l uit pe Grozdan!

Mais où sont les neiges d'antan?

Miu, ca dintr-o cutie scos,

Fruncea lui să cânte maiestos,

Unde-i? Unde Gore Bugarin

Dialectul său de farmec plin,

Dar sărac lipit, de parca un golan?

Mais où sont les neiges d'antan?

Bumul prieten Pavel Bellu, azi

Oare-o fi-n Vraniuț sub brazi?

Vuia, plin cu har, răsfat

Unde-i? Îl știam din Brestovăț.

Fost-a falnic în Banat, un clan?

Mais où sont les neiges d'antan?

București, 17 iunie 1993

Petre PASCU

x) Toți pomeniți, afară de Ladea, Lucia Piso și Virgil Birou, prezenți în Antologia 11 poezi bănăteni, alcătuită de Ion Stola-Udrea, în 1942, Editura „Vreera” Timișoara. Deci, Ion Stola-Udrea, Petru Sfetca, Dorian Grozdan, Constantin Miu-Lerca, Grigore Bugarin, Pavel P. Bellu, Tiberiu Vuia.

Motivația istorică, vechimea, permanența și rolul istoric al înaintașilor fac parte din patrimoniul nostru spiritual. Personalitățile unui trecut încercat – mai apropiat, mai depărtat sau milenar îndepărtat – nu sunt uitate, ci amintite, postum elogiate, recunoscându-li-se ceea ce ele – la măsura timpului lor – au dat poporului lor. Dar această cinste este marcată și de unele limite nefirești. Monumente evocatoare și mai ales mormintele nu se bucură decât rareori, iar altele deloc, de omagii posterității. Este paradoxal ca mari personalități – așa aminti pe C.A. Rosetti ori pe A.D. Xenopol sau pe Theodor Aman, deoarece le-am văzut recent starea precară a mormintelor – să zacă în pământul primitor uitate de nepăsarea individuală și colectivă, când aceleși personalități li se consacră cărți, studii ori numele lor este dat unor străzi, ca și unor instituții de cultură sau de învățământ.

Dacă am compara situația din România cu cea din alte țări în ceea ce privește conservarea mormintelor, ar trebui să constatăm că, în această privință, suntem destul de departe... de Europa! Așezați „în calea răutăților”, am putea conserva puțin din ce a fost și mai ales mormintele dispărute în uriașa lor majoritate într-o negură a depărtării. N-a fost vorba numai de vicisitudini ci, de asemenea, și de nepăsare. Să ne gândim numai câte morminte din preajma bisericilor au dispărut, când, firesc, slujitorii acestora, din generație în generație, ar fi avut datoria a le apăra, fără a mai vorbi de neamuri; chiar și la sate, „conservarea” a ființat în nu puține cazuri până la putrezirea crucii de lemn. De generații, dintotdeauna, poate chiar de la daco-geți, respectul față de morminte a fost și este relativ. Oricum, ceea ce încă s-a păstrat este atât de puțin, încât nu putem a nu constata această stare de lucruri și totodată și faptul că

ATITUDINI

Respectul posterității

nepăsarea, în loc de a fi înlăturată, a fost din ce în ce accentuată. Ultima jumătate de veac cu teribilele ei avaturlor n-a făcut decât să sporească într-un grad și mai mare această situație prin distrugerea structurilor și a ordinii sociale.

Ne aflăm în momente decisive ale existenței noastre istorice și nu trebuie să ne îngrijoreze doar aspectele materiale ale unei tranziții grele, ci, poate, înainte de toate, starea spiritualității noastre colective, naționale. Trebuie să ne educăm și să ne reeducăm, trebuie să recuperăm un timp pierdut, trebuie să încercăm să înlăturăm erori trecute, pe toate planurile, trebuie să fim mai buni, mai puțin egoiști, mai dăruți către neamul nostru. Și în aceste frământări ale tranziției și definirii noastre spirituale noi, uitarea înaintașilor nu este firească. Nu este firesc ca cimitirele și mormintele să zacă în nepăsare și deseori să dispară, ca monumentele funerare să fie rănite de timp, dar mai ales de răutatea și cupiditatea omenească, ca mormintele să fie neîngrijite, ca cimitirele noastre să reflecte neglijența, murdăria și mai ales condamnabila nepăsare a noastră, a tuturor. Este apoi de acceptat ca profanatorii de morminte să sfideze întreaga societate, ca ei să fie supuși unor sancțiuni mai mult simbolice decât reale față de gravitatea acțiunilor lor atât de neomenești?

Cimitirul Belu, adevărat monument național,

cuprinzând de un veac și jumătate în pământul său cele mai mari personalități ale României, a fost lăsat, în ultimele decenii, pradă jafului, corupției și nepăsării celei mai vinovate. În țările civilizate ale lumii, cimitirele sunt înconjurare de legitimă grijă, cinste și respect. Este aceasta o firească legătură între trecut și prezent, o dovadă de civilizație, de omenie și de continuitate. Uitarea, nepăsarea și neglijența nu-și pot avea locul atunci când este vorba de cei ce ne-au precedat și ne-au legitimat. Am vizitat cândva un cimitir, scos din folosința curentă de peste un veac, pe o străduță ascunsă din Salzburg și trebuie să mărturisesc și astăzi întreaga admirație pentru respectul manifestat de edilul orașului austriac față de acest „lăcaș de veci” impecabil păstrat și îngrijit. În Cimitirul Belu prea multe sunt mormintele neîngrijite, uitate de urmași, prea multe morminte vândute fără scrupule ca o simplă marfă de moștenitori lipsiți de suflet, prea dese morminte vândute de administrație pe alei, în condiții care ridică semne de întrebare, blocând o ordine firească a acestei grădini de veșnică odihnă, prea multe morminte profanate cu sălbăcie, prea multă murdărie și toate acestea într-un loc de națională amintire, în care își dorm ultimul somn atâtea personalități care aparțin patrimoniului spiritual al constituirii și evoluției istorice a statului român modern. Este timpul ca autoritățile acestui stat, dar și fiecare dintre noi să găsim calea de a exprima concret respectul posterității, de a înlătura o indiferență condamnabilă și de a reconstrui și pe această cale un echilibru firesc al unei societăți care întârzie să-și regăsească starea de echilibru social și național.

Dan BERINDEI

ÎNCORNORAȚII ISTORIEI

(Urmare din pagina 16)

texte fără nici o legătură între ele sunt afișate. Nici se ridică împotriva unei eventuale suprimări a unei emisiuni cotidene de televiziune pentru copii. Celălalt cere menținerea unei fraze a lui Karl Marx înscrisă cu litere de aur în holul principal: „Filozofii au interpretat lumea, le mai rămâne s-o transforme”. Primul a cules mai multe sute de semnături. Al doilea, una singură. Nici chiar aici nu mai este loc pentru idei.

Traducere: Ion IONESCU

Jean-Marcel BOUGUEREAU

Ei l-au făcut pe Walesa, Walesa i-a înfrânt

Părinții opoziției poloneze
ajung să fie dezavuați la un an după
ce au luat fratele puterii.

Odată Walesa ales, ei au început să-și strângă dosarele și să se grăbească să părăsească palatele guvernamentale ale noii Polonii, alungați de acest judecător fără milă care este sufragiu universal. Umiliți printr-un scrutin care le-a acordat mai puține voturi decât fantomei Tyminski. Miniștri, consilieri, deputați vor regăsi de mâine vechiul lor tovarăș dintotdeauna, opoziția. Ironie a istoriei: fără a fi exercitat puterea decât câteva luni, ei o lăsau vechiului lor tovarăș Walesa, de care se rupseră, și o părăseau în același timp cu vechiul lor adversar, generalul Jaruzelski.

Acești bărbați și aceste femei sunt figurile istorice ale opoziției poloneze. Unii, din timpul anilor 60, precum Jacek Kuron, Adam Michnik, Jan Litinski, Henri Wujec, alții, mai tineri, începând cu grevele de la Gdansk și anii negri ai stării de asediu. Polonia și Europa au față de ei o datorie care nu este solvabilă. Ei au fost primii care au

văzut că imperiul sovietic se va prăbuși, clamând-o în deșert, primii care au pus jaloanele unei opoziții radicale ce a făcut școală în toate fostele țări satelite, teoreticieni ai unei „revoluții autolimitate” care a știut să sfideze Moscova, înainte de a săpa fundamentele imperiului. Dar în această epocă, în Occident, nimeni nu i-a luat în serios. Giscard se trăgea de șireturi cu șefii de partid polonezi și servea, fără rușine, drept comisionar lui Brejnev, în timp ce disidența moscovită purta o luptă inegală.

Pentru ca totul să se răstoarne au fost necesare grevele de la Gdansk, din 1990: ca într-o carte cu imagini revoluționare, această mână de intelectuali au făcut o joncțiune, pe cât de spectaculară pe atât de nesperată, cu clasa muncitoare. După ani de privațiuni și, uneori, de închisoare, previziunile lor deveneau realitate într-o manieră aproape magică. Vechile scheme ale comunismului păreau a se întoarce împotriva sistemului. Solidaritatea și Walesa au devenit vedetele mediaticeilor planetare.

Cavalerii albi ai Solidarității

David Warszawski, care a fost editorialistul vedetă al presei clandestine din timpul stării de război, explică azi ceea ce, probabil, nu a fost atât de simplu. „Aveam o viziune naivă, cu imperiul răului, pe de o parte, și forțele binelui, pe de altă parte. Alegerile noastre politice le făceam în funcție de priorități morale. Ne credeam inteligența istorică în mișcare”.

Dar aceasta nu era numai naivitate. Viziunea lor morală asupra politicii și-o construiseră, în întregime, pe o critică a totalitarismului trăit din interior. Pe fidelitatea față de valorile de adevăr și de toleranță, pe care comunismul le pervertise sau le făcuse să dispară. Pe refuzul coerciției și respectul independenței individului. Purtătorii unei înalte idei de democrație, intelectualii politici au fost, de-a lungul anilor, cavalerii albi ai Solidarității, consilierii lui Walesa, animatorii Sindicatului, artiștii unei bogate presei clandestine. În entuziasmul acestei lupte care

apropia victoria, ei au trecut peste multe lucruri. Peste pulsuniile autoritare și megalomane ale lui Walesa, peste arhaismul unei Biserici tradiționaliste dar care, pentru întreaga Polonie, era exact susținătorul forțelor binelui. Esențialul nu era înfruntarea între partizanii totalitarismului și aceia ai democrației?

Zece ani după grevele de Gdansk, comunismul s-a prăbușit. Vechii opoziționi n-au putut să se sustragă responsabilităților lor. Adam Michnik și-a păstrat jeans-ii și bascheții, Jacek Kuron eterna sa cămașă bleu și puloverele sale prea largi dar, fără entuziasm, a trebuit ca ei să ocupe, în

de asemenea, jocul de-a revanșa și de-a vânatoarea de vrăjitoare ca mijloc de a scăpa de dificultățile prezentului.

Recrudescență a vechilor cruciade

Mazowiecki, cu aerul său trist de câine bănut, a explicat polonezilor amploarea catastrofei pe care o moșteneau. Kuron nu a ezitat să pună pe picioare supele populare pentru cei mai săraci și, începând de aici, își poartă numele ca și cum părintele opoziției nu ar fi fost decât un general al Armatei Salvării.

Dar în acest an, întregul peisaj politic al Poloniei s-a recompus. Majoritatea tăcută a început să ceară răzburare împotriva vechilor comuniști, acuzând vechii opoziționi de slăbiciune vinovată și de austeritate criminală. În chip de dividendă, Biserica reclamă, deci, o lege împotriva avortului și catehismul în școală. Walesa, care se complăce, mai mult în populismul zeflemist decât în rigoare, sfârșește prin a rupe cu oamenii săi, care i-au fost consilieri. Exact în cinsprezece zile poporul, acest popor pe care l-au dus la victorie, i-a concediat, preferând minciunile revigorante adevărilor dure ca piul gros. Deci ei își fac bagajele. Amar? Nu, spun ei. Deceționați, da. Deceționați de Walesa, deceționați de ei înșiși. Deceționați pentru că văd reapărând un antisemitism pe care l-au crezut îngropat. Deceționați de arhaismul unei țări pe care ei îl subestimaseră. Deceționați de o Biserică a cărei reia vechea cruciadă împotriva perversiunilor civilizației materiale. Deceționați pentru că văd reapărând mirosurile uitate ale conservatorismului și ale revanșei.

Dar, în aceeași măsură, fericiți. Fericiți de-a fi adus totuși Polonia până aici. De a fi condus tranziția, până acum, cea mai reușită din Est. „Noi nu ne vom lăsa, asigură Warszawski, orbiți de ură și de răzburare. Am legitimat drepturile civice ale vechilor comuniști. Nu a fost aici linșaj și masacrul. Și dacă există reglementări de conturi, aceasta va fi numai cu liderii de partid. Numai această Polonie fără revanșă și fără răzburare ajunge pentru a justifica tot restul”. Sub barba sa, Warszawski încearcă un surâs: „Nu am sperat atâtea”.

Traducere: C. DIACONU



Laurențiu Mogoșanu: Siluetă

catastrofă, vidul puterii. Kuron a devenit ministru al muncii în guvernul Mazowiecki, Litinski adjunctul său, Geremek șeful grupului parlamentar... Fideli orientări lor dintotdeauna, ei au dat viață unui fel de mendesism polonez, vorbind direct și refuzând să o facă pe demagogie. Refuzând,



Dunăre, să nu mă-neci

Când începe campionatul, noi aștia de la *Literatură* ne cam dăm în bărci. Și unde poți găsi o barcă mai largă și mai lucioasă decât la Dunărea Brăilei. Drept care, vineri, cu două zile înainte de Sfânta-Mărie, ne-am arătat chipurile frumoase în orașul cu pricina, ne-am salutat cu vasele Marinei militare (toate arborând marle pavoaz), am întrebat dacă s-au ivit scurmbile de toamnă, dacă s-au tuns din timp berbecii pentru pastrama de briceag și, îmbarcându-ne pe o corabie beată, condusă de un căpitan care a prădat prin mările Chinei, am luat-o spre izvoarele Dunării și ne-am oprit la cherhanaua Gropeni. Observați că n-am luat legătura cu echipa Dacia-Unirea, nici cu antrenorul ei, nici cu președintele Vivi Ulmann. Ne-am învăluit în taine, am înjurat pe inițiatorii embargoului, fiindcă nu curgea pe fluviu nici un vas exotic și am întins o chindie cu borș pescăresc, saramură de burdă de crap, vodcă rusească și vin galben ca un copil de lipovcan. S-au prezentat, ca ieșii dintr-o mină cu diamante negre, doi lăutari cu acordeoanele: Brebenel senior și Brebenel junior, cele mai oacheșe flori dintre Carpați de curbură și Marea Neagră. Am hotărât din capul locului că Dacia Unirea va învinge pe F.C.M. Brașov la cel puțin trei goluri diferență și am pornit să ne cunoaștem inimile, sufletele încercate de briza Dunării și mai ales dorul zănat. Brebenel senior a intonat cu mare fală vestitul cântec „așa cea miropoliu”, cu pocul și cu pupăza, vinul a prins să curgă în pahare cu vigoarea cu care Călmăușul se aruncă în Dunăre, la Gura Gârлуței și jumătate din ceata noastră s-a apucat să-l înjure în gura mare pe tâlharul Salomir care ne-a furat Cupa României, a dăruit-o Universității Craiova și a fost plătit de Gloria Bistrița cu un tren de mere și zece urși carpatini. După ce l-am pomenit de mamă timp de vreo oră, l-am uitat, iar maestrul Brebenel (tatăl și fiul), ca să ne desăreze mânia și să ne îndulcească supărarea, au schimbat-o, cum zice Mateiu, pe coarda razăchie a celor vreo mie de cărciumioare ce au răsărit, după revoluție, în bogatul ținut al Brăilei: „uite-așa aș vrea să mor/la bufet pe coridor”. Ajuns în stadiul asta, vă dați seama, sângele nostru a urcat spre mari izbâzni și ne-am lăsat conștienți de șoapta pahanicului Nilă că-i vom învinge pe brașoveni la sage goluri diferență. Și se făcu de șapte seara. Soare de purpură pe munții Măcinului. Un poet local a început să răcnească versuri despre hoții de cai, un căpitan de județ parșiv, fulgere vechi și prețuri mari în oborul de vite al Brăilei. Nimeni nu era mai mare ca noi. Piratul comandant ne-a poftit pe covetă, a scos vasul în mijlocul fluviului unde l-a lăsat să curgă în derivă, preț de-un sfert de ceas. Ingroziți, cei doi acordeoniști au dat-o pe rugăciune neagră: „Dunăre să nu mă-neci/că n-ai bani să mă petreci!”

Nu s-a înecat nimeni, dar nici mult n-a lipsit să-l pierdem pe poetul local în valuri. Peste noapte am dormit într-o cameră de hotel mai încălzită decât orice etuvă și ne-am trezit în sunetul sărbătoresc al sirenelor. Se deschidea Ziua Marinei. Și a victoriei clocite de noi la cherhana. Cunoașteți zicala franțuzească „Dumnezeu a creat-o pe femeie, iar diavolul pe Brigitte Bardot”. Am avut ocazia, după amiază, între orele 18 și 20, să constatăm pe propria noastră piele că Dumnezeu, în mare mila lui, a creat cherhanalele, iar diavolul echipa F.C.M. Brașov, care numai prin noroc nu ne-a frânt șira spinării, ci doar o mână.

Fănuș Neagu

ÎNCORNORAȚII ISTORIEI

Alexandre BOUSSANGEON

Confuzia celor care au crezut în socialismul democratic

Ei au făcut revoluția. Din interior.
Nimeni nu le este recunosător pentru
aceasta. Li se reproșează patruzeci de
ani de tăcere.

Profesor de franceză, Heinz Höhenwald este ceea ce se numește aici un „intelectual”. Educat în spiritul marxismului, se săturase până-n gât de acest pretins centralism democratic, de această birocrație mărginită, care îl constrângea să caute săptămâni de zile un pantalon pe măsură, să-și cărpească Trabantul uzat și să se ascundă la Centrul cultural francez pentru a citi „Libération” sau „Paris-Match”.

Astăzi, Heinz își cumpără îmbrăcămintea la haine de ocazie în magazinele CA din Berlinul de Vest, șofează Audi de ocazie și are de ales în fiecare dimineață între treizeci și nouă de cotidiane ale „zonei de Est” și tot atâtea imprimate din restul Europei. Dar este trist. Simbolurile eșecului său îl hărțuiesc tot atât de mult ca niște lovituri de măciucă. Când deschide un jurnal din Vest, află că este vinovat de patruzeci de ani de tăcere sau de complicitate activă cu regimul comunist. „Au uitat că noi am făcut revoluția” spune el.

Heinz nu mai reușește să citească „TAZ”, cotidianul brăncat de Berlin-Vest, la care se abonase exact acum un an. Era unul dintre primele sale acte de om liber. „Acest ziar ne consideră niște imbecili trândavi și incapabili” se enervează el. Propria sa familie îl disprețuiește. „Sora mea care locuiește în Vest mă consideră un individ sărman pentru că nu am schimbat mobilele din salon de patru ani”. A fost scârbit citind în *Spiegel* că un anume Peter Urban, responsabil al sectorului „NX”, serviciu de ascultare al STASI, făcuse avere în fruntea unei întreprinderi private de telefonie, câteva săptămâni după lichidarea poliției secrete.

Ticăloșii se descurcă întotdeauna

Heinz era sigur că ticăloșii se descurcă mereu. Dar spectacolul tuturor acestor ex-colaboratori care șofează în Mercedes-uri i-a devenit insuportabil. „Aceia care acesaseră la responsabilități în vechiul sistem datorită oportunităților sunt cel mai bine plasați pentru a-și face un loc sub soare în noua Germanie” spune Heinz. „RFG-ul nu se mulțumește doar să accepte această realitate, ceea ce ar fi de înțeles, dar chiar o încurajează. Și aceasta este cu atât mai rău pentru cei care aveau reale «convingeri». Există sute de Heinz Höhenwald. În fiecare zi își văd terfelită demnitatea scump plătită în iarna lui 1989. Un pic cam repede, pentru că, fără exodul mai multor sute de mii de compatrioți, ei înșiși nu ar fi cutezat poate să sfideze puterea. Ce contează: partidele-codită care-i serveau supa lui Honecker ocupă azi partea de s-a ierarhiei. În schimb, cei care au declanșat „revoluția liniștită” nu au obținut decât opt locuri în Parlamentul de la Bonn. O mizerie.

Printr-un soi de fidelitate, Heinz Höhenwald

a votat pentru ei, frații săi de arme. Dar nu-și face iluzii privind viitorul lor. „Nu este o mișcare politică, spune el, este o mișcare morală”. Jens Reich era prea intelectual și Bärbel Bohley prea pictor pentru a-și asuma puterea. Au făcut ceea ce aveau de făcut. Dacă trebuie blamat cineva, nu ei sunt aceia. Sunt ceilalți, aceia care, asemeni pastorului Epelmann, și-au schimbat opinia.

Idealist și pacifist în octombrie 1989, ecleziastul face astăzi cauză comună cu UCD. A fost recompensat cu un post de ministru al apărării în ultimul guvern al RDG. „A topit spadele pentru a face din ele nicovale, cum sugerează Biblia? Nu, a intrat în tipar”, spune Konrad Weiss, care a rămas fidel convingerilor sale. Figură a mișcării „Democrație acum”, acesta a încercat să mențină suflul primelor luni. A luptat cu fermitate în sânul comisiei de reunificare în speranța că ex-RDG-ul va deveni un teren de experimentare socială. „Se redactase textul cel mai modern din Europa în materie de libertate a presei, spune el. Până la urmă s-a copiat pur și simplu legea vest-germană.”

Ca și Heinz Höhenwald, Konrad Weiss s-a trezit neputincios, îmbarcat din greșeală într-un automobil greu de transport, condus spre un mormânt deschis de un Helmut Kohl îmbuibat de amfetamine și surd la toate protestele. „Puțin s-a visat”, spune Heinz a cărui adevărată fericire nu a durat decât douăzeci și nouă de zile. Oh! aceste zile binecuvântate, în care Heinz radia de entuziasm în fața „hotărârii liniștite a celor 500.000 de germani din Est adunați la salva țara de o catastrofă”. El își striga împreună cu ei dorința de a rămâne într-o RDG tot „socialistă” dar debarasată, în sfârșit, de toți oribili stalinisti. Puterea era în stradă. „Știam tot foarte bine că germanii din Est sunt mici burghezi care aspirau la societatea de consum”, își amintește Heinz. „În entuziasmul nostru am uitat pur și simplu acest lucru. Deschiderea zidului și năvala asupra prăvăliilor din Ku'dam ni l-au reamintit cu severitate”.

Heinz a înțeles, de asemeni, puțin cam târziu că RDG era la capătul puterilor. „Credeam că este o adevărată putere industrială, bineînțeles nu în întregime la același nivel cu RFG, dar mult înaintea celorlalte țări socialiste” spune el. Credeam că această țară avea sautele destul de solide pentru a suporta șocul unei reforme radicale. Din această cauză eram partizanul susținerii lui Mudrow. Acum știu că era compromis dinainte, că a treia cale la care visam era imposibilă. Fără Kohl și reunificarea pe care nu o doream, nu am mai fi avut nimic în plus în afara unei lente agonii”.

Înșelat timp de patruzeci de ani de comunism, Heinz a fost iarăși înșelat în momentul eliberării sale de el. Credea că își va putea câștiga dreptul de a spune ce gândește, fără a pierde garanția de a-l folosi pe viață. Vorbește fără teama de a fi chemat în justiție, dar așteaptă un șomaj ineluctabil pentru el și soția lui. Îl acceptă. „Nu ar servi la nimic să-lăcrimez, iar moral sunt obligat să fiu de partea schimbării”. Fundamental marxist, el păstrează speranța că, într-o zi îndepărtată, contradicțiile născute din fuziunea celor două Germanii atât de diferite vor da naștere unei societăți mai umane. Dar cine mai crede în asta?

La intrarea în Universitatea Humboldt, câțiva rari studenți, conștienți încă de faptul că nu capitalismul este singura soluție a tuturor problemelor, fac să se semneze petiții. Două

(Continuare în pagina 15)

Acești anticomuniști frustrați de triumful lor

Anticomuniștii au constituit, aproape pe întreg parcursul acestui secol, cel mai mare partid francez. De la socialiști la extrema dreaptă, motivațiile lor erau diferite dar, mai întâi, distrugerea P.C.F., apoi a regimurilor comuniste din Est, i-au făcut orfelinii unei previziuni moarte, semi-soldurile unei istorii care s-a desăvârșit, frustrații unei victorii care le-a scăpat pentru că dușmanul lor s-a autodistrus, fără ca ei să aibă plăcerea de a purta cupa care i-ar fi făcut învingători. Într-o zi va trebui povestită istoria lor. Aceia a lui Léon Blum care, din 1920, pe vremea când Lenin trăia încă, încerca să o rupă cu Moscova și ai cărui îndepărtați moștenitori de azi își caută, cu disperare, rațiunea de a fi. Aceia a acestor tineri cruciați care, în 1944, sub uniformă germană, ca voluntari, au combătut bolșevismul. Aceia a imensei armate de posesedăți care, în fiecare dimineață, tremurau la ideea Marii seri și preferau pe Pétain și Hitler lui De Gaulle, pentru că acest general neșuspus s-a compromis cu „comuniștii” înainte de a-l vizita, fără rușine, pe Stalin triumfător. Aceia a disidenților din Est, Walesa, Soljenitin, toate victimele anonime ale Gulagului. Unii, care au fost eroici, ni se par a fi devenit, azi, oameni obișnuiți și chiar neliniștiți, dar aceasta se întâmplă pentru că exaltărilor luptei îi urmează inevitabil echivocurile victoriei. Orice ar deveni Soljenitin sau Walesa, nimeni nu va putea uita ceea ce ei au încarnat.

De asemenea, ar putea fi evocat cazul renegaților care într-un moment al vieții lor au trecut, dintr-o dată, de la P.C. la dreapta, la *Figaro*, de exemplu, schimbând convingerile, dar nu metodele de gândire. Aparent, aceștia nu au stări de spirit. Ei îl atacă pe comuniști, tot așa cum i-au apărat: adică cu aceeași violență, cu același simplism, după tipic. Ei au ramas, fără să-și dea seama, stalinisti. Și vor muri cu sufletul împacat. Cu atât mai bine pentru ei. Dar eu prefer să mă gândesc la imensa armată a militanților din umbră, care crezând în comunism i-au fost servitori modesti, apoi, într-o zi, s-au detașat de el fără zgomet, fără mânie în inimă, pentru că au descoperit sub discursuri, cuvinte și retorici, minciuna, totalitarismul și imbecilitatea.

Am cunoscut pe unii dintre aceștia. Și amintirea unuia dintre ei nu mă părăsește. Era jurnalist. A fost unul dintre cei mai tineri disidenți comunisti din Franța și nu s-a desprins de P.C. decât la publicarea raportului Hrușciov. Din această zi, el și-a interzis să emită cea mai mică judecată politică, apreciind că s-a înșelat prea tare pentru a avea dreptul să exprime ideile sale personale pentru cititorii jurnalelor sau. Pe atunci, el trata subiecte concrete precum urbanismul și mediul. Din când în când, la sedințele animate de redacție, îl simțeam în contradicție cu el înșuși. De-abia spunea un cuvânt că, imediat, tăcea. Unii dintre „prieteni” săi afirmau că a devenit cink. Nu o credeam. Pur și simplu, el suferea. Este aceasta o întărire? A murit prematur.

Și el un încornorat al istoriei? Fără îndoială. Mai simplu decât alții, el a măsurat prăpastia care separa un ideal de realitate. Dar el știa, de asemenea, că utopia comunistă, dincolo de marxism, este la fel de veche ca și umanitatea. În forme noi, ea va renaște în lumea noastră mai nedreaptă ca niciodată, și chiar se va reproduce teribilă acuplare, în fiecare domeniu, între oameni cumsecade și ticăloși. Săritre, acest tovarăș de drum detestat și echivoc, a spus-o superb, chiar în *Mains sales* (*Mâinile mardare*). Fie ce-o fi, ar trebui să-l recitim în aceste timpuri.

André CHAMBRAND
După *L'événement du Jeudi*,
Nr.319, 13-19 dec.1990
Traducere: C. DIACONU

Literatorul

REVISTĂ FONDATĂ
LA
1880
DE
Alexandru Macedonski

Anul III
Nr. 34 (103)
27 aug.-3 sept. 1993
16 pagini -25 lei

Redactor șef MARIN SORESCU

Fănuș NEAGU

Prințul Nenoroc



Dimitrie Stelaru tânăr

L-am cunoscut în cârciumi defăimate doar de cei cărora gerul din ulițele lumii nu le-a supt niciodată măduva și ne-am legat frați de cruce cu sângele ce-l ridică viscolul în cărările străbătute de Prințul Nenoroc. Secărică uleioasă și izmă desfrănată scăpărau în geamuri. El tocmai se întorcea din eternitatea astrului căzând mereu, din cerul Regelui-Fără-Timp, plin de basm, de opium și de ceață, unde bate mătânii tuberculoza și stafiile leproșilor se spală pe mâini cu așchii de sodă. Vorbea ca un elev premiat la orele de bufet de gară, de nesomn și de rușine și care promitea să rămână repetent – și a rămas! – la toate obiectele de smalt, de fântână străină și de osanale. Lângă el și sub coatele lui, mesele încolțeau legendă – tânăr, își vânduse moartea în ziare, ca

să vadă câte lichele vor triumfa, dezgolisă în cenaclul lui Lovinescu statuia foamei, sau tabloul votiv al acesteia, care era chiar trupul său, dormise o mie de nopți într-o gură de canal și alte o mie pe sub podurile Dâmboviței, alături de șeherezadele haznalelor – și era, fără să știe, profetul deznădejdi, fărădechipul sfârșitului, turmul și terasa de brumă de la Elsinor pe care un înger sur, cu aripile orbecând după un colț de pâine, cioplise, jigania, masca Himerei, arca lui Noe plutind învinsă în gunoarele maidanelor, foamea din blidele Septentrionului, argonauți cu oasele pieptului schimbate-n cenușă de prea multă sete de vin, de amurg, de sclave tinere: Eumene, Maria-Maria, Olivia și țiganka Asena. Era totdeauna altfel și totdeauna singur, el și câinele lui, Stelaru, ursit să măture ciroul, să curețe de paianjeni toate prăpăstiile pe verticală și generalii să-l treacă dincolo de negru și alb, prin botul fiarei.

Moarte bună, caporale!

Unde mi-e sabia și destinul?

Parcă mi-a intrat un soarece în cizmă –

Cum? Soareci în picioarele mele?

Gândul generalului e câine-lup, caporale,

Și civilizația e o vulgară varză.

Adu-mi cămașa decolorată

s-o fac drapel – taie-ți mâna

și însângerează-l: să ne-arătam victorioși

acestor mame de pe caldarâm.

Când vei încremeni ca o statuie desfăcută

să țipi: trăiască generalul!

Moarte bună, caporale!

Prieten de suflet, de primăvară și de toamnă cu toate brândușele din Cișmigiu – câte nopți n-au împărțit împreună pe sub băncile de lemn! – dar mai ales cu cei pe fruntea cărora legea a scris:

... Vagabonzi, hoți, nebuni. Lepădați noroadelor.

Casa lor e temnița. Puneți lacăte bune fiarelor!...

Stelaru a trecut prin toate odăile Deșertăciunii, cu tinichele legate de gemunchi, cu tălpile goale și scăldate-n ploaia sârmelor ghimpate, căutând golfuri de mare, câni de sîdef pline cu foc vizitor, cu boboci de portocal, cu năvală de sân rotund, cu muzică blândă și întrebând cu inima: zei bătrâni, știu că prindeți soareci, dar pe ce câmpuri o faceți, lua-v-ar mama dracului! Izbit de urletul gândurilor sale, pustiu s-a umplut de cucuie, dar nu i-a răspuns nimeni, nici eșoul. Fiindcă îngerii vagabonzi n-au dreptul la răspuns, ei merg numai prin cearcăne și orizonturi vinete, ascunși, lipsiți de naștere, spectrali, neanunțați de pasărea paradisului, neprefigurați, lipsiți de rai, plini de istorie hulită și încercând arabescuri misterioase printre corbi hulpavi.

Alandala mi-e inima:

parcă duce un Mort frumos

de mult iubit, adormit

în Noaptea cu draci și fără sandale

prin subsolurile Orionului

și mă fură Acolo...

Stelaru a stat în fața lumii ca în ușa unei cafenele albastre – înăuntrul nu-nrădnea să intre, vinul se vindea numai unșilor lui Dumnezeu (și el nu era!) sau celor cu ochii netrebnici (și nu-i avea!), afară-și pierduse locul, căci își amăneta toate zilele, pe cele bolnave de libertate tălhărită, pe cele pline de febră, pe cele dăruite lui Hamlet, pe cele închinat lui Homer, pe cele jertfite iubirii, arborilor, creionului, izdelor violet. Rămăsese doar cu bătrânul Verlaine:

... Bună dimineața, Verlaine

Ciudatul meu zeu și prieten –

Bună dimineața. Vor mai trece

Până ni s-or usca versurile, milenii treisprezece...

Profet golit de Dumnezeu, plin de vuietul adâncurilor, înviorat și înalt vizitor, el a urcat în munții galbeni ai lunii de unde, zicea: o să trimit, mă, niște batoane de sulf din care să-și facă o statuie fiecare secretar al Uniunii Scriitorilor care m-a ținut îndărătul ușilor, ca să le pută mutra-n toate hotarele.

Profet în deznădejdea secolului douăzeci, el și-a rostit prin vreme amăgile:

Al meu e Arborele, a mea e legenda.



Henri Matisse: Desen pentru volumul lui Tristan Tzara, „Midis gagnés”

Ilustrăm celelalte pagini ale acestui număr cu reproduceri din expozițiile deschise la galeriile bucureștene „Orizont” și „Catacomba”

**N. STEINHARDT, mărturisitorul
de Eugen Simion**

**Starea literaturii
convorbire cu Sorin Preda, de Nicolae Iliescu**
MOARTEA SOȚIEI LUI STALIN
de N. S. Hrușcirov

POLITICUL, POLITICA, POLITIZAREA, POLITICIANISMUL

**Mai semnează: Marin Sorescu, Al. Piru,
Mihai Cimpoi, Mihai Ispirescu**

Tur de orizont

Politicul, politica, politizarea, politicianismul

Amenințată să se consacre în publicistica literară etichete care acoperă îngrijorătoare goluri de reflexivitate. Manevrate de condeie grăbite să taie dintr-o singură mișcare nodurile tuturor dilemelor, aceste formule prefabricate umplu spomnic, cu radicalismul lor închipuit, coloanele gazetelor, uneori fără un minim control rațional. Ce vrea să însemne, de pildă, formula pe care am citat-o aici și în numărul trecut: „apolitici! autoproclamați ca atare”? Dar afirmația că marea problemă a „lunii literare și artistice românești” ar fi „disputa” dintre „apolitici” și „angajați” în jurul „autonomiei estetice”? E o „dispută” construită pe confuzii de termeni, dezvoltată într-o cascadă de acuzații speculative, privind fie „turnul de fildeș” în care ne-am retrage, fie „masca” sub care ne-am ascunde. Avem impresia că sunt necesare unele clarificări elementare. Să le oferim, deci, deși parțial am mai făcut-o.

În ce ne privește, **politiciul** ne interesează în cel mai înalt grad, **politica** mai puțin, iar în ipostaza activismului partinic, doar ca obiect de studiu sau colecție de curiozități, cel mult ca reper exterior în exercitarea dreptului electoral. Pentru un scriitor, credem că a neglija astăzi **politiciul** e nu doar o infirmitate, ci și o culpă, tot atât de mare ca și a se cufunda în **politica** până la a-și denatura statutul și deforma uneltele - cu alte cuvinte a cădea în **politizare** și **politicianism**. **Politiciul** ne poate uni, **politica** de regulă ne desparte, dar depinde cum: „opțiunea politică”, la care se referea dl. Mircea Iorgulescu în serialul său din **DILEMA**, poate fi obiect de dispută atâta timp și în măsura în care frizează extremismele, altminteri numai cei cu gustul unui nou totalitarism sau prea taratați de micime spirituală ori inculturați o pot transforma în măr al discordiei. **Politiciul** e indispensabil, **politica** e facultativă, **politizarea** - descalificantă, **politicianismul** - detestabil. A confunda toate acestea, adunându-le pe o singură treaptă și a înghesui pe ea toți scriitorii și artiștii, spre a-i împărți în „două tabere” - „apolitici” și „angajați”, pro și contra, ori-ori - e o silnicie explicabilă doar prin eclipsa momentană a spiritului critic și înlocuirea lui cu partizanatul fanatic sau temperat cu intermitențe. Acesta

nu poate produce nici o valoare intelectuală și morală, ci doar insinuări, invective și ură pentru hrana rataților și mediocriilor veleitari sau - în cel mai bun caz - o agitație electorală de buzină, utilă celor dispuși să-și sacrifice vocația de scriitori și artiști pe altarul tocit al unei chemări îndoielnice și, după cum se pare, falimentară și pentru politică și pentru literatură.

Cu minte și fără minte, de pe Dâmbovița pe Crișul Repede

Dacă, tot în numărul trecut, opinăm că revista **MERIDIANUL TIMIȘOARA** a găsit un antidot al provincialismului, în timp ce unele publicații din Capitală sunt provinciale fiindcă se lasă chinuite de resentimentele și handicapurile politicii de partid transferate în viața literară, iată că lectura altor reviste de cultură din țară (deocamdată ne vom referi doar la una) ne pune în fața aceleiași curvii incomode, dar și reconfortante constatări.

Ingrata difuzare a presei culturale ne aduce târziu sub ochi, dacă nu e vorba de o apariție întârziată, numărul 5-6(334) crt. din **FAMILIA** - seria A-V-a, anul 29(129) - actualmente cu Ioan Moldovan redactor șef și Dumitru Chirilă redactor șef adjunct. Numărul e consacrat unui coloviu care a avut loc la Oradea cu tema „Puterea Culturii și Cultura Puterii”. Purgând dăsele și amplele texte inspirate de o temă pe cât de actuală, pe atât de „explozivă”, în sensul că ne-ar putea împărți „în două tabere”, ne aflăm în fața miracolului că dihonă nu se produce. Se vede că avea ceva dreptate Ibrăileanu, când rezerva întrucâtva politicianismul muntelui. Mutându-ne de pe malurile Dâmboviței pe cele ale Crișului Repede, disputa politică cea mai aprigă e asimilabilă sau rămâne în subsidiar și cele mai nete luări de poziții ale organizatorilor și invitaților din partea locului sunt replici valide într-un dialog viabil, fundamentate fiind de ceea ce combatanții pun în prim plan, precum și grație spiritului și limbajului în care o fac. Iată câteva citate, în ordinea paginilor din **FAMILIA**: „...puterea culturii reprezintă pentru intelectualitate o miză polemică în replică la puterea alienantă a politicii (...). Cultura reprezintă, în sine sau prin ofensivele ei de durată, o putere subtilă, de altă esență decât aceea a politicii” (Ion Simu). „Totalitarismul

(oricare ar fi el, am zice noi - n.n.) e anticultural pentru că transformă creația în propagandă, individualitatea creatoare într-o masă interșanjabilă și amorfă, diversitatea într-o unică și sufocantă culoare cenușie...” (Radu Enescu). „Între izolare și evadare, între naționalismul orgolios și șovin, furia naționalistă exacerbată și alinierea occidentală docilă, chiar umilă, bătând pe la toate porțile din zona vestică a continentului, conștiința culturală românească nu și-a găsit încă, din păcate, echilibrul și liniștea de spirit” (Adrian Marino).

Riscând a lansa o nouă dihotomie, nu putem însă să ne facem că nu vedem contrastul strident, diferența de altitudine și vârstă culturală etalate (tocmai!) de invitații din Capitală la coloviu. Căci iată cu ce calamități se produce în context dl. Liviu Ioan Stoiciu: „Recunosc, deci, că nu am nimic în minte acum, când pot să-mi acord un recurs la polaritatea creatoare (sic!), în relativă transgresiune și eliberare...” (Alerim!). „...sufletul trebuie că e în opoziție, când însă sufletul e la putere...”. După cum pălesc eu acum: prea plin de suflet, dar fără minte, minte intrată automat în opoziție...”. Elucubațiile continuă și culminează cu următoarele enormități: „Azi, vrând, nevrând, înțelegem că la 22 decembrie 1989 a avut loc, totuși, o revoluție a contraculturii: a frânării creației prin acumulări ale presiunilor partinice, frustrărilor, intereselor și prezentărilor raționalului oportunistic, acumulări ale Puterii politice retrograde, neocomuniste - ba nu, a avut loc o contrarevoluție a culturii...” ș.a.m.d. Pentru alți călători la Oradea (de pildă dl. Andrei Comea, de la **REVISTA 22**, care, în legătură cu teoria lui Constantin Noica despre „limita care nu limitează” comite oroarea acestei insinuări: „Nu avem atunci de a face cu o invitație indirectă adresată regimului să continue să oprească și să trimită oamenii la închisoare?”) nu mai dispunem nici de timp, nici de spațiu, fiindcă trebuie să ne întoarcem la București.

Limba și literele române, în ROMÂNIA LITERARĂ, întâmplător

Dacă doriți să vedeți o mostră rarisimă de malturare a limbii române în numele propagandei de partid, cu concursul tuturor sloganurilor ei de

piață, mobilizate de la A la Z, folosiți cu încredere pagina 3 - pagina editorialului bis - din publicația numită **ROMÂNIA LITERARĂ**, cu sediul în București, întâmplător - director Nicolae Manolescu, deloc întâmplător. În numărul de săptămâna trecută (31, crt.), pagina de onoare a revistei e concesionată, pe toate cele patru coloane ale sale, unui anume Gellu Dorian (cu dublu I în original), a căru primă problemă e lupta cu pronumele relativ **care** și cu unele mecanisme mentale incontrolabile: „Aceste instituții, **care** fac funcțional fondul culturii române, sau mereu în pârghia unui buget subred, în virtutea tradiției practice în sistem în acest sens, ceea ce limitează, până la inanție, manifestarea culturii **care**, de cele mai multe ori, este receptată de la acest nivel organizatoric de către cei interesați și **care** descoperă improvizația, cea **care** definește, pentru specialist în primul rând, primul efect al crizei” (s.n.). Nu, nu e un cumul absurd de greșeli tipografice și de corectură (RL a avut totdeauna cea mai bună echipă la corectură), fiindcă iată alt alineat: „Criza actuală, **care** este generată de economic și politic, o poate frustra de sincronizarea de care are nevoie cu marea cultură a lumii, aflată și ea, de fapt, într-o criză **care**, însă, ține de cu totul și cu totul altceva...” (s.n.). Pagina merită pusă toată în ramă, amintindu-ne de anii '45 - '50, când ultimii trogloditi ai satelor și cartierelor erau primiți cu brațele deschise și împinși în avanscenă dacă susțineau lozincile PCR. În cazul de față, important e că suplicii limbii române și înjosirea titlurilor revistei sunt mijloacele ce se vor scuza de scopul urmărit, în recidivă. La capătul punctelor obligatorii de trecere ale propagandei PAC se află epurarea valorilor literaturii române și rescrierea la repezeală a istoriei ei, prin pana unor indivizi de grobianism nimitului Dublu I. Fiindcă acesta luptă nu numai cu conjuncțiile, prepozițiile, virgulele și toată gramatica, ci și cu vârfulurei acestui secol literar. De pildă cu Marin Preda, care ar fi scris (și) „cărți pe care posteritatea va trebui să le uite? Așa și la (sic!) Sadoveanu, așa și la (!) Argehi și alții”. „Sau, cum, desigur îl va uita pe poetul Marin Sorescu, care va ocupa o cu totul altă poziție în istoria literaturii române”. Întrebare e cum vom uita noi ignominia în serie programată a acestei ordinare maculatură?

DIAC TOMNATIC ȘI ALUMN

Bibliografia LITERATORUL

- Macedonski Alexandru, *Thalassa* (roman). Prefață de Al. Piru, Editura „Mondero”, colecția „101 capodopere ale romanului românesc”, București, 1993, 450 lei.
- Mihai Platon, *Candelabre de rouă* (versuri de dragoste), Editura „Agora” RA, Iași, 1993, 120 lei.
- Ana Ruse, *Atâtea enigme* (proză scurtă), Editura „Europolis”, Constanța, 1993, 350 lei.
- George Bălăiță, *Lumea în două zile* (roman), 2 volume, Editura „Minerva”, colecția B.P.T. (1394-1395), București, 1993, 585 lei.

- Ion Horațiu Crișan, *Civilizația geto-dacilor*, 2 volume, Editura „Meridiane”, colecția „Biblioteca de artă” (519-520), seria „Arte. Civilizații-Mentalități”, București, 1993, 1440 lei.
- Nicolae Iorga, *Istoria românilor pentru poporul românesc*, 2 volume, Editura „Minerva”, colecția B.P.T. (1390-1391), București, 1993, 680 lei.
- Ilarie Voronca, *Scrieri* (vol II) „Incantații” (poezii). Ediție îngrijită, note și comentarii de Ion Pop, Editura „Minerva”, 1993, 255 lei.
- Ion Creangă, *Scrisori* (cu o prefață de Daniel Corbu), Editura „Panteon”, Iași, 1993, 200 lei.
- Daniel Corbu, *Documentele haosului* (poeme): Editura „Panteon”, Iași, 1993, 1000 lei.

Concursul național de poezie „Grigore Hagiu” - a III-a ediție

Editura „Porto-Franco” din Galați organizează anual, în colaborare cu Inspectoratul Județean pentru Cultură și Societatea Scriitorilor „C. Negri”, Galați, începând cu 1991, concursul național de poezie „Grigore Hagiu”.

Pot participa la concurs tineri din toată țara, inclusiv din Basarabia și din Bucovina de Nord, care nu au depășit vârsta de 35 de ani și nu au volum publicat. Marele premiu, acordat de Editura „Porto-Franco”, constă în publicarea volumului de debut.

Manuscrisele nu vor conține mai mult de 60 de poezii; pot fi depuse personal sau expediate prin poștă (Galați, b-dul G. Coșbuc, nr. 223 A), până la 15 septembrie 1993, cu mențiunea obligatorie: Pentru Concursul național de poezie „Grigore Hagiu”, însoțite de adresă și o scurtă prezentare a activității literare a autorului. Manuscrisele nu se restituie.

Premierea va avea loc la sfârșitul lunii septembrie a.c., cu prilejul desfășurării Festivalului național de poezie „Grigore Hagiu” la Tg. Bujor și Galați.

Literatorul

Săptămânal de literatură și artă editat de
MINISTERUL CULTURII

Anul III, nr. 34 (103) 1993

Comitetul director:
VALERIU CRISTEA
FUGUȘ NEAGU
Eugen SIMION
MARIN SORESCU

Redacția:
Lucian Chișu
Ion Cocora
Nicolae Iliescu
-redactori șefi adjuncți
Valerian Sava
-secretar general de redacție
Radu Băieșu
Nicolae Diaconu
Andrei Grigor
-redactori
Virgil V. Mocanu
-prezentarea artistică
Oana Udrea
-tehnoredactarea computerizată

Adresa redacției:
București, Piața Presei Libere nr. 1,
cod 71341,
tel. 617.10.23; 617.60.10,
int. 2243, 2248,
cașuța poștală 33-20.

Administrația:
Diracția Pentru Presă, Publicitate și Tipărituri, Piața Presei Libere nr. 1, sector 1, București

Anunțăm cititorii noștri că abonamentele la revista **"LITERATORUL"** se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții

Cititorii din străinătate se pot abona prin **RODIPET S.A. - PO BOX 33-57;** telex: 11995 sau 11034; telefax: (40)-0-185673
București - Piața Presei Libere nr. 1, România

Publicația este înscrisă în Catalogul de presă **Rodipet la poziția 43.** ISSN 1120-5583

Tehnoredactare computerizată

JORDAN
TOLDRA

Tiparul executat la **PROGRESUL ROMÂNESC SA București**

CRONICA LITERARĂ

Eugen SIMION

N. Steinhardt, mărturisitorul

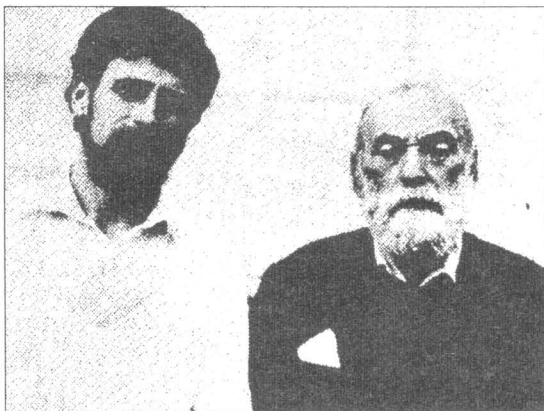
Am scris în mai multe rânduri că revelația ultimilor trei ani în literatură este opera postumă a lui N. Steinhardt. Un argument în plus ni-l oferă cartea publicată recent de Ioan Pinte, intitulată *Primejdia mărturisirii*.^{*} O carte vie, plină de farmecul inteligenței și al sincerității. Este vorba de șapte convorbiri pe care Ioan Pinte – poet și, dacă înțeleg bine, bibliotecar în Bistrița – le-a avut între 1984–1988 cu părintele Nicolae de la Mănăstirea Rohia. Se adaugă la acest dialog un număr de articole, scrisori, fragmente de jurnal, un text din 1988 despre *Agonia Europei* și, în fine, o emoționantă *Mărturisire* în care N. Steinhardt justifică trecerea sa la creștinism și hotărârea de a se călugări. Este o carte-document care, împreună cu *Jurnalul fericii*, cu *Predicile de la Rohia* și volumul publicat de Zaharia Sângerzan, arată un destin de intelectual român în luptă cu „păcătoșenia” lui lumească și cu aspirația sa de a se „înduhovnici” prin Hristos.

Am ales înadins două vorbe care se repetă în mărturisirea de acum și care, în mod sigur, au o anumită semnificație pentru N. Steinhardt. Unele date de ordin biografic și spiritual au fost deja notate în confesiunile anterioare, altele sunt inedite. Nu este cazul să le analizez pe toate într-o cronică literară. Amintesc doar că N. Steinhardt se mișcă fără dificultate prin mai multe domenii ale culturii și are pentru generația sa (Eliade, Noica, Cioran) o iubire plină de exigență. Pe Noica, așa cum a declarat și altădată, îl socotește părintele său spiritual și-l laudă și acum firea dărdă, dar are cu el o mică „răfuială”. Pricina răfuielii nu-i prea clară în text. Faptul că unul pune accent pe *rânduială*, iar altul pe *imaginație*? Prin anii '80 s-a dus special la Paris să-l roage pe Cioran să nu-l mai insulte pe Isus Hristos. Moralistul sceptic i-a promis dar după oarecare vreme a recidivat. Părintele Nicolae este supărat, dar nu ține prea mult la supărarea lui. Nici chiar atunci când un tânăr critic (Mircea Scarlat) scrie despre el în chip disprețuitor. Asta nu înseamnă că monahul umblă mereu cu duhul blândității și că limbajul lui nu cunoaște asprile Vechiului Testament. Este suficient să citești păreriile despre *Agonia Europei* pentru a vedea ce limbă ascuțită poate avea, la nevoie, eseistul și cât de iritat poate fi „creștinul existențial” (așa se definește pe sine în dialogul cu Z. Sângerzan). „Imbecilul ăla de Eden”, zice slobodul la gură N. Steinhardt. „Doi propari, doi

nenorociți, doi asasini ai culturii, ai civilizației occidentale și-ai Europei, Generalul Eisenhower și Domnul Anthony Eden”. Dar ce să mai zicem de Kisinger, omul negocierilor? Părintele Nicolae zice că acesta este „o catastrofă a istoriei, un blestem pe capul oamenilor, o năpastă, o urgie, o ciură, o lepră, un cancer, o SIDA; nimic nu sunt toate bolile astea comparativ cu Kisinger...”. În fine, vine vorba și de Jean-Paul Sartre și de spiritualitatea occidentală. Monahul este categoric ostil. Crede, ca și Noica, de altfel, că Occidentul este spiritualicește la pământ. Chiar și zice: „e la pământ spiritualitatea; pentru că a fost înlocuită în Occident prin lașitate și prin fenomenul de gudureală, pe care l-a reprezentat atât de bine Jean-Paul Sartre și școala lui; dublu fenomen de gudureală și de lingusire”. În privința căderii/decăderii spiritualității occidentale sunt multe de zis. N.

moment de enervare? Nu, spune robul, nu e nici o contradicție, nu e un păcat. Păcătoșii ne sunt frați, adevărat, dar ei se poartă ca fiarele și trăiesc în „bârlogul spurcăciunii”. Trebuie, în consecință, să ne îngreșăm de ei, până se vor mântui...

Mai trebuie adăugat că greața monahului față de cei care pângăresc legile Domnului se exprimă în propoziții agere și colorate și că supărarea lui nu ține mult. Face de altfel un elogiu al bunătății sufletești într-un text admirabil construit pe ideea că bunătatea este fundamentul ființei umane și, totodată, fundamentul culturii. Concluzia este că numai cei buni ajung la esență și că erudiția, inteligența nu fac doi bani fără bunătatea interioară. Merită a fi citat acest text în care *morală bunătății* tinde să devină o *estetică a bunătății*: „Degeaba le-am avea pe toate:



Ioan Pinte și N. Steinhardt

Steinhardt se grăbește, ca și filozoful de la Păltiniș, s-o condamne în totalitate. Nu are integral dreptate, este opinia mea, nici în privința la Sartre. I se pot reproșa multe lui Sartre, dar nu poate fi ignorată opera lui de filozof și opera lui literară. Aceasta în ce categorie intră? *Lașitate* sau *gudureală*? În nici una, cred.

Dar în discuție nu sunt, acum, opiniile literare ale lui N. Steinhardt, ci stilul său. Aici mănios, ultimativ, neiertător, în alte cazuri blând, creștinesc, *milos*. În portrete, domină stilul din urmă. Dinu Pillat, Sergiu Al. George, Anton Dumitriu, Noica, Eliade sunt înfățișați cu bunătate și admirație. Pe oamenii politici nu-i prea iubește (s-a văzut, mai înainte, ce crede despre Eden, Kisinger...) și ca să-și justifice iritarea, greața, intoleranța... scrie că „greața este un sentiment foarte creștin; foarte creștinesc, nu mă înșel”. Nu-i o contradicție între iubirea pentru vrăjmașul nostru, recomandată de Hristos, și greața pe care o manifestă robul său Nicolae într-un

inteligență, cultura, istețimea, supracultura, doctoratele, supradactoratele (ca profesorul din *Lecția* lui Eugen Ionescu) dacă suntem răi, haini, mojiși și vulgari, proști și nerozi, doi bani nu facem, se due cu apa sămbetei și inteligență, și erudiția, și supradactoratele, și toate congresele internaționale la care luăm parte și toate bursele pentru studii pe care le câștigăm prin concursuri severe. Nimic nu poate înlocui și suplini nițică bunătate sufletească, nițică bunăvoință, toleranță, înțelegere. Nițică susținută bună cuviință. Bunătatea sufletească nu-i o virtute subtilă și rafinată, e un atribut de bază al ființei omenești și totodată un atribut al culturii. Bunătatea este alt nume al definiției dată de Aristotel omului: ființă socială. Fără bunătate nu putem conviețui decât în condițiile de groază și justificând amarnica afirmație a lui Sartre: ceilalți, iată iadul! Există un altruism elementar exprimat prin bunătate care este o axiomă a vieții obștești. Berdiaev spunea: pâinea pentru mine este o pro-

RAZLETE

Marin SORESCU

Bolnav de carte

O carte scrisă

Nu produce imunitate la scris.

Te vei îmbolnăvi de microbul Cărții următoare.

Și tot așa.

O veșnică stare de gripă, Cu un milion de rădăcini De microbi.

blemă materială (bineînțeles, egoistă, vulgară), dar pâinea apropielui meu, continua Berdiaev, este pentru mine o datorie spirituală. Reiese de aici, în mod vădit, că nimic nu poate suplini întru totul bunătatea. Știm că de-am vorbi toate limbile și toate dialectele pământului și de-am fi capabili să clasificăm conform cu clasificarea zecimală toate volumele tipărite în toate limbile pământului de la Gutenberg și până astăzi și de am fi toți de carte și de erudiție și de am cunoaște întrebuințarea tuturor termenilor specifici tuturor științelor și tehnicilor; tot nu ne putem numi oameni culți dacă suntem niște pizmăreți, niște bătărași și niște răi la suflet. Că ne-o place sau nu, cultura nu este numai acumulare de cunoștințe ci o subțirime a caracterului și capacitatea de a considera bunătatea drept o simplă virtute desuetă și sentimentală. Să nu săvârșim regretabila eroare de a lua drept scriitori pe simplii făcători de cărți și drept oameni de cultură pe simplii memorizatori de informații.”

Trecând peste alte confesiuni, să reținem că lui N. Steinhardt îi plac scrierile minore (cazul Brătescu Voinști), că modestia ne stă bine tuturor, dar mai cu seamă oamenilor inteligenți, că el s-a retras în singurătatea de la Rohia nu pentru a se sălbătici, ci, cum zice Efreim Sirul despre ultimul proroc al Vechiului Testament, pentru „a îndulci în pustie sălbăticia lumii”. În pustie, eseistul nu uită de obligațiile lui cărturărești, scrie, citește, primește semnele de simpatie din presa literară, notează impresiile lui despre poezia feminină (un amestec surprinzător de nume și cărți de toată mână!), meditează la „înduhovnicirea cosmosului” și nu uită să mai spună o dată că a fost fericit în detenție pentru că acolo a cunoscut taina botelului. „Convertirea este un acces la ferice”, explică el. Nu-i acceptă pe batocniști și, la urmă, „descotorositor de ură”, se roagă și pentru evrei, și pentru prigonitorii lor, legionarii asinași din porunca lui Carol al II-lea, zicând că toți au dreptul la iertare. Această

mărturisire va produce, nu-i greu de bănuț, multă iritare. N. Steinhardt se apără, dinainte, aducând exemplul lui Ben Gurion care s-a îmbrățișat cu Adenauer. Preconizează o nouă îngăduință în lume și se mai roagă o dată pentru ca *îndurarea* să lege pe oameni. Este și aici recunoscător poporului român și vorbește, în termeni superlativi, de mărînimia lui. Cum se discută, azi, din nou despre evenimentele tragice de la începutul anilor '40, este bine de cunoscut și punctul de vedere al lui N. Steinhardt în această problemă controversată. Iată-l: România a fost „singura țară aflată sub influența germană în timpul celui de-al doilea război mondial, în care evreilor nu li s-a aplicat programul de exterminare conceput de Hitler și de oamenii săi; mărînimiei acesteia, a poporului român socotesc că trebuie să i se răspundă cu simțăminte de atașament și grațitudine”...

Personajul care mărturisește toate acestea este deja cunoscut din cărțile autobiografice anterioare. Sunt puține elemente de adăugat portretului său moral și intelectual. Poate doar regretul celui ce semnează această cronică literară că l-a cunoscut, ca om, prea puțin, inadmisibil de puțin. Pe N. Steinhardt omul care mizează pe iubire și propune o estetică a bunătății nu l-am descoperit, cu adevărat, decât în cărțile lui postume. Este un om, nu mă sfiesc să spun, frumos și un spirit înalt. Micile lui accese de greață nu-i schilodează sufletul. A ieșit din suferința detenției, cum am scris și altă dată, întărit moralmente și acum, în preajma morții, își amintește cu bucurie de carcera lui de la Jilava pentru că acolo a putut sta de vorbă cu Sergiu Al. George... Nu-i un paradox? Este, desigur, dar lui N. Steinhardt îi place să ne surprindă și, mai ales, nu ezită să înfrunte în felul lui repezit, exuberant, „nezăbavnice”, prejudecățile lumii noastre. Este o bucurie să-l citești și, chiar când nu ești de acord cu el, îl respecți și-l iubești pentru bunătatea inteligenței lui.

* N. Steinhardt: *Primejdia mărturisirii*. Convorbiri cu Ioan Pinte. Editura Dacia, 1993

TÂNJIREA SPRE CERC

Maria Vodă Căpușan,
Marin Sorescu sau despre
tânjirea spre cerc,
Editura
„SCRISUL
ROMÂNESC”,
Craiova, 1993

Eseul Mariei Vodă Căpușan despre Marin Sorescu tratează soresciană creație pe lungimea de undă a spiritului autorului. E o mișcare critică plină de ironică facondă, capricios feminină, executată de o persoană sâsistă de cultul culturii, de profesorat, care mizează ingenuitatea și se copiază doct, lăsând să i se prăvăle în minte rafturile cu reșete nume, aflate de bune reflexe culturale, nume pe care nu le ignoră dar nici nu le adoră, preferând să facă într-un mod foarte serios teorie inefabilului.

Autoarea și-a dezbăcat textul, altminteri aproape obositor de serios, de sistematica seriozității profesionale ca să trateze liber o operă clădită în infinitul spontaneității artistice. „Morala” implicită și explicită este că există creații care frâng pur și simplu condeiul critic și transformă în titluză vigilență istorico-literară.

Nici vorbă că avem de-a face cu „un exercițiu de admirație”, dar vorba ceea: spune-mi cum admiri, ca să-ți spun cine ești! Este o cititoare atentă la o galaxie literară funcționând după legea a căror mobilitate „învârtă globul”. E conștientă că se poate îneca în diluviul textului dacă nu admite primatul unui „Surăs” devastator de stânci conceptuale. Vorba cântecului: „Mi-a venit Dunărea mare/ Și de mare, mărgini n-are...”. Ce să măsoară? Opera soresciană germină concepte noi, precum chiar acest *surăs* – care alunecă în folozofia literară a Mariei Vodă Căpușan direct din autopoietic autorului. Periculos e textul care se poate strecura printre ochiuri sau poate înghiți pe critica lui cu năvod cu tot sau i-ar putea prinde în vreun cârlig savanta vorbă târându-l apoi cu ea până cine știe unde. Așa înțeleg, autoarea cu masa plină de cărțile grele ale mucenicului filolog le consultă pentru a-și scutura apoi vâsla de ele, ca să înainteze în vântul libertății esențiale. Spiritul ludic afine subiectului, colocvialitatea programatică a metatextului critic tind să demonstreze că indemonstrabilul trebuie savurat cu măsură, cu buclă de gheață analitică și speculativă, ale căror diafane înzări s-a născă perspective noi și cuceritoare. Hărăzina cu textul și cu teoria despre text, uneori greu de urmărit, arată cum o operă schimbă lumea, începând cu primul ei lector – specialistul – pe care îl decomplexează și îi imprimă avânt procedural. Multe sensuri sunt prinse în năda ludicului critic literar, puzderie de sugestii și analogii probează tenacitatea cercetării de profunzime. Argumentând „sfericitatea” operii lui Marin Sorescu e firească „metoda” deschiderii unui volum la întâmplare, așa cum fac unii credincioși ca să primească mesajul divin. Textul se vâdește a fi cel necesar.

Luxuriantă comparativă arată că autoarea eseuului are pasul mare. Se strâng pe pagină Yoice, Wilde, Ovidiu, Nerval.

Autoarea devine „confesivă” într-un fel de apart-uri, ceea ce permite recursul la sugestie amănând verdictul printr-o regie a impulsului critic: „Greș să tranșezi nodul gordian, să dai sens definitiv acestor verbe prănd de supremă claritate.” (p. 20). „Din

nou, capcane.” „Lectura întru semnificare lăsa locul alteia mai modernă – oh! mode literare și critice – în deconstrucție, când semn înseamnă urmă, ca lăsată pe ceva, concept derriidian prin excelență, unde accentul nu mai cade pe înțeles, ci pe dificultate și, în ultimă instanță, pe imposibilitatea statuirii lui, într-o perpetuă desfășurare...” (p. 21) În continuare se explică impulsul constructivismului. „Această, totuși, hermeneutică postmodernistă” – cum o definește autoarea și acest metatepus foarte discret parodic și autoparodic relativizează în favoarea lui Marin Sorescu mitul științei textului, culminând cu strigătul de modestie și admirație final: „Vise de profesorat obsedată să predea școlărilor-cititori, cât mai pe înțeles, opera lui Sorescu. Când e mai simplu să le pui în mâini cartea semnată de Sorescu și să le spui: „Citește-o!” (p. 87)

Eseul despre Marin Sorescu, apărut de curând la „Scrisul Românesc” din Craiova e o carte a bucuriei critice (fundamental deosebit de cărțile aceleia critice în sensul că nu dorește moartea autorului), a scufundărilor voioase, fără crisparea științei bibliografice asimilate în locuri primejioase ale textului, cu dezvoltată seriozitate. Eseul e starea de vacanță a celor mai harnice inteligențe. E dreptul lor să arunce zăbălele convenționale ale discursului teoretic absolutist, care ar putea doina a jale semiotică înaintea „relației de rudenie” din *Vârul Shakespeare*, în care

TRECUT PREZENT, PREZENT TRECUT

Eugène Ionesco
Prezent trecut,
trecut prezent,
Editura
„HUMANITAS”,
București, 1993

„Mi propun să schimb tonul și modul de a scrie. Când voi fi prea enervat, sau prea abătut, am să evit să scriu. Să nu scriu decât lucruri precise, să notez fapte concrete. Minimum de pasiune posibil”. Dacă aceste fraze ar fi fost scrise de un oarecare, ar fi reprezentat, dincolo de imposibilitatea de ordin practic, o lăudabilă năzuință către calm și echilibru. Dar ele aparțin lui Eugen Ionesco, acest mare nonconformist al secolului, și sunt inserate în primele pagini ale extraordinarului *Jurnal* ținut de dramaturg în perioada 1940-41. Trebuie interpretate nănaț de vreme ce autorul lor n-a fost niciodată „în rând cu lumea”, ci s-a așezat, mai degrabă, de-a curmezisul ei împărțind modul său de înțelegere a vieții prin aparente paradoxuri scăpătoare de idei. Epoca la care se referă nu e, nici ea, una oarecare. Multimele își îndreptau fața spre direcțiile de evoluție a evenimentelor lepădându-și nu o dată veșminte vechi spre a se fanatiza în cele noi. Era un spectacol în care unii vedeau eliberarea marilor energii, în timp ce Eugen Ionesco surprindea îngrozit haosul: „Navighez pe o barcă fragilă în furtunile haosului. Oamenii pe care-i cunosc au toți un sistem pentru a explica lumea și ceea ce se petrece acum îi ocolesc. Toți înțeleg tot și explică tot. Sunt singurul din lume care nu înțelege nimic, ei toți au chei și sperale (...) Să nu ne lăsăm duși, să nu ne

geometria înțelegerii calcă uneori strămb, dar intuiția, drept. De ce n-am prefera zborul din specie în specie, din teatru în vers, din pictură în literatură, pentru o polenizare cât mai naturală a aserțiunilor critice pe marginea unor texte care nu stau locului, ci, cum fericit insistă autoarea, culegând vorba autorului, se află într-o perpetuă „răscoală”.

Fără a suspecta de mimetism față de spiritul sorescian pe o cercetătoare atât de origină, merită să admitem ca satelitul al creației soresciene și al abilității ei în *arta fugii*, acest poem critic, specie a Criticii ludice, cu funcție de trezire a dorului de Sorescu.

Cărtica de nici o sută de pagini îl va întineri pe omul cu vraf de tomuri necitite pe nopțieră, ca ploaia de primăvară, însușindu-i nouă lectură. Mai mult ce-și poate dori un critic de la cititorul care nu-i la zi cu „de-construcția” și nu-l știe pe dinafară pe Bergson. Cât despre ceilalți... Răspunderi mari incumbențe, incumbențe! (după zodiacul literar e anul parafrazei).

Cu un deceniu în urmă, Mihaela Andreescu preciza în monografia ei *Marin Sorescu-Instantaneu critic* (Editura Albatros) că acest scriitor nu „locuiește” multă vreme nici în propriile construcții, nici în cele critice”. (p. 20). Dacă va parăși și „Sfera” Mariei Vodă Căpușan și se va ascunde pe vreo gură de rai doljean să mai lucreze puțin, cu spatele la mitul său în plină ascensiune? Maria Vodă Căpușan ne va mai scrie. Deocamdată, în prezentul volum, ne întâlnim cu „vârul nostru Sorescu”.

Doina BĂGHINĂ

mare neliniștit în interiorul realității. N-a reușit să scrie „fără pasiune, fără chin, fără durere”, tot ce a spus fiind o „paranteză pasională”. Înțelegând că nu există măsură decât „în disperarea noastră”, că nu există practic soluții de a ieși dintr-o beznă fără sfârșit, Eugen Ionescu plonjează în absurd. Absurdul care soare realitatea remodelând-o într-o formulă insolită de percepție a ei. Din acest punct de vedere *Jurnalul* e o foarte utilă punte de traversare dinspre realitate spre universul dramaturgiei absurdului. E o alienare care se disimulează artistic fiind în suconștientul autorului cu mult înainte de a se releva pe de-a-ntregul, căci însuși Eugen Ionescu descoperă cu surprindere acest lucru: „Sunt mirat să văd în ce măsură fenomenul acesta seamănă cu piesa mea *Rinocerii*. Aceasta e gena piesei. Dar numai de curând, reluând pagini vechi din *Jurnalul* meu, am văzut că îi numeam rinocerii, fapt pe care îl uitasem complet și numai printr-o curioasă întâmplare mi s-a părut că am găsit numele acestor adversari, sau al acestor fanatici imbecilizanți”. La ce se referă Eugen Ionescu? La unul din acele

momente izvorât din teamă și incompreensiune, când realitatea declanșează un dublu al ei, simbolic: „Îi vorbeam. Era încă om. Sub ochii mei, dintr-o dată, îi văd pielea întărindându-se și îngroșându-se în mod înspăimântător. Mănușile, pantofii îi devin copite; mâinile se fac labe, îi crește un corn în frunte, devine feroce, se repede cu furie. Nu mai știe nu mai poate să vorbească. Dintr-o dată a devenit rinocer.”

Jurnalul lui Eugen Ionescu relevă în ton și expresie, un disident în sensul adevărat al termenului, un nemulțumit de tot și de toate, mântuit prin artă. Magma incandescentă a trăirilor sale, relieful expresiv al *Jurnalului* a constituit o piatră de încercare pentru traducătoarea cărții, Simona Cioculescu, care a reușit să redea, în românește, toată strălucirea, toate adâncimile de gând și neliniștea reflexivă a gânditorului. Text metaliterar de importanță excepțională. *Trecut prezent, prezent trecut*, impune, în primul rând, prin stilul artistic memorabil.

Lucian CHIȘU

TRADIȚIA KITSCHULUI

N. D. Cocea,
Pentru un petec de negreață,
Editura
„MOLDOVA”,
Iasi, 1993

Există, oare, o noimă a reeditărilor în tot „vacarmul” acesta editorial din ultimii doi-trei ani? Privind puzderia de autori și cărți aruncate pe piață de cele cine le mai știe câte edituri sunt acum, cred că predominant este interesul financiar. Semnificația culturală cedează în fața câștigului. Ca la orice piață.

O ilustrează și recenta retipărire, la o editură ieșeană, a romanului lui N.D. Cocea: *Pentru un petec de negreață*. „Frescă admirabilă a societății românești dintre cele două războaie mondiale, document deosebit de instructiv pentru tineretul de azi” (cum sună o „recomandare” de pe copertă), romanul, citit acum, este de o penibilitate desăvârșită.

Justificarea scrierii și publicării în urmă cu șase decenii a acestor pagini poate fi, eventual, găsită în circumstanțe... ideologice: o satiră la adresa național-părnăștilor care câștigaseră alegerile din 1932 și care, până în noiembrie 1933, formaseră trei guverne. „Din sat în sat, din cătun în cătun, din om în om, ca fulgerul în zigzaguri se răspândește vestea că țărăniștii au fost chemați la putere. O izbucnire de speranță, cum nu mai cunoscuse până atunci trecutul greu-încercatului nostru neam cutremurat pământul și făcea să vibreze aerul răz. Satele păreau în sărbătoare. Ochii oamenilor se aprindeau ca lampioanele în nopțile de parazi naționale.” Sau: „Țărăniștii cu propriile mâini ale lui Mihalache, cu mâinile murdare de traficuri și coile de arginți ale frunțașilor lui, deschiseseră larg drumul dezagregării, aventurierilor, care de pe acum sfărcau patria în numele lui Hitler.” Cam acesta-i tonul scrierii pentru fundul politic.

Fundal pe care se desfășoară și experiențele intelectuale, sentimentale și sexuale ale personajului central, Andrei Voia, un boierăș cu „idealuri” și poftă, la care veneau femeile „din toate statele prin împrejurimi”, căci „vremurile erau excepționale de grele. Birurile mari. Coșarele goale. Iar muierile,

ca întotdeauna în țara românească, rele de muscă.”

De fapt, ceea ce a făcut oarecum trecerea cărții în epocă a fost tocmai erotismul ei frust (pentru cititorul de atunci incitat și de „cheia” din titlu). Citește azi, aceste pagini sunt pur și simplu jenante prin lipsa lor de har și de... puțință narativă. „A avut-o acolo pe podele, fără un geamăt, fără un tipăt. Vântul zgâlțâia aprig ferestrele. În hogașuri plângea vântul. Peste trupul ei întins, ca mort, Andrei, ascultând mânia naturii răzvrătite și zvâcnirile propriului sânge care începea să se potolească, încerca să-și adune mințile. Se trezea ca dintr-un somn adânc. Ce făcuse?” Și urmează apoi alte 22 de întrebări, după care: „Și-ar fi dat cu pumnii în cap. Și-ar fi strigat: bestie!... Brutal!” privește ce-ai făcut. Dintre pulpele ei, ca din adâncul unei prăpăstii de remușcare și de deznădejde, a chemat-o încet și lung: — Voicot!”

Sunt și accente pamfletare, și împunsături veninoase – între altele și la adresa prietenilor și de odinioară, Tudor Arghezi și Gala Galaction –, și accente de revoltă socială în paginile acestei scrieri, amestecate cu discursivitate de gazetar angrenat în virulente polemici. Din această retorică încălcată și nervoasă nu poate lipsi umorul involuntar, precum: „Cine știe, se întreba Andrei, dacă și de sub cămașa lui Mihalache nu ne va fi dat să vedem răsărind un nou soare.”

În fine, în cea mai bună tradiție a kitschului literar, romanul abundă și în filosofări despre politică, istorie, tradiții, copii, literatură națională, basarabeni etc.etc. de felul: „Se gândea la viața asta absurdă care pe toți, câți suntem, ne pune zilnic pe jăratec sau pe frigare, ne aruncă, ne înalță, ne strivește, ne tăvălește, face hoți din noi sau criminali de drumul mare, sperjuiri, nevoinici, ticăloși, trădători, fiare însetate de sânge, sau bestii, sau Dumnezei... pentru un petec de negreață.”

Înutil să mai scriu despre... utilitatea unei astfel de reeditări. Nu-mi pot reprimă, totuși, melancolia gândului că, din hârtia consumată, se puteau publica, cel puțin, două-trei volume ale unor tineri prozatori care așteaptă, probabil și pe la Iași, să iasă și ei odată și odată în lume.

Ioan LĂCUSTĂ

FAMOUS BLUE RAINCOAT

SAU NIMENI NU-I PERFECT

– ușoară convorbire cu Sorin Preda –

Aidoma magazinului Victoria, Sorin PREDA adaposteste, ca un Gotha al simjurilor, vreo cincizeci de alte persoane într-una singură. În ciuda aparențelor (adică înalt, mustață ironică, ochi ageri, vorbă când domoală, când iute, oleacă amestecată cu Bacăul "natal", dar, ehehe, și cu cât cuprinde de Siliștea-Gumești, un aer încurcat de încurcă-lume), Sorin Preda poate fi trecut la măsurile excepționale.

El poate fi întâlnit oriunde: la București, la Cernica, la Paris, la Cozia, la Marsilia, la – pardon – Bacău. Cine nu-l

înțelege (sau măcar nu încearcă să), nu și-l dorește prin preajmă. Atenț, își compune zilnic corespondența și are obiceiul moromețian de a răspunde la o întrebare printr-o altă întrebare, sau printr-o tăcere cehoviană. Folosește legănarea frazelor lui L. Cohen, care îi dă și alura. Dacă ai ghinionul să mergi cu el în Siliștea, la casa memorială a unchiului său, și-l mai și întrebi cine trece ușița, îți răspunde aparent nevinovat: „cum de nu știi, e Dinal!”. Cam așa sunt și textele lui.



— Sorin Preda? De ce Sorin Preda și nu altcui?

— Iată, în sfârșit, o întrebare inteligentă. Chiar, de ce Sorin Preda? În mod normal (dar ce mai e normal în zilele noastre?) numele meu de familie ar fi trebuit să fie Călărașu și nu Preda. Acesta din urmă este numele bunicii mele, care din motive ce nu fac obiectul interviului de față a evitat să se căsătorească legal cu soțul ei, Tudor Călărașu. Tot șirul prelung de urmași continuă această abatere de la normalitate. Surpriza și mai mare a fost să descopăr că nici Călărașu nu e un nume legal constituit. În realitate, pe bunic îl chema Neacșu, Călărașu fiind o banală poreclă. Accept ideea că printr-un alt joc al soartei m-ar fi putut chema altfel, dar sunt sigur că nu mi-ar fi plăcut. Îmi convine acest nume, chiar dacă Marin Preda s-a chinat o noapte întreagă să-mi găsească un pseudonim.

Consider că nu e drept pentru mine să intru în literatură cu handicapul unui asemenea nume. Din ferice, nu a găsit nimic care să mă intereseze și am rămas la varianta originală: Preda. E un nume la care țin, pentru că am luptat pentru el, mi l-am câștigat și, într-adevăr, îmi aparține. Nu a fost ușor, te asigur. Îmi amintesc cum Virgil Mazilescu m-a abordat destul de grosolan spunându-mi: „Cum îți permiți, dom'le, să te cheme Sorin Preda?” Diferența de vârstă și uzanța m-au

îndemnat să nu-i răspund. Când îți afirmi dragostea față de un om printr-o măgărie, nu e nimic de capul tău.

— Cum ți se pare viața?

— Tot mai artificială. E ca o melodie pe sintetizator. Poți face tot ce dorești cu ea – s-o treci din registrul tragic în cel comic în doar câteva secunde. În rest, descopăr mereu câte ceva. De curând, la Cernica, am auzit cântând un cuc autentic, un cuc de-al nostru, românesc. În clipa aceea am realizat că eu știam cum cântă cucul din poveștile bunicii, din filme, din cartea lui Creangă, dar nu văzusem nici un cuc adevărat. E rușinos, dar așa stau lucrurile.

— Cum ți se pare, atunci, viața literară?

— La fel. Viața și literatura sunt două oglinzi puse una în fața celeilalte. Dacă ești curios și îți bagi capul să vezi ce-i acolo, ești pierdut. Vei trăi în literatură ca în viață și invers. Niciodată nu vei mai ști unde te afli. Reflectează la acest îdemn: „Fericiți cei săraci cu duhul” și poate că nu o să-mi mai pui astfel de întrebări.

— Cum va arăta literatura de mâine?

— Iată subiectul unui concurs național de imaginație. În orice caz, te asigur că eu nu voi participa la el.

— Ce se întâmplă atunci când lipsește zgomotul? Dar atunci când ochii înregistrează?

— În ambele cazuri îți vine să te lași de literatură. Dacă între

ține și ceea ce vezi (o floare, o găză, un munte) nu se întrepătrunde nimic – nici un gând, nici o comparație –, înseamnă că trăiești pur și simplu. Te identifiți cu propria ta rețină. Nu mai ai nevoie de cuvânt, de intermediar. La o asemenea stare nu acced însă decât marii pustnici, sfinții. Noi, păcătoșii, scriem literatură pentru că suntem neîntregi.

— Încearcă o descriere a camerei tale de lucru.

— Este un colț de cameră. Nu aș putea să scriu având biroul plasat în mijlocul

au trecut 4–5 ore de muncă.

— Scrii direct la mașină?

— Obiceiul acesta tâmpit l-am deprins din gazetărie. Mi-a venit foarte greu. Era ca și cum m-ai fi pus să scriu cu mâna stângă. Până la urmă am ajuns la un compromis. Încep cu pixul și termin direct la mașină. E o prostie. Relația directă cu foaia de hârtie nu suportă nici un substituit. Nu întâmplător, pentru scriitor contează calitatea hârtiei, gradul de alb. Nu întâmplător, el își alege și se atașează de obiectele necesare scrisului. Nu renunță prea ușor

măcar o dată sincer și spune-mi ce părere ai despre tine?

— Dar de ce, mă rog frumos, trebuie să fii „o dată” sincer? Eu sunt sincer de mai multe ori pe zi, ca un medicament. Dimineața, când întârzii împreună cu soția (am prostul obicei de-a mă bărbieri zilnic și apoi se mai și oprește, când vrea ea, apa), la prânz cu inamicii, seara, cu amicii. Ce părere am despre mine? Ia de citește! Și în fond asta nu-i treaba dumitale, ei!

— Chiar crezi că, făcând o socoteală dreaptă, suma calităților o depășește pe cea a defectelor?

— Da.

— Bănuiesc că ai și tu un punct slab. Cam prin ce zonă a ființei tale s-ar situa el?

— Cu circulația (n-am împlinit încă anul de când am carnet de conducere) și cu dumneael, respirația, nu o duc prea bine. Sunt, în continuare coleric, deci mă inflamez repede și mă sting la fel de repede. După, devin mai lucid decât mulți alții. Vezi, poate sunt și puțin para, nu în sensul prescurtării franțuzești, ci în sensul celei freudiene. Mai am și mania de a mă întinde la vorbă cu te miri cine, cum fac acum.

— Mersi. Ești un om citit. Cum îți explici că această constatare a devenit în cazul generației noastre un motiv de reproș sau, oicum, o laudă vag disprețuitoare?

— Fii mai clar! Adică cititul îngreunează talentul? E o prostie! Nu poți face nimic doar din mușchii talentului. Dai o carte, hai două, și atât. Mulți zic că generația anterioară optzeciștilor nu era citită. Nu cred. Nu avea grila de lectură structuralistă, barthesiană etc., dar cam toți știau cine-i Faulkner și Thomas Mann. Mai știau și limba română, în original. Dacă-ți amintești, în timpul facultății erau profesori ce puneau boii înaintea carului, învățându-te despre Chomsky înainte de a face declinările stas. Ca și azi, numai că acum se folosește criteriul politic. La noi nu-i ceva sedimentat, noi nu așternem în prelungirea a ceva, ne tot căutăm tradiția. Cu mici excepții ce confirmă regula, deh. Chiar și acum, când

Nicolae ILIESCU

(Continuare în pagina 6)

SPRE IUBIRE, PE JOS

Acum înțeleg –

O să mă duc spre iubire pe jos,

Deși în acest timp promiscuu,

Ca orice contribuabil onest,

Ar trebui să mă doară-n cot

De benzină. Dar nu-i așa, nu-i...

Trec prin râșnița de cafea

Prăjitile mele răscruci,

În timp ce o nespecifică melancolie

Împăturită-ntr-un plic

Mi-e strecurată, discret, pe sub ușa.

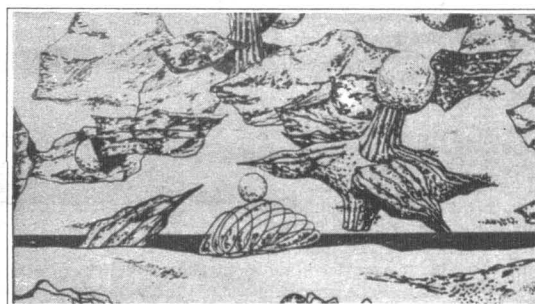
De ce nu faci ceva, Doamne, de ce?

Dacă ții neapărat, mărginește-ne –

Fie chiar și-n iubire!

Dar fă ceva, Doamne! Fă!...

Dim. RACHICI



Florin Niculiu: Tărâm infinit (I)

camerei, ca un covor, ca o barcă în Cișmigiu. Am nevoie de intimitate și de o limitare a câmpului vizual pentru a nu mi se distrage atenția. Stau mereu cu veioza aprinsă și, evident, cu spatele la fereastră. Deși nu-mi propun asta, biroul meu este mereu invadat de hârtii, dosare, pipă, futac, țigări, brichete. Ca un blestem, de câte ori fac ordine pe birou, a doua zi lucrurile reîntârn în normal – în dezordine, adică.

— Care crezi că e vârsta optimă pentru scrisul prozel?

— După 40 de ani. E o vârstă la care nu-ți mai arde să glumești. Din păcate, maximum de energie și de rezistență fizică o ai între 20 și 30 de ani. Mult mai greu însă este să te lași de scris. Pentru așa ceva orice vârstă este bună.

— Când scrii, ai obiceiul să te uiți la ceva?

— Când mă așez la birou și văd că nu merge scrisul, aplic o întreagă strategie a așteptării, îmi descopăr ticuri, timpul curge greu, sunt extrem de iritabil, orice mișcare și zgomot mă deranjează, devin antipatic, insuportabil chiar. Dacă însă am intrat în mână, suport orice, chiar și pe prieteni. Adeseori însă nici nu-mi dau seama când

la stiloul său, la un anumit tip de pastă... Ai să răzi, dar cea mai mare bucurie a scrisului (a actului propriu-zis) l-am avut scriind cu tocul. Ritmul gândurilor intra în rezonanță cu ritmul înmuierii tocului în cerneală. Scrisul la calculator îmi amintește, nu știu de ce, de o superbă femeie gonflabilă.

— Poți face un portret-robot al cititorului tău?

— Nu știu de ce, dar mi-l imaginez ca pe Alexandru Tocilescu. Ar fi foarte interesant să procedăm invers, să vedem cum ne imaginează cititorul. La Abrud, la o întâlnire cu cititorii, cineva (învățător după toate aparențele) s-a ridicat în picioare exprimându-și uimirea că eu, Sorin Preda, sunt atât de tânăr. „Citind cartea dvs., Cel mai iubit dintre pământeni, am crezut că sunteți mult mai în vârstă”, a continuat el, pentru ca imediat să ducă mâna la gură și să exclame: „Doamne, ce gafă am făcut!” Din păcate, cititorii noștri sunt cei care citesc alte cărți. Felul în care am intrat în literatură (grupat cumva) acum se transformă în handicap. Câștigându-ne în acest fel un cititor, de fapt l-am pierdut. Tu ce părere ai?

— Apropo, ia încearcă să fii

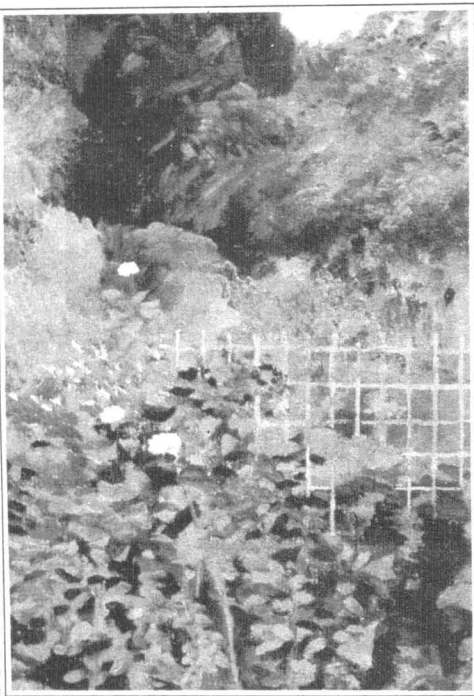
EUGEN SIMION ȘI REMODELAREA MODELELOR (II)

Conachi, ci îi alimentează, generos „modelul” de „cel mai complex și mai profund poet erotic de până la Eminescu”, de devenire a lui ca scriitor prin devenirea lui ființială în cadrul *spitalului amorului*.

Eugen Simion este ceremonios, în astfel de zone ale investigației, dar nu aulic în sensul munteanului Maiorescu, ci blajin-sceptic la moldoveanul Lovinescu, demersul său fiind profund simpatetic, de contopire (circumspectă, însă, am zis) cu obiectul. Situația literaturii române în lumina modernității impune, bineînțeles, și un spirit critic modern, susținut de un stil de asemenea modern, după cum spunea Ion Negoițescu, adică „limpede, suplu, literar fără poetizare, insinuant printre abstracțiuni”. Este „un stil mobil, degajat, mulându-se cu vizibilă, măturisită plăcere pe obiect; stil care, prin eleganta-i impersonalitate, se constituie ca un instrument larg eficace, și mai cu seamă ca un instrument ideal pentru istoricul literar, în dubla sa calitate, de critic ce valorifică și de istoric ce situează structurile literare în timp și spațiu” (Ion Negoițescu, *Eugen Simion și „Scriitorii români de azi”*, în *Luceafărul* Nr. 48, din 26 decembrie 1990).

Fascinația textului critic o produce *tovărășia amicală* cu autorul, așa cum se întâmplă între Barthes și Michelet în cartea *Michelet par lui-même*. Sunt în textul ei două penițe care se încrucișează și scriu învârstat „Barthes

întocmește fișe și alte fragmente, Michelet este obligat să confirme ceea ce gândește biograful acesta cu prea multe idei în cap” (Eugen Simion *Întoarcerea autorului*, București, 1981, p. 110). Ceea ce le propune Eugen Simion scriitorilor români, de ieri și de azi, este totmai o *tovărășie amicală* de idei, „structura unei existențe”. Crezul



Florin Niculiu: Grădina

criticului este exprimat clar în *Timpul trăirii*: „Nu-mi vine să sacrific o operă de dragul unei metode. Nu cred nici în putința de a epuiza o operă. Această imposibilitate de a merge până la capăt asigură longevitatea criticii” (Eugen Simion, *Timpul trăirii, timpul măturisirii*, București, 1977, p. 168).

Conștiința relativismului actului critic este de asemenea un însemn al modernității și Eugen Simion nuanțează teza lui Poulet asupra identificării operei, căci „nu există o singură cale de pătrundere”, „spiritul nefiind pentru toată lumea același” (Eugen Simion, *Timpul trăirii, timpul măturisirii*, București, 1977, p. 360). Criticul își modelează, în acest sens, și un anumit fel de comportament moral și psihic, mulându-se pe modelul scriitorului modern care, sfidând retorica, devine un *destructor*, vorba lui Sartre și gândind literatura în termenii unei rupturi fundamentale: „El nu face decât desfășurând ceva constituit, acceptat, sacralizat. Antonin Artaud spune lucrurilor pe nume: „orice scriere este o porcărie”. E limita unei revolte pe care artistul modern (poetul, cu precădere) o simte și-o afirmă sub diverse forme” (Eugen Simion, *Sfidarea retoricii. Jurnal german*. București, 1985, p. 9-10).

Strategia circumspecției și a „corijării atente se aplică și în serialul *Întoarcerea autorului*, unde relația creator-opera este reluată din unghiuri diverse, iarăși într-un spectacol subtil al nuanțelor dialectice și al configurației sistematice a demonstrației. Am putea, firește, avea rezerve față de „zelul sistematizant, nu lipsit de o tentă didactică”, față de „arderea molcomă a scrisului care nu cunoaște ascuțiturile personaliste”, după

expresia lui Gheorghe Grigurcu (*Critici români de azi*, București, 1981, p. 331); nu-putem contesta, însă, existența nuanțelor personale ale problemei, ca și a demonilor polemici, a spiriduișilor subtextuali ai negației (nu spunea el, fără ocoluri, în 1976, că *Mitrea Cocor* al lui Sadoveanu e fără valoare estetică și că, din cauza limbii sărace, pline de clișee și cu violențe, pare a fi scris de o altă mână decât aceea care scrisese, pe o temă similară, *Județul sămănilor* sau *În drum spre Hârlău*).

Acești demoni ai negării polemice care își arată repede capetele de prin rândurile dominate de chiar zeli afirmării apar mereu, să zicem, în *Întoarcerea autorului*, unde subminează autoritatea biografismului lui Saint-Beuve, a antibiografismului lui Proust, a pozitivismului lui Lancon, a existențialismului lui Sartre, a psihocriticismului lui Maury, a structuralismului lui Barthes sau a tematismului lui Richard, care, după cum spune Eugen Simion în *Timpul trăirii*... lasă ceva esențial din operă. Mereu se scoate din joc ceva, observă judicios Eugen Simion: fie opera, fie autorul, fie lectorul; este greu, apoi, să faci o disociere netă între omul profund (proustian) și omul superficial (beuvian). Chiar dacă proclamă moartea autorului ca instituție, *autorul* moare și înviază de mai multe ori în discursul lui Barthes; travestirea Eului în Altul este o provocare, căci nimeni nu-i în stare să producă o astfel de mutație decât tot Creatorul; în sfârșit, se cade să ne îndoim și de adevărul spuselor lui Blanchot conform căreia opera este „limbajul nimănui, scrisul nici unui scriitor, lumina unei conștiințe lipsite de eu”, iar cuvântul ne dă ființă, dar ni-l dă golit de ființă, căci *golirea* însăși este un act uman, un act de existență: „Omul nu mai este pe primul loc, conchide criticul. Dar numai omul hotărăște acest lucru, nimeni altul. Numai opera poate spune ceva profund despre omul care a scris-o...” (Eugen Simion, *Întoarcerea autorului*, București, 1981, p. 124).

O mutație a valorii modelului are loc în cazul biografiei ca gen literar care își propune să prezinte și să epuizeze *modelele*. Malraux vorbește în acest sens de deprecierea individualismului în secolul nostru care stă, ca și secolul XIX, sub semnul conștiinței de sine a individului: dispărând valoarea lui în context social, dispare și interesul manifestat pentru psihologia omului ca individualitate ireductibilă. Biografia este înlocuită, ca atare, prin colocolv. Omul capătă o conștiință *pluralistă, planetară, interogativă*, zice Simion rezumându-l pe Malraux. Omul colocolvial este prin definiție un om al incertitudinii, îndoilei, apropiindu-se de lucruri prin *interogație*, gândirea care se îndoiește fiind esența personalității sale: „Omul colocolvial optează pentru soluțiile deschise și face din dialectica interogației propria lui certitudine. El caută nu *sensul* unui obiect, ci *sensurile* lui, admite pluralitatea interpretării și, fiind vorba de opera artistică, consideră că spiritul critic trăiește într-o continuă metamorfoză. După ce ai citit despre Raskolnikov, spune într-un loc Malraux, altfel gândești despre Julien Sorel etc.” (Eugen Simion, *Întoarcerea autorului: Eseuri despre relația creator-opera*, București, 1981, p. 144). Eugen Simion este circumspect și de astă dată, găsind că și modelul colocolvial propus de Malraux este pândit de aceeași primejdie ca și biografia, căci instrumentele gândirii noastre rămân intacte. Modelul colocolvial aduce doar mai multe unghiuri de vedere, nu și răspunsul ideal.

Mihai CIMPOI

FAMOUS BLUE RAINCOAT

(Urmare din pagina 5)

preluăm titlatura interbelică, nu preluăm și tradiția ascunsă în ea.

Poate că generația noastră e mai citită decât altele, mai la zi. Nu știu dacă și mai talentată. Susțin că nu se poate face nimic fără școală, nici instalator nu poți fi fără diplomă. Cititul este, ca și scrisul, un mod de a te situa în lume. Te trezești deseori că pleci în nu știu ce turneu și le arăți ăloră chestii pe care le făceau acolo de douăzeci de ani. Sigur, o vreme a existat schimbul de informații, atunci când s-a tradus masiv și am prins a ne educa. Azi nici informația nu circulă, e sugrumată de orgoliul, de amatorism sau de partizanat. A citit nu e o laudă, e o meserie, o menire.

— *Ce părere ai despre 1 din a?*

— Se politizează excesiv și chestiunea aceasta. Personal, sunt de părere că limba trebuie să devină sintetică, nu analitică, simplă, fără de cazuri speciale. Orice scriitor are propria sa reflectare și execuție a limbii materne. Să așteptăm.

— *Ai încercat tentația de a-ți rescrie*

cărțile deja apărute?

— Nu.

— *Numește-mi trei prostii pe care am n-ai vrea să le faci.*

— Doar trei? N-aș mai fuma, n-aș mai consuma atâta benzină inutil prin oraș, n-aș mai sta de vorbă cu unul ca tine.

— *Ce a adus nou, în literatura română, generația '80? Ce ar fi trebuit să aducă? Ce nu-ți place la ea?*

— Literatură, prospețime, prietenie. Capodopere. Îngrămădire de cuvinte.

— *Imaginează-ți că Germania ar fi câștigat războiul. Crezi că literatura română ar fi arătat acum, altfel?*

— Faci și tu ca toți ăștia ce și-au pierdut viața, pe când trăiau. Ce s-ar fi întâmplat dacă...? Uite că nu s-a întâmplat, asta-i.

Și, de fapt, Germania a câștigat războiul. Gestionarea istoriei ar fi fost aceeași, dar în sens invers: comuniștii ar fi trecut la legionari, am fi făcut aceleași canale, am fi avut același proletcultism, iar astăzi am fi asistat la o resurecție a stângii. Noi nu ne-am citit bine trecutul existent, mai vrei să și ghicim în el?

DUBLUL CENTENAR AL LUI ION POPOVICI BĂNĂȚEANU

Se rotunjește anul acesta veacul de la lectura, în ianuarie 1893, a nuvelei „În lume” de Ion Popovici Bănățeanu în marele cenacul al literelor române, „Junimea” din Iași și totodată de la decesul prematur, în august același an, al tânărului debutant, ca urmare a bolii de piept de care era suferind. Un centenar al unui triumf, un centenar al fatalității. După cum se cunoaște din articolul ce-i dedică Titu Maiorescu în 1985, întâlnirea cu tânărul bănățean, trimis la el cu un buchet de poezii și cu o scrisoare de recomandare prin care se cerea „aprețierea” acestora, îi confirmă încă o dată puternicului critic „perspectiva și îndrăzneala critică” (E. Lovinescu) în relațiile cu tinerii scriitori în opera de descoperire și promovare a talentelor literare. În afară de poezii, Ion Popovici Bănățeanu aduce cu sine și nuvela „În lume” primită cu satisfacție în cenacul, într-o ședință descrisă cu căldură de însuși criticul și îndrumătorul „Junimii”: „Și ce frumoasă e povestirea... și ce frumoasă cetire”. E clar că prima impresie privea limba literară – impecabilă – a autorului, tânăr intelectual venit dintr-un ținut românesc de sub stăpânirea străină de atunci; însă mai presus de limbă și mijloace literare, cucerește pe cititor personajul nuvelei, într-o așa de mare măsură încât Duiliu Zamfirescu socotește personajul principal al povestirii „adevărat de la început până la sfârșit și, lucru de notat, foarte greu de caracterizat, fiindcă e tot înăuntru și nimic în afară”. Ion Popovici Bănățeanu aducea în literatură vremii și noutatea mediului orașenesc și a micii burghezii cu o tipologie specifică. Sandu Boldurean, suflet curat, drept și cinstit, își trăiește și își pierde iubirea cu demnitatea celui neîmpiedicat de soartă, mai presus de melodramă, fără lacrimi jalnice și lamentări, specifice unei anumite părți a literaturii din vremea lui. Adevărurile lui Sandu Boldurean se mențin autentice și proaspete și azi, nuvela rămânând cu calitatea de a-și merita locul într-o posibilă antologie a nuvelii românești din toate timpurile.

Se poate pune și astăzi întrebarea ce s-a mai pus, dacă tânărul de 23 de ani stăpânea și capacitatea intelectuală ca și legitimitatea confruntării cu

severul și puternicul critic al vremii lui și dacă acesta, Titu Maiorescu, a fost numai generos și dominat de compasiune, așa cum lăsa să se înțeleagă stăruitor istoricii literari postlovinescieni, Eugen Lovinescu fiind primul cu însinuarea simpatiei, provocată de „tineretea, sfiala și boala scriitorului”. Să vedem mai întâi ce s-a petrecut și dacă lucrurile stau chiar așa; în primul rând, intransigentul critic a fost de la început necruțător cu o parte dintre poeziile prezentate de Popovici Bănățeanu. Socotite necorespunzătoare și influențate de Eminescu, decide sever Maiorescu, acestea sunt bune „de aruncat pe foc”. Reacția tânărului autor a fost aceea de orgoliu rănit sau de recul firesc în fața actului critic? Titu Maiorescu recunoaște tranșant în articolul de referință citat la începutul acestor însemnări: „Ne-am înțeles ușor”, ca un semn sigur că tânărul debutant dispunea de conștiință intelectuală fermă și solid întemeiată. Argumente de ordin biografic ar fi destule și le găsim risipite în corespondența publicată mai târziu. Ca școlar la Lugoj și pedagog la Caransebeș, colaborator al „Tribunei” de la Sibiu, aspirantul la afirmare literară participă activ și interesat la faptele de cultură, atâtea câte erau ele posibile în locuri aflate sub stăpânire străină; iar ceea ce i se oferă i se pare insuficient și slab, ceea ce el și exprimă dezamăgit într-o scrisoare, susținând că „Societatea (culturală, evident) merge mizerabil (...) Poftim de fii indulgent! Și suntem cu pedagogii 70 la număr!”

Spirit neliniștit, în continuă căutare, împătimit al lecturii, el își destăinuie – tot prin corespondență – izvoarele și orizontul lecturilor: „Citesc ceva din Zola, isprăvind pe Turgheniev – pe acesta ți-l recomand din toată inima”, pentru ca într-un alt răvas să adauge noi cercuri pasionante: „Pare că ți-am recomandat pe Turgheniev, pe lângă acesta pe Tolstoi, Gogol, Flaubert, Daudet, Balzac, Bret

Harte, Björnson, Auerbach și – Zola”, pe acesta din urmă recomandându-l corespondentului lui pentru mai la urma lecturilor, „fiindcă realismul lui e prea real”. El ține să-și împărtășească bucuriile lecturii, foloasele lor, mai mult chiar, să le difuzeze ca un semănător. „Sunt calic de tot, scrie el cu un alt prilej. Mi-am



Mariana Șerban Chira: Orfelina

cumpărat câteva cărți scumpe, am făcut datorii, cheltuiind mai mult decât mă lasă punga”. Prin contrast el continuă să-și exprime intransigența critică la adresa celor ce refuză cultura sau au față de ea o atitudine pecuniară, descriind un astfel de tip și făcând-o cu mare dispreț: „Ca om e vulpe; însă viclenia nu și-o ascunde bine”, izbucnind izvorât, după cum se mărturisește în aceeași scrisoare: „Fără îndoială că judecata mea a purces din gândul că oamenii aceștia, azi-măine, vor conduce poporul”. În argumentația lui, îl ia ca sprijin de nădejde pe poetul în plină ascensiune și pe care-l citea cu nesat, cum reiese și din acest crâmpei de scrisoare, dar și din alte corespondențe: „Vorba lui Eminescu... după aur toți aleargă; de adevăr fug toți”.

Atitudinea lui Maiorescu față de tânărul debutant îl putea

impresiona și în alt mod decât acela cu privire la înfățișarea bolnăvicioasă remarcată încă de la prima vedere: „M-a mirat culoarea buzelor lui”, ceea ce îl și face să se intereseze de starea lui de sănătate. Cu toate că află ce dorește, în judecata de valoare aplicată manuscriselor prezentate rămâne același critic sever, acceptând, dar și respingând, ceea ce i se pare „numai imitații din Eminescu, prin urmare fără valoare” și nici nu avea cum proceda altfel. Dacă ar fi acceptat concesiile pe bază de compasiune sau pe alte motivații din afara propriilor concepții estetice, nu s-ar fi dezis de sine însuși? Ar mai fi fost el intangibilul critic, cel ce putea cunoaște „numai din câteva poezii un om cu adevărat talentat, pe care l-a încurajat, e vorba de Eminescu”, așa cum scria Gherea? Atitudinea firească a lui Maiorescu a fost de înțelegere critică, promovându-l în cenacul și publicându-l în „Convorbiri literare” ca pe-un tânăr autor de perspective sigure, întreținând corespondența în cele câteva luni următoare până la prematura plecare a acestuia, „Din Lume”.

Nefericit în condițiile propriei familii modeste de meșteșugari sărăciți și ca urmare a înrăutățirii sănătății, Ion Popovici Bănățeanu găsește în Titu Maiorescu reazemul sufletesc de care avea nevoie, într-atât încât, pe drept cuvânt, într-un articol din 1967, criticul Ovidiu Cotruș constată că „citind scrisorile lui Popovici, rămânem impresionați de sinceritatea și ingenuitatea cu care scriitorul încredința lui Titu Maiorescu gândurile cele mai intime, destăinuindu-i în modul cel mai firesc aspecte umbrite ale vieții sale familiale, fapt care presus existența unei receptivități afective”. Lui

Maiorescu este drept să-i recunoaștem splendida capacitate de descoperitor de talente literare, pe care apoi le urmărea și le ajuta în dezvoltarea lor. Să ne amintim de Mihai Eminescu, pe scama căruia marele critic constată că „face epocă în mișcarea noastră literară” și că „Tânără generație română se află sub influența operi poetice” a acestuia. Iată și o altă mărturie a unui poet dintr-o generație următoare lui Eminescu, așa cum este relatată într-o convorbire din aprilie 1926 publicată în revista „Viața literară” din Capitală; Ion Pillat pomește de „a cartea de vizită prin care Titu Maiorescu, pe atunci ministru și personalitate de vârf în ierarhia socială a vremii, îl invită „să stea de vorbă”, știindu-l pe poet la început de drum literar. „A început discuția cu amintiri despre Eminescu. Mi-a spus cum acesta nu se supăra ori de câte ori i se corecta ceva, lăsându-mă să înțeleg că și eu trebuie să primesc supus orice observație. Toate acestea le spunea cu delicatețe și politețe așa de perfectă, încât involuntar te obliga să-l primești fără obiecțiune. Puțini oameni am mai văzut de atunci așa de desăvârșiți în arta de a se purta cu semenii lor și care să impună mai multă prestanță”. Apoi Ion Pillat subliniază și scena finală a întâlnirii: „Când am plecat, mi-a ținut curtenitor paltonul, mulțumindu-mi mie, un puștan de 18 ani, pentru: „deosebită plăcere ce i-am făcut discutând literatură”.

Înțelegerea, interesul, responsabilitatea sunt caracteristice marelui critic cu deschideri imens binefăcătoare către tinerele talente, către boabele de aur ce putea culege din contracte nemijlocite cu începătorii cei sfioși și cei atât de promițători totodată. La dublul centenar, pe de o parte sărbătoresc, pe de altă parte comemorativ, lui Titu Maiorescu i se cuvine lăsat un ultim cuvânt, așa cum a fost el pronunțat și în încheierea articolului dedicat lui Ion Popovici Bănățeanu în 1985: „Au început să-l prețuiască cei ce au trăit împreună cu el, îl vor prețui și cei ce vor veni după el; căci în prea scurta lui viață, Popovici a ținut să înfățișeze o parte a poporului nostru muncitor în forma nepieritoare a artei.”

Mircea ȘERBĂNESCU

PENTRU O NOUĂ BIOGRAFIE A LUI G. TOPÂRCEANU

Printre prietenii apropiați ai lui G.T. Kirileanu (1872–1960) s-a numărat și Șerban Cioculescu.

La 22 decembrie 1957, G.T. Kirileanu îi scria lui Șerban Cioculescu, printre altele, că-i urmărește cu interes și dragoste articolele publicate în „Gazeta literară”.

... Când le răești, mă gândesc să nu fie la mijloc starea sănătății, întristându-mă.”

În primăvara anului 1960, Șerban Cioculescu a prezentat în „Gazeta literară”, în mai multe numere, articole despre noile ediții ale scrierilor lui G. Topârceanu. Este vorba de „Opere alese” – ediție îngrijită, bibliografie și studii introductive de Al. Săndulescu (vol. I și II – ESPLA, 1959); „Scrieri alese”, ediție îngrijită de Al. Săndulescu, cu prefață de Constantin Ciopraga, Editura tineretului, 1959 – pe care G.T. Kirileanu le-a găsit necomplete, întrucât, așa cum rezultă din scrisoarea către Șerban Cioculescu (1 iunie 1960), nu „s-a

respectat adevărul”. Din studiile introductive, bibliografie, note, sunt omise unele aspecte de conținut. Simțindu-i indignarea, Șerban Cioculescu îi răspunde cu un elogiu asupra activității lui Kirileanu din tinerețe.

Recitind astăzi scrisoarea lui G.T. Kirileanu către Șerban Cioculescu, aducem în discuție o idee de mare actualitate: reeditarea operelor scriitorilor, poezilor, criticilor literari trebuie făcută în lumina adevărului, folosindu-se toate izvoarele omise până în Decembrie 1989.

C. PRANGATI
Todică S. KIRILEANU

Piatra Neamț,
1 iunie 1960
Domnule Șerban Cioculescu,
Deși sunt grav bolnav și în neputință de a citi și scrie, mi-am dat silința a-ți citi articolul despre G. Topârceanu, apărut în „Gazeta literară”. Cu această ocazie mi-am adus aminte despre bogata corespondență a prietesei Nadejda Știrbei cu Topârceanu, care a făcut traducerea poeziilor ei în limba franceză (căci ea și-a făcut studiile în străinătate).
Ca recunoștință, prietesa a stăruit la ministrul Banu să numească pe G. Topârceanu – inspector al teatrelor, ceea ce s-a și făcut. Eu am fost la ministrul Banu înșărcinat a-i arăta dorința prietesei Știrbei.

Stau și mă gândesc cu tristețe cât de puțin se respectă astăzi adevărul, omițându-se esențialul. A doua tristețe este faptul că la librăriile din Piatra Neamț n-am găsit spre cumpărare volumele apărute de curând.

Deosebite sentimente din partea celui care a intrat în al 89-lea an.

Moș G.T. KIRILEANU

Pe aceeași scrisoare, G.T. Kirileanu notează:

„Cu mare bucurie am primit bogatul răspuns de la Șerban Cioculescu, la puținele rânduri ce-am putut scrie în starea de grea boală ce mă chinule. Rândurile despre poetul Conachi mi-au amintit tinerețea mea când am publicat ceva despre activitatea marelui om de cultură. Cu această ocazie am revăzut pachetul cu manuscrisele păstrate de la Conachi, ce mi-au mai rămas după multe pierderi din timpul celor două războaie mondiale”.

G.T. KIRILEANU

ARTE PLASTICE

Destructurare și clasicism

„Donatello printre fiare!”, exclama criticul Louis Vauxcelles, descoperind un mic bronz în manieră florentină, semnat de sculptorul Marquet, printre pânzele incendiare, exaltând culoarea seninătății, expuse de un grup de 12 pictori insurgenți. Întâmplarea avea loc la „Salonul de toamnă” parizian din 1905, iar din grupul „fiarelor” făceau parte Matisse,

dinamizează, ca în clipa trecerii în altă dimensiune, prin apariția unor accidente volumetrice. Atunci se produc blocaje perceptive, pentru că sensul mesajului și conotațiile se modifică. Întrebarea și nelișiștea înlocuiesc seninătatea și calmul, personajele vin de niciunde și se îndreaptă spre necunoscut. Orice *Ambulant* este un tragic debusolat, purtând cu el reziduurile memoriei obsesive. Ambiguitatea, mesajul codificat sau anxietatea, conținute în *Relicvarii*, ne plasează în plină dilemă existențială. Performanța artistului este accentuată și de contrapunctul dintre finisajul impecabil al lemnului nobil și brutalele rupturi telurice. În aceeași zodie a compulsațiilor complice, convocând austerități clasice, accente ludice și dezlănțuiri gestuale, se plasează și grafica *Marianei Șerban Chira*. Repertoriul se organizează logic în jurul



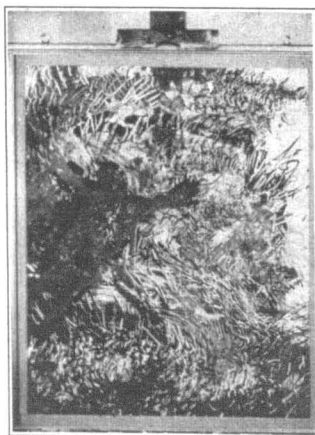
Adrian Chira Șerban: Clown

Rouault, Dufy, Marquet, Derain, Vlaminck etc. Butada avea să facă ocolul Parisului artistic, devenind actul de naștere al unui curent la care ne raportăm mereu: fovismul. Și tot în 1905 – simplă coincidență, sau chestiune de climat cultural? – la Dresda lua naștere mișcarea „Die Brücke”. Deliberat, metodic și cu program, acest „pod” al dramaticelor interogații existențiale încerca o delimitare clară și distinctă a tensiunii expresioniste, în ascensiune încă de la sfârșitul secolului XIX. Cele două curente se revendicau, de fapt, dintr-o sursă comună și valorificau în spirit modern o tensiune recurentă.

După 87 de ani suntem tentați să reluăm butada lui Vauxcelles, descoperind sculptura lui *Gheorghe Mureșan*, complice proiectată pe fundalul provocărilor plastice agitate de tumultul expresionist, expuse de pictorul *Adrian Chira Șerban*. Și chiar am face-o, dacă între cele paradigme de concepție și limbaj nu s-ar insinua, intercesor pasional și lucid, grafica elaborată de *Mariana Șerban Chira*. De data aceasta locul întâmplării este galeria ORIZONT, iar protagoniștii sunt artiști din Târgu-Mureș. Contemporani. Ceea ce, inevitabil, modifică sensul discuției, transferând-o în câmpul actualității acute, fără a renega ecourile permanenței de substanță.

Expoziția celor trei impune valoarea intrinsecă, propunând simultan deschideri pentru analize de substanță. Una din ele ar privi fenomenul destrucției sistemelor de referință tradiționale, urmat de multiplicarea nivelurilor conceptuale și de limbaj prin clivaj. De exemplu, sculptura lui *Gheorghe Mureșan* poate fi plasată sub orizontul unui clasicism structural, reformulat în scară personalității autorului. Vizibila austeritate a semnului spațial, hieratismul personajelor, echilibrul riguros al volumelor și noblețea finisajului ne pun în fața unui prototip uman ideal. Dar acest „clasicism” aparent este rezultatul unor interferențe provocate, ca o sumă a tentațiilor mereu perfectibile. Ecourile statuarului egiptean, proiectat în metafizică și transcendență, se armonizează cu cele ale seninului și trainicului arhaic grec, dar și cu modernitatea care aspiră la recuperarea idealului uman. Subit, sculpturile se

ofertelor venite din realitate, adeseori cu o scriitură ce pune în valoare un figurativ expresiv, totdeauna focalizând sensul mesajului ușor livresc. Am spune că viziunea este filmică, jocul de clar-nclear și exploziile unor accente de „action painting” sugerând modernitatea imaginilor video. Un portret, recognoscibil sau nu – *Bourville*, spre exemplu, sau *Orfelina* – devine o emblemă, câmpul compunerii populându-se cu caligramele unui mesaj codificat. Jocul acesta dintre etalarea explicită și planul secund truce ține de o estetică a manierismului provocator de stupeoare, dar și de o nevoie de globalitate semantică. Simbolice sunt și cologravurile, performanțe tehnice evident subordonate ideilor, dar apelând deghizat la receptarea emoțională. Cea mai decisivă dimensiune a întregului iconic rămâne,



Mariana Șerban Chira: Evadare

totuși, dinamismul liniilor de forță, capacitatea de a provoca vertijuri vizuale ce ne antrenează în aventura lecturii profunde. Căci în textura grafismului energic descoperim filința și condiția ei, ne descoperim pe noi și încă ceva, nedefinit, în căutarea căruia pornim iluzoriu. Multiplicarea nivelurilor de abordare apare tranșant în pictura lui *Adrian Chira Șerban*, evident un temperament mobil, tumultos și provocator, vexând habitudinile și prejudecățile. Expresionismul său este

total, antrenând motivația existențială, morfologia vecină cu invectiva și cromatica agresivă, totdeauna cu efect psihic. Dar sintagma plastică rezultată exercită o fascinație care o transformă în argument favorabil esteticii urâtului, categorie controversată dar trainică. Modulul uman este doar aparent subiectul parabolelor sapiențiale, pentru că destinul ființei și al civilizației rămâne protagonistul. La un moment dat simți nevoia raportării la precedentul Francis Bacon, dar imediat constai că el a fost ocultat. Te îndrepti optimist către salvatorul curent „Neue Wilde”, dar și acesta a rămas undeva, în urmă. Plonjezi în istorie, telescopând repere, și te trezești prin zona expresionismului-matrice din fresca romanului catalan. Și ne bucurăm să regăsim eredități pierdute, sau măcar bănuiala lor. Dimensiunea ludică este și ea o constantă, adesea disimulând trigismul sau farsa tristă a Kitsch-ului suburban, devenit model și mod de viață. Fermecătoarele „peretere” de bălci capătă accente eroice, de epopee, căzând în grotesc: „Sus pe cer

e Gagarin, noi aicea ne iubim”, cu tot dichisul iconografic. Artistul dovedește un proteism deconcertant, fiind greu de urmărit, imposibil de prins.

O altă deschidere spre discuție s-ar referi la faptul că, așa cum constatăm cândva, în ultimul deceniu *preocupările prospective* s-au centrifugat, lăsând Capitalei orgoliul administrativ și iluzia grandorii de altădată. După cum, expoziția celor trei ne-ar putea vorbi despre inegalabila satisfacție și fertilitate a *programului clar*, urmărit perseverent, în afara histriionismului, a falselor crize existențiale, a iluminărilor sterile, a dramelor confecționate ca scuză, sau a spectaculoaselor artificii care ard o clipă și mor penibil pentru etemitate.

Dar, dincolo de orice variațiuni posibile, rămânem cu imaginea unei excelente expoziții și cu sentimentul responsabilității umane și artistice, explicit asumată de cei trei. Doriți certitudini? Treceți pădurile în Transilvania și le veți găsi. Iar toamna este dumnezeiască acolo.

Mister și ingenuitate

Probabil că unul din viciile criticii de artă, în acest sfârșit de secol turmentat, este obsedanta raportare la câteva modele autoritare, legiferate prin creație și consolidate prin teorie. Chiar și erupția nenumăratelor tendințe formative se face tot ca o polemică în raport cu un preexistent omologat. Uneori se recurge la termeni și sintagme noi pentru a le nominaliza, alții se adaugă celor vechi prefixele „neo” și „post”. Dar tutela cărtova comodității operaționale rămâne constantă și redundantă. Totuși, nu încetăm să ne plângem sau să ne justificăm atunci când suntem nevoiți să recurgem la confortabilele noastre etaloane. Uneori, chiar hamletizăm patetic și doct: cutare este, sau nu este, un „...ist?” Sau: termenul cutare nu este prea complex-terrestrictiv pentru a-l defini pe X? Astfel suntem nevoiți să revenim la dichotomia fundamentală, cea dintre clasic și baroc, dintre strigăți și stil, investigând toate derivatele posibile. Apoi să căutăm pentru demersul unui artist propria diferență specifică, în limitele unui gen proximal.

Mai greu este cu artistul. El nu dorește totdeauna să mășălăuiască docil într-un pluton, ci doar să fie el însuși, într-o familie de personalități distincte. Și speră că va reuși, chiar dacă noi, cei cu totul exteriori frământărilor sale, ne reținem să-l aplauzim sau să lăspedea unei etichete irevocabile. Mă gândeam la toate acestea în expoziția pictorului *Florin Niculiu*, de la galeria CATACOMBA. Nu pentru că, prin contaminare, ambianța m-ar fi stimulat să pun degetul la tâmplă și să emit panseuri, ci pentru că opera acestui artist, atât de unic în nelișiștea și evadările sale, scapă de sub controlul delimitărilor procustiene. Mai mult, le refuză deliberat, din suspiciune față de orice servitute clientelară. Poate de aceea *Florin Niculiu* se protejează cu o dublă armură, nu ca o ambiguitate prudentă, ci asemenea unei permanente stări de veghe prin complementaritate. Cele două piese ale scutului poartă semnul heraldic al picturii, doar detaliile fiind diferite.

Prima, devenită emblemă și reper, este cea provenită din viziunile cumulative și combinatorii ale unui fantast care vrea să reorganizeze realitatea. Dar, în chiar interiorul acestei lumi suspectate de metafizică, descoperim o conspirație a dialecticii, o permanentă și perseverentă propensiune către Ithaca. Pentru că în acest segment al creației sale artistul revine

programatic la triada originară, cer-pământ-apă, sentimentul că suntem invitați complici la o aventură de navigator solitar devine aproape o certitudine. Orizonturile joase, pândite de nelișiștea unei iminente apariții insolite, cerurile populate de iluzia trecerii unui semnal emis în alte galaxii, plajele pe care se caută structuri ambigue, oricum născute din oceanul primordial, provin explicit dintr-o ecuație afectivă pasională și originală. Desigur, descifrăm inerente secante sau tangente în raport cu sfera unei mari familii de nelișiști și visători, uneori ingenui, alții feroci. Dar nu suntem în fața unui fantastic hibridizat, nici în prelungirea suprarrealismului ortodox – cum nu se află nici navigatorul Yves Tanguy, pentru a sugera o „pereche neperche” –, ci în prezența unui realism magic asociativ. Poate ceva în genul lui De Chirico, la care totul provine din realitate și este pictat „realist”, dar întregul iconic intră sub incidența nelișiștii și a reveriei, prin agresiunea spațiului vid acaparator. *Florin Niculiu* operează cu o altă categorie de repere obiectuale și morfologice, dilatănd dimensiunea lirică până la misterul codurilor arhetipali prin care, „băiet fiind”, cutreiera. În pictura sa, invenția pură se interferează cu memoria telurică și – de ce nu – cu premoniția. Sau cu proiecția difuză a unui spațiu edenic, spre care ne-ar putea conduce un zmeu, o cochilie sau treptele marmoreene, vestigiile unei construcții pe care o recompunem mental, fiecare sub protecția propriei fantezii.

Cea de a doua piesă a scutului abstract este formată din imaginea aproape impresionistă – ca spirit al percepției, nu ca manieră – a propriei grădini luxuriante, loc magic și regenerativ. Ea funcționează ca un interludiu formativ, imanență necesară în pasionala investigație a misterului și metamorfozei. Că această grădină a devenit notorie, aproape un mit provocator de iconografie și exegeze, este altceva. Un altceva care s-ar putea să-l incomodeze chiar pe artist, structural fragil și sensibil. Important rămâne locul și rolul său în sfericitatea opereii lui *Florin Niculiu*, sensul de câmp de recul pentru verificarea și amplificarea evadărilor pe aripile unui zmeu vulnerabil dar temerar, către cristallul diamantului al lumilor ideale. Căci artistul este făcut să plutească prin atmosfera ideilor pure, antrenându-ne și pe noi în transcendent.

Virgil V. MOCANU

TEATRU

Regizorul - ochiul interior-exterior al actorului

Mihai Măniuțiu este, astăzi, unul dintre regizorii de autoritate ai teatrului românesc. Dar a spune că e un foarte bun regizor, sau chiar un mare regizor, înseamnă încă puțin, ori nu înseamnă în nici un caz că ai spus totul despre el. Personalitatea lui e mult mai complexă. Depășind sfera teatrului, nu mi se pare defel de ignorat faptul că numele său apare înscris pe două cărți de proză insolite, scrise cu talent și inteligență, cu stil. Ceea ce e, nu-i așa, revelator. Iar dacă e să mă întorc tot din nou la sfera teatrului, căreia i se circumscrie, nu încap deodată, în primul rând ca formație și preocupări, se cere imediat adăugată că teatrul și-i revendică nu numai ca regizor, ci și ca un important teoretician și comentator al lui. Cele trei cărți de teatrologie (*Redescoperirea Actorului*, *Cercul de aur și Arc de mișcare*) tipărite până acum de Mihai Măniuțiu conțin meditații de profunzime asupra artei teatrale. În ele se încorporează o bibliografie de specialitate enormă, dar în același timp și foarte bine asimilată, astfel că nu operează nici o clipă ca un simplu element de erudiție, ci se conjugă structural cu experiența creatorului. Reprezintă tot atâtea reflecții și revelații ale acestuia.

Nu e greu să se recunoască o legătură organică, din care nu lipsesc determinările și condiționările reciproce, între spectacolele lui Mihai Măniuțiu și eseurile lui pe teme teatrale. Dintr-o atare perspectivă, fiecare dintre cele trei cărți are o dublă semnificație: transpune, pe de o parte, în expresie scrisă o etapă regizorală consumată și anticipată, pe de altă parte, pe cea care urmează. „Viața în teatru” a lui Mihai Măniuțiu, asumată în mod categoric ca o aventură pe cât de teribilă, pe atât de fascinantă, începe cu revelația (re)descoperirii actorului. Rațiunea e de domeniul evidenței elementare: actorul e însuși teatrul, fără actor teatrul nu există. În rest, ca premiză cel puțin poate exista fără text, fără regizor, fără decor, fără scenă etc. Iată de ce tensiunea la care Mihai Măniuțiu trăiește revelația (re)descoperirii actorului va face din spectacolul său de debut cu *Oedip salvat* de Radu Stanca un moment teatral memorabil. A fost un spectacol auster de o maturitate și economie de mijloace de-a dreptul surprinzătoare, lipsit de

barochismul unor metafore și soluții șocante și totodată atât de ispitoare pentru majoritatea regizorilor tineri. Paradoxal vorbind, se zice acum, după ce au trecut cinsprezece ani de la acea premieră, că tema principală în *Oedip salvat* a fost actorul.

Textul lui Radu Stanca, deși și-a păstrat integral în spectacol semnificațiile filozofice și existențiale ale mitului ce l-a inspirat, regizorul reușind, de altfel, să le puncteze și nuanțeze cu dramatism, conferindu-le chiar o deschidere contemporană, se va arăta la fel de convingător și ca (pre)text folosit cu precădere pentru o demonstrație de ordin teatral.

Fac o paranteză! Dacă aș fi pus în situația să povestesc piesa lui Radu Stanca, nu cred că aș putea să reproduc din ea decât generalități. În schimb, pe cei trei interpreți – studenți atunci (Marcel Iureș, Mirela Gorea și Adrian Pintea) – nu numai că nu i-am uitat ca nume, dar le păstrez vii în memorie imaginile din acea seară de sărbătoare pe care mi-au oferit-o. Am văzut sute de alte spectacole între timp, am scris cam tot despre atâtea, am uitat o mare parte dintre interpreți, despre unii nu aș mai putea spune mare lucru nici chiar dacă citesc ceea ce am scris, pe când jocul în transă al lui Marcel Iureș, zbuciumul său spiritualizat de Crist răstignit în interior, durerea și puritatea de miracol rănit a Mirelei Gorea și luciditatea ce dădea fiori de gheață a lui Adrian Pintea îmi creează și în clipa de față sentimentul că aș fi în stare să scriu un comentariu al spectacolului ca și când nu ar fi trecut mai mult de două-trei zile de la premieră.

Fără să diminuez meritul extraordinar al celor trei tineri interpreți, și ei debutanți la acea dată, sensibilitatea și prospețimea cu care au jucat *Oedip salvat* a atras atenția în cel mai înalt grad asupra regizorului. Tema actorului la care m-am referit e o temă a regizorului și nu a actorilor. Adică: aventura (re)descoperirii actorului e o aventură în exclusivitate regizorală. Ei i se vor adăuga, treptat, noi repere, unele de reală pregnanță, unele, poate, ceva mai ezitante, dar cu toatele revendicându-se de la o dramaturgie de excepție: *Emigranții* de Mrozek, *Labirintul de Arrabal*, *Perșii* de Eschil, *Viața e vis* de Calderon de la Barca, *Omul cu mârjoaga* de Ciprian sau *Afară în fața ușii*

(prima variantă de spectacol) de Borchet. Asta până la seria shakespeariană, care se deschide cu *Macbeth* și va continua cu *Îmblânzirea scorpiei*, *Antoni* și *Cleopatra*, *Richard al III-lea*, spectacol realizat pe scena Teatrului Odeon, monumental, sigur un mare spectacol al stagiunii 1992-1993. În consecință, cariera regizorală a lui Mihai Măniuțiu stă în exclusivitate sub semnul revelației (re)descoperirii actorului și ea e admirabil ilustrată de cartea pe care regizorul a publicat-o în 1985.

Deși în aparență are un demers în exclusivitate de factură teoretică, *Redescoperirea actorului* nu e străină de experiența concretă a regizorului și nici aceasta, la rândul ei, nu va fi străină, de la o montare la alta, de cercetarea eseistică. Multiplele ipostaze în care e surprins și analizat actorul de la aceea a histriionului, care își întemeiază jocul pe iluzia că „actorii înșiși n-ar fi altceva decât niște ficțiuni ale scenei, niște ființe palpabile, dar nu într-un tot real, aparținând unei vieți diferite de cea cotidiană”, la aceea a rapsodului sau a măscăriciului medieval (acesta din urmă apărând „ori de câte ori adevărul are nevoie de un adaos sau de întrupare simbolică pentru a supraviețui, ori de câte ori jocul declarat și consimțit al epocii tinde să i se substituie unul necesar – conținut, dar disimulat”), se vor verifica în experimente regizorale dintre cele mai interesante, menite să definească atât o concepție teatrală (eseurile despre actor ale lui Măniuțiu au și valoarea unei profesii de credință), o viziune de spectacol și nu în ultimul rând un limbaj scenic și un stil de interpretare care să se soldeze cu mari creații actricești. Faptul că Mihai Măniuțiu are câțiva actori de bază cu care lucrează (pe Marcel Iureș l-a dus la triumf în *Richard al III-lea*) reprezintă un indiciu sigur că pentru el actorul există. Un regizor serios nu se poate împlini complet decât dacă nu ține seama de o astfel de realitate. Este tocmai ceea ce îl îndreptățește să scrie: „Regizorul se află totodată în actor și în afara lui, el e ochiul interior-exterior al interpretului. Dacă fuziunea celor doi este perfectă, el nu se stăpânește și nu ajung să-și anuleze, să-și spulbere reciproc acea paradoxală și esențială singurătate creatoare, de care au atâtea nevoie. Deoarece nimeni nu poate crea supraviețuitor, dublat de o privire rece. Spectacolul devine operă numai atunci când cei implicați în făurirea lui există unul în interiorul celuilalt, continuându-și singurătățile într-una singură, iradiantă, ce se dezvoltă înăuntrul spectacolului proiect, în interiorul lui”.

Ion COCORA

FILM

Dictatură, libertate și avangardism românești

S-ar putea să nu fiu crezut, dar există destine care-ți dau șansa practică să devii artist sau doar șansa teoretică. Unii au trăit dictatura, alții doar și-au imaginat-o. Astăzi, unii trăiesc libertatea pur și simplu, iar alții analizează conceptul libertății, fiind însă cuprinși de spaimă. Când o importantă poeză spunea despre noi „suntem un popor vegetal”, ea a fost serios amendată, deși constatarea ținea mai mult de o zonă pesimist-licrică. Și atât. Nu pot nici să afirm că suntem un popor duplicitar, fiindcă am aplaudat la comandă și ne-am răfuit în familie. Pot însă să spun că am fost multă vreme un popor confuz, pentru că starea duplicitară asta a născut – confuzie și derută.

M-am gândit la toate aceste lucruri când am văzut la Costinești două debuturi, importante, semnificative și mai ales ofertante pentru o analiză a „modului de a fi liber” pentru un cineast. Este vorba de *Timp liber* – scenariul și regia Valeriu Drăgușanu și de *E pericoloso sporgersi* – scenariul și regia Nicolae Caranfil. La o privire sumară, primul film ține de zona balcanic-cinematografică, operând cu metafora, iar cel de-al doilea este tipic occidental, direct, făcut cu ușurință și mai ales cu dezinvoltură. Doi cinești tineri, două personalități și – iată premiza demonstrației – unul nu este liber, pe când celălalt da!

Putem porni de la factorul formativ al celor doi. Valeriu Drăgușanu a parcurs timpul „alienării”, pentru că despre asta este vorba în film, făcând un supraefort cultural. El a crezut și noi toți am crezut că refugiu în lectură este o posibilă salvare. Că în acest mod sistemul care practica la scară grandioasă *incultura* nu te mai poate atinge. De la refugiu în cărți la zona onirică nu a fost decât un pas. Pas fatal, al desconferenței de realitate. Ne-am conștientizat personaje, ne-am imaginat dialoguri (de multe ori rupte de fire), am privit dictatura ca o bazilică înfricoșătoare (vezi *Hotelul lui Dan Pița*). De fapt, am privit partea exterioară a dictaturii, am construit motive dramaturgice duplicitare (pe care, iată, timpul le-a dovedit a fi confuze). Valeriu Drăgușanu, cu un debut remarcabil, deși contestat ca formulă, vine să continue zona duplicitară care n-a făcut altceva decât să omoare firele, naturalul – atribuie astăzi necesare – dar să și dezvolte limbajul cinematografic și zona narativă care a trebuit cu bună știință să fie amputată de primul nivel al percepției. *Timpul liber* este urmasul de drept al *Croazierei*, al filmelor *Pas în doi*, *Concurs* – filme cu cifru, mimând libertatea, interesând – zicem noi – elita, dar ne înșelăm amarnic pentru că ele interesau în primul rând *Puterea*. Acest cifru cinematografic, acest cod care a făcut victime convena de minune. Discursul direct, simplu și mușcător ar fi fost de neconceput. Iată de ce am avut sentimentul că această stare de lipsă de libertate individuală continuă. Și istoricește ea se poate justifica.

Pe de altă parte, Nicolae

Caranfil, regizor în primul rând inteligent și după aceea talentat, a scăpat de coșmar. A scăpat lucrând și chinându-se în altă parte – „dincolo”. El nu a fost obsedat de cum să spună un lucru. L-a spus. Filmul lui poate fi considerat de unii o comedie sofisticată, de alții o capodoperă, dar în mod cert este filmul care propune libertăți și care este realizat de un om eliberat de „coșmarul dictaturii”. Cercul închis propus de regizor este confortabil, dacă nu-l iei în seamă. Dacă vrei să ieși, dacă vrei să te apleci în afară, este pericol. Discuția mea cu regizorul este, dacă vrei, amara constatare că nici eu nu sunt un om liber. L-am înțeles: Când actorul din filmul tău trece Dunărea, fugind, în căutarea unei libertăți, el ajunge pe celălalt mal. Dacă aș fi realizat filmul, eu îl omoram. Patru era la post. În secvența finală, soldații, odată eliberați de câțânc, se răsfră, nu mai respectă consemnul *stâng-drept*, sunt liberi. Eu, în locul tău, i-aș fi oprit, derutați la barieră și, deși drumul era liber, ei aproape că n-ar mai fi știut să calce normal. Așa mi-aș fi justificat acel „e pericoloso”. Numai așa!

Dar nu avem dreptate. Fiindcă dacă filmul ar fi arătat așa, era o nouă demonstrație că nu putem să fim liberi niciodată și starea în cerc era de fapt teroarea în cerc. Unii au simțit-o pe pielea lor. Alora li s-a povestit. Iată de ce Caranfil este continuatorul liniei Pintilie, fără însă să posede „gheara de leu” a maestrului. Cât putem fi totuși de naivi în discursul libertății! Am întâlnit oameni care, odată eliberați de pușcăriile canalului sau politicului, nu au vorbit până la sfârșitul vieții decât despre asta. Ei nu au văzut că sunt liberi sau, dacă li s-a spus, au înțeles cu un simț special că libertatea lor înseamnă a o lua de la capăt. Și uneori acest lucru este imposibil. Tendința majoră, extraordinară în dramatismul ei, este tocmai „răfuiala cu libertatea”. Pe care nu ai avut-o la timp. Pe care ai dorit-o atunci când erai silit să inventezi formule și să fii cotat ca stilist. Din această răfuială s-a născut *Patul conjugal* și *A unsprezece porunci*, adică filmele post-decembriste ale lui Danieliuc. Din această răfuială s-a născut *Vulpe vânător* (Stere Gulea). Dictatura nu a operat doar la nivelul unei construcții faraoanice, ci a atins individul. În fibra lui deloc vegetală. Ci confuză. Deliculi puterii a fost tocmai această operație. Unii luptă. Alții se răzvrătesc, vorba lui Coșăcu, cu „cea mai sfântă și comunistă ură anticomunistă” iar o altă categorie, poate dintre aceia care au mînat la fel de bine dictatura cât și libertatea, rămâne „*incrimențată în proiect*”. Adică în formal, în metaforă, în parabolă, în secvențe emblematiche, în amalgamul oniric – real, deci consumând partea de drog admisă de „fantoma” dictaturii și conștinția de libertate. Vreau să spun de zona teoretică a libertății. Poți să discuți despre ea ca despre un concept filozofic.

Laurențiu DAMIAN

O PANORAMĂ A ROMANULUI CONTEMPORAN

Sub titlul *Aspecte ale romanului contemporan*, profesorul craiovean cu „polifonică” activitate nu numai didactică, dar și literară (poezie, proză narativă, critică și istorie literară, îngrijiri de ediții) cercetează, într-un volum de atractivă înfățișare grafică, editat de „Scrișul românesc”, „polifonia” romanului românesc din epoca dictaturii comuniste în câteva dintre expresiile considerate prin excelență caracteristice. „Frigul estetic” generat de dogmatismul sterilizant, inerent dictaturii, nu a reușit – își enunță criticul, din start, ideea directoare – să suprimă creativitatea pe tărâmul literarului, aceasta funcționând și în sfera prozastică cu o eficacitate notabilă, materializată în nu puține realizări la nivel chiar de capodopere. Volumul apărut „radiografiază”, potrivit expresiei autorului, 23 de romane apărute între 1948 și 1988, urmând ca altora să le fie rezervate un al doilea volum. Drept criteriu de selectare a fost adoptat cel valoric, întrucât (argumentează cercetătorul) acesta „rămâne singurul imbatabil”. „Imbatabil” – se poate replica, dar și foarte riscant. Neîntind omologate critic toate valorile abordate, autorul *Aspectelor* operează așezarea unora dintre ele în sfere superioare pe propriul risc. De apreciat este, indiscutabil, imparțialitatea cu care Marian Barbu atribuie valoare estetică unor scrieri de factură cu totul deosebite, principial incompatibile, tradiționale sau ultramoderne, semnate de prozatori divers situați din toate punctele de vedere, unii ocupând poziții ideologice diametral opuse.

O asemenea optică putea adopta doar un critic *nestăut*. Doar un critic ce nu e stăpânit de ambiția de a trasa vreo direcție literară, de a impune noi puncte de vedere, a „revizui”, cum zicea Lovinescu, judecățile de valoare curente, a modifica ierarhiile relativ consacrate; doar un critic obiectiv, într-un cuvânt. E tocmai condiția pe care Marian Barbu și-o asumă explicit și pe care o validează prin toate componentele discursului său. Departate de a-și formula judecățile în opoziție cu vreo opinie sau interpretare critică anterioară, de a se angaja în polemici cu vreunii dintre-acei ce au scris înainte despre indiferența care dintre romanele sau romancierii de care se ocupă, autorul *Aspectelor romanului contemporan* preia de oriunde le-ar găsi observații,

aprecieri, idei pe care le împărtășește: din orice studiu, articol sau cronică, indiferent de semnătură. Preocuparea sa nu e de a răsturna sau rectifica judecăți critice, ci de a fixa în conștiință tot ceea ce crede că e necesar sau oportun să se știe privitor la operele înfățișate.

Explicit vorbind, creația românească din cei patruzeci de ani străbătuți e considerată din perspectivă didactică. „Cartea de față – specifică autorul – propune o reinterpretare a statutului capodoperei prin prisma obligațiilor didactice, solicitate de tineri – elevi și studenți. De aici și metodologia discursului. Clasificate în funcție de genul proxim, romanele analizate sunt distribuite în șase compartimente, avându-se în vedere fie obiectul reflectării (tematica, în sens tradițional): istoria, satul, ambianța, citadine (inclusiv periferice, ca în *Groapa*), războiul, fie natura problematicii (destine omenesci în raport cu puterea, în *Iluminări*, Galeria cu viață sălbatică și *Biblioteca din Alexandria*; problema libertății și a speranței, în *Îngerul a strigat*, *Viața pe un peron*, *Femele*, *Iată fiul tău*). Compartimentele delimitate pe considerente *largo sensu* tematice se deschid prin considerații preliminare, ce menționează și alte scrieri decât cele comentate, decât respectiv, *Nicoară Potcoavă*, *Cartea Milionarului* (?!), *Săptămâna nebunilor*, *Zăpezile de acum un veac* – la „istorie”, *Descult*, *Moromeții*, *Cordovani*, *Suferința urmașilor* și *Vânătoarea regală* – la „sat”, *Bietul Ioanide*, *Groapa*, *Absenții*, *Fețele tăcerii*, *Lumea în două zile* – la „oraș”, *Șatra* și *Fascinația* – la „război”. În ultimele două secțiuni se intră direct, fără introduceri, în problematica romanelor examinate. Constant, comentariile consacrate fiecărui roman parcurg, fără rigiditate, etapele discursului sistematizant didactic, menit să faciliteze la maximum însușirea materiei de studiu. Aceste comentarii variază, natural, în funcție de caracterele specifice ale fiecărei opere, dar, în principiu, includ situarea micro și macrocontextuală a romanului (stabilirea, cu alte cuvinte, a locului său în ansamblul creației autorului și în proza românească), menționarea intenției și a viziunii, explicite a autorului, dacă și le-a făcut publice, precizarea temei, ideii, sensului operii prin referiri la episoadele structurante, caracterizarea

personajelor, (cam prea minuțioasă și stereotipă), semnalarea, unde e cazul, a particularităților de mediu și peisaj (tip de relații sociale, datini, mentalități, norme etice, cadru natural), relevarea mijloacelor artistice. Pentru validarea enunțurilor privind fiecare componentă a unui roman, se face apel la opinii critice (fără o consecvență motivată a criteriului de selectare, într-un spirit cumva obiectivist) și se stabilesc relații diverse, nu doar în spațiul național, ci și pe plan universal, citându-se numeroase titluri și nume de autori și personaje din diverse literaturi.

Însușindu-și judecăți emise de critici din toate generațiile și de orice formație, exegetul articulează, desigur, și observații proprii, unele în formulări vrednice de reținut. „Romanul tradițional (*grosso modo*) era grefier al timpului său, romanul modern este secretarul propriei conștiințe”. „Romanul lui Bănulescu poate fi socotit și ca o înaltă replică românească dată romanului *Un veac de singurătate*.” Prima parte a romanului *Lumea în două zile* „este a unui Antipa gen Oblomov”, iar în a doua apare „același Antipa, gen Cicikov, cu trimiteri neferite spre arhivarul Antipa al lui G. Ciprian”. Chiril, personajul din romanul lui C. Țoiu, „este un Narcis modern, pedepsit să se contemple, să se scufunde în fântâna adevărilor sale absolute.” Cu deosebit curaj lansează Marian Barbu judecăți de valoare personale: categorice și consecvent encomiastice. Unele dintre ele sunt de natură a șoca prin frizarea excesului, prin neocolirea bombasticismului: „Eugen Barbu se înscrie în rândul celor mai moderni scriitori ai lumii”; „*Săptămâna nebunilor* va dăinui în veac”; „Nici un prozator român contemporan n-a atins atâtea domenii umanistice ca Paul Anghel”; „*Zăpezile de acum un veac* rămâne cea mai impunătoare arhitectură a romanului istoric românesc dintotdeauna”.

Indiferent însă de judecățile explicite, studiul consacrat de Marian Barbu unor aspecte ale romanului românesc de după al doilea război mondial demonstrează valoarea acestora implicit, prin pertinenta analizelor, prin punerea documentată în lumină a caracterelor individualizante și... permanentizante.

Dan MILCU

POESIS

TU MĂ CHEMAI...

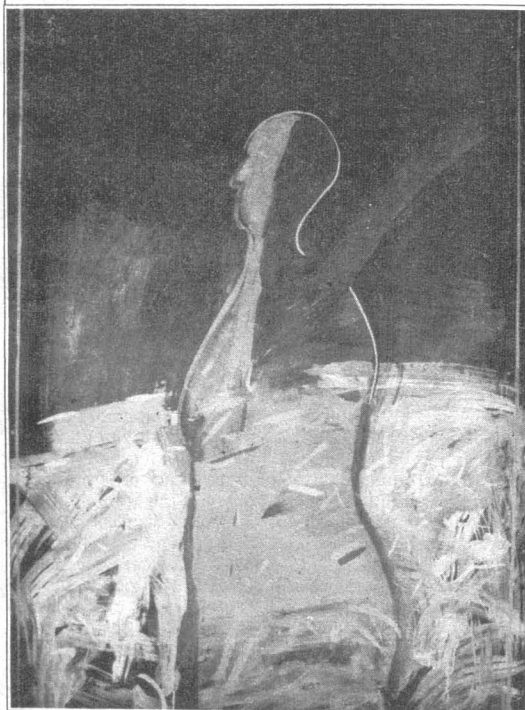
*Tu mă chemai, iubite, și eu veneam, bărbate.
Strângeam la piept copilul ca-ntr-o singurărate.
Din margine de țară, din margine de lume,
Veneam șoptind un nume ca pe o rugăciune.*

*Prin ploii torențiale, prin viscole cumplite,
Tu mă chemai, bărbate, și eu veneam, iubite.
Treceam păduri barbare, treceam nebune ape,
Ca să te știu aproape, ca să mă știu aproape.*

*Tu mă chemai, bărbate, și eu veneam, iubite,
Cu stelele din ceruri în neguri rătăcite;
Veneam în zori de ziua, veneam în fapt de seară,
Veneam un veac în urmă, dar și odinioară.*

*Prin gloanțe nemiloase, prin flăcări zbuciumate,
Tu mă chemai, iubite, și eu veneam, bărbate.
Treceam pustietate pe-aici și pe departe,
Să te păzesc de moarte, să mă păzești de moarte.*

Dumitru MATCOVSCHI



Adrian Chira Șerban: Întrecere

PE-ACEEȘI STRADA A NEMĂRGINIRII

*Pe-aceeși stradă a nemărginirii
ne-om regăsi nedumeriți și stranii
clipele iarași vor luci cum banii
cei vânzători la ceasul amăgirii*

*Mă vei numi cu numele uitării
și îți voi fi abia un gând de seară
mijind pe-ascuns cum luna-n călimară
nădăduind la versul întâmplării*

*Iarăși vei fi la viața mea complice
dând pe din două zilnică-ndoială
și a singurătății pricopsală
din ce vom face și din ce vom zice*

*Vom cerceta oracolul zidirii
și sub ruina anilor comoara
și nu vom ști că ne cuprinde seara
pe-aceeși stradă a nemărginirii*

George L. NIMIGEANU

INCORNORAȚII ISTORIEI

(Urmare din pag. 16)

proverbia, vorbire deschisă i-au permis să-și croiască o personalitate pe măsură, aceea a unui reformator de șoc care și-a fixat ca obiectiv smulgerea Ungariei din sistemul comunist. În fond, acest vechi ministru al culturii și educației în guvernul Kadar s-ar fi putut să-și imagineze un destin al lui Juan Carlos: acesta din urmă permisesese Spaniei să iasă din franchism și să intre treptat în cercul națiunilor democratice. Pozsgay ar fi făcut același lucru cu țara sa devenind primul președinte al Ungariei postcomuniste.

După plecarea lui Kadar, în primăvara lui 1988, el și-a multiplicat luările de poziție iconoclaste. Într-o zi a fost un interviu la radio-ul ungar în care, în ciuda tezei oficiale, el a explicat că insurecția din 1956 de la Budapesta a fost o „revoltă populară” și nu a „contrarevoluției”. A doua zi, o declarație și mai tunătoare, în care se arăta că trebuie „să alunge sistemul comunist”, pentru că acesta nu mai putea fi reformat „așa cum este el practicat în Uniunea Sovietică și în Europa de Est”. „Pozsgay părea prins de o frenezia a reformelor”, explică Zoltan Biro, unul dintre apropiații săi care continuă să-i dedice o profundă admirație. În primăvara lui 1989, abia la un an după îndepărtarea lui Janos Kadar, reformiștii au luat conducerea Partidului. De altfel, cel ce conduce aparatul (de partid) este un reformator al primelor începuturi, creatorul marilor reforme economice din 1968, Rezső Nyers. El, Pozsgay, este desemnat oficial drept candidat la alegerile prezidențiale. El a preferat intenționat acest post celui de secretar general al partidului.

Patru luni mai târziu, în 7 octombrie, Pozsgay și prietenii săi adăugară o tușă finală demersului lor. După ce au reabilitat evenimentele din 1956 și pe Imre Nagy, după ce au promis pluripartitismul și libertatea sindicatelor, economie de piață și demontarea structurilor totalitare, ei decid să îngroape Partidul comunist. Cu o majoritate zdrobitoare, cei 1200 delegați ai congresului votează metamorfozarea sa în Partidul socialist. În cursul acestor zile, Pozsgay rămâne totuși relativ discret. Știe că n-are mai nimic de câștigat legând imaginea sa de cea a fostei nomenklaturi.

Peste tot în capitalele occidentale este tratat deja ca un șef de stat. La începutul lui octombrie, *Le Figaro* îl interviuează pe o pagină întreagă. Comentariu: „Imre Pozsgay va deveni probabil, la 26 noiembrie, președintele unei Republici Ungare care își afirmă din ce în ce mai mult independența”. De altfel, la Budapesta, liderul șirului de reformatori ungari primește jurnaliștii nu la sediul partidului, ci la Parlament, într-un birou vast, dominând Dunărea.

Și totuși, imperceptibil, destinul lui Pozsgay începe să se înece în ceață. Spre surpriza generală, formațiunile opoziției obțin amănarea alegerilor prezidențiale pentru a doua zi după alegerile legislative. Și tocmai această modificare, aparent anodină, va da o lovitură fatală visurilor de mărire ale liderului ungar. Dacă alegerea ar fi avut loc imediat, Pozsgay ar fi fost fără îndoială, ales cu mâna ridicată. Singurul care avea statura, notorietatea mai ales, era el. Acela care a înțeles înaintea tuturor că într-o democrație, bătaia politică nu se joacă numai în aparate (de partid), ci în fața opiniei publice...

Scrutinul a însemnat un recul și toată strategia sa a zburat în fărânci. „El a făcut campanie pentru alegerile legislative, povestește Biro, dar, în ele

(în alegeri) a acumulat brusc handicapuri. În timp ce popularitatea formațiunilor de opoziție începea să crească, criticile privind vechii conducători ai partidului erau din ce în ce mai vii. Chiar pocăit, un comunist rămâne întodeaun un comunist, și-au spus ungrii”.

Rezultatul: un mic 10% pentru Partidul Comunist renovat al lui Pozsgay și al prietenilor săi, un grăunte de 3% pentru Partidul Comunist menținut de oamenii aparatului. Cât despre Pozsgay însuși, pe care lumea îl considera artizanul revoluției liniștite pe care tocmai a cunoscut-o Ungaria, a trebuit să muște din țărăni, eliminat de către un candidat pe jumătate necunoscut. „Cred că a fost în mod sincer amărât, spune Zoltan Biro, dar este prea tare ca să rămână astfel”.

Unui jurnalist care îl sonda în privința stărilor sale sufletești, vechiul lider al șirului de reformatori i-a răspuns de altfel cu o formulă căreia nu-i lipsește strălucirea: „Știți, englezii s-au debarasat de Churchill, deși, totuși, el a câștigat războiul!”

Valérie HACHEM

Michael Heseltine sau efectul bumerang

Dur, dur, pentru „Tarzan”, Michael Heseltine, omul care a făcut să cadă Thatcher și care socotea că-i va succeda, a primit prețul trădării sale: este ministrul... mediului.

Miliardar și politician înflăcărat, Heseltine își demarează cursa pentru puterea supremă în 1986, demisionând în mod strălucit din postul de ministru al apărării, din cauza gravului dezacord cu politica lui Maggie: Doamna de fier nu a ezitat să încredințeze reluarea fabricării elicopterelor Westland americanilor și nu unui consorțiu european, cum dorea ministrul. Opinia publică înclină de partea lui Heseltine, care își începe ascensiunea politică. El a avut dreptate înaintea judecătorului de finanțe Lawson și a viceprim ministrului Geoffrey Howe, care demisionează la rândul lor pentru a critica înverșunarea antieuropeană a lui Thatcher. Țintindu-și campania de opoziție asupra criticii Poll-Tax-ului, acest impozit care face ca englezii să defileze cu mile pe străzi, el crede că-i dă lovitură de grație lui Maggie, cutezând să se prezinte împotriva ei la alegerile pentru postul de șef al partidului conservator. Balotajul, apoi demisia-surpriză a Doamnei de fier reprezintă triumful său, înainte de a-i cauza pierderea. Însăpăimântați de crima politică pe care tocmai au comis-o, deputații conservatori preferă să-l voteze în al doilea tur pe Mager. Tarzan își vede suflată conducerea țării de „canisul lui Maggie”.

Nou ministru al mediului, un post pe care-l ocupa deja în 1979, Heseltine are sarcina foarte delicată de a reforma Poll-Tax-ul, pe care îl critica atât. O serioasă cotitură în raport cu planul carierei rectilinii pe care studentul de la Oxford și-l fixase cu mult timp înainte. În fața anului 1990, figura menținea „10 Downing Street”. O adresă la care Heseltine nu va locui niciodată...

Traducere de Ion IONESCU

N.S. HRUȘCIOV

MOARTEA SOTIEI LUI STALIN

Amintiri

Vizitele de prânz pe care i le făceam lui Stalin erau foarte plăcute, când încă mai trăia Nadejda Sergheevna. Era ea, ce-i drept, un membru de partid principal, dar în același timp era și o gospodină primitoare și foarte pricepută.

Am regretat foarte mult moartea ei. În ajunul decesului, în preajma sărbătorilor de octombrie sau de întâi mai, nu-mi mai amintesc cu exactitate asta acum, eu mă aflam lângă mausoleu, în grupul activiștilor. Era răcoare, Stalin la tribuna mausoleului, ca întodeauna în manta. Copile erau desfăcute iar poalele mantalei fălăiau. Sufla vântul. Nadejda Sergheevna, privindu-l, îi spune:

— Ia te uită, ăsta al meu nu și-a luat fularul, o să răcească și iar o să zăcă bolnav.

Era o chestie foarte casnică și care nu se lega nicicum cu imaginea lui Stalin, marele conducător, deja înrădăcinată în conștiința noastră.

S-a terminat defilarea, ne-am risipit... Ziua următoare Kaganovici îi adună pe secretarii raionali și le comunică tuturor că Nadejda Sergheevna a murit pe neașteptate. „Cum se poate? Doar ieri am stat de vorbă cu ea. Ce femeie frumoasă, înfloritoare”.

A doua sau a treia zi Kaganovici ne adună din nou și ne spune:

— Vă transmit o comunicare de-a lui Stalin. Stalin mi-a zis să vă spun că Alilueva nu a murit ci s-a sinucis. S-a împușcat.

Asta e tot. Cauzele, bineînțeles n-au fost scomonite. S-a împușcat și gata. A fost înmormântată. Stalin a condus-o la cimitir. Pe chipul său se vedea că suferă foarte mult, era plâns.

Mult mai târziu, abia după moartea lui Stalin, am aflat cauza morții Nadejdei Sergheevna. Există și documente în afacerea asta. L-am întâlnit pe Vlasik, șeful securității lui Stalin.

— Ce cauze au putut s-o împingă pe Nadejda Sergheevna la sinucidere?

Iată ce mi-a povestit el.

După paradă, toți, ca de obicei, au fost invitați la prânz, la Vorosilov.

Avea o locuință foarte mare la Kremlin. Sosise direct din piața Roșie, comandantul paradei (Kork, mi se pare) și câțiva membri ai biroului politic, cei mai apropiați lui Stalin. Pe atunci defilările durau foarte mult. Acolo am prânzit, am băut cum se cuvine, ce și cât se cuvine la asemenea ocazii.

Nadejda Sergheevna nu era de față.

Toți s-au împrăștiat, a plecat și Stalin. A plecat, dar nu acasă. Era deja târziu, Nadejda Sergheevna era neliniștită și a început să-l caute cu telefonul prin toate părțile. Printre altele, l-a căutat la vilă. Pe atunci, locuiau la Zubalov. A răspuns la telefon ofițerul de servici. Nadejda Sergheevna a întrebat unde e tovarășul Stalin.

„Tovarășul Stalin e aici”, i s-a

răspuns. „Cu cine?” „Cu soția lui Gusev”. Dimineața, când Stalin s-a reîntors, Nadejda Sergheevna era deja moartă, după spusele lui Vlasik.

Gusev era militar și el, fusese de asemenea la prânz la Vorosilov. Când Stalin a plecat, a luat-o pe nevasta lui Gusev cu el. N-am văzut-o niciodată pe Guseva, dar Mikoian spunea că-i o femeie foarte frumoasă. Când Vlasik povestea toată istoria asta, o comenta cam așa:

— Dracu' să mă înțeleagă. Ofițerul de serviciu a fost un prostănac fără pic de experiență; ea l-a întrebat și el i-a trântit-o așa, de dreptul.

Umblau pe atunci tot felul de zvonuri, unul mai ales: că a omorât-o chiar el. Da, da, așa se spunea. Se vede că și Stalin știa de ele: cekiștii notau și raportau. Apoi se mai vorbea că Stalin ar fi intrat atunci în dormitorul unde a găsit-o moartă pe Nadejda Sergheevna, nu singur, ci împreună cu Vorosilov. E greu de spus dacă a fost într-adevăr așa. De ce era nevoie să intre în dormitor cu Vorosilov? Și-a luat cu el un martor, deci știa că ea nu mai era în viață? Într-un cuvânt toată istoria asta până azi e încă obscură.

În general știam foarte puțin despre viața familială a lui Stalin... Nu-mi pot exprima o părere decât judecând după ce vedeam pe la prânzurile la care eram invitați și după unele replici ocazionale. Stalin, o dată când era cherkel și încă în altă ocazie și-a amintit cum s-a înscuit într-un rând în dormitor și ea bătea la ușă strigând: „Ești un om imposibil, nu se poate trăi cu tine!”

Și mai povestea cum mica Svetlana, supărată, repeta cuvintele mamei: „Ești un om imposibil” și adăuga apoi „Am să te reclam”. — „Cui ai să mă reclami?” — „Bucătarului”. Bucătarul era pentru ea cea mai înaltă autoritate.

După moartea Nadejdei Sergheevna, câțiva timp întâlneam mereu în preajma lui Stalin o femeie frumoasă, un tip de



Adrian Chira Șerban: Oameni

cauzaciană veritabilă. Ea se străduia să nu ne iasă în cale. Doar ochii-i sclipeau scurt și dispărea. Apoi mi s-a spus că femeia aceasta este educatoarea Svetlanei. Dar asta n-a durat mult. După unele aluzii ale lui Beria, am înțeles că era protejată lui. Nici vorbă, Beria se pricepea să selecționeze „educatoarele”.

În românește de
Anatol GHERMANȘCHI



ÎNCORNORAȚII ISTORIEI

Jean-Francis HERLD

Camilo Cienfuegos și „Che” Guevara. Cristii bărboși ai unei religii moarte.

Ei erau entuziaști, eroici și frumoși: moartea le-a deschis porțile către un paradis legendar, căruia istoria i-a făcut dreptate.

„Experiența” cubaneză — unii vor spune paranteza Castro — este fixată între moartea lui Camilo Cienfuegos și cea a lui „Che” Guevara ca o carte de istorie între doi elefanți de marmură. Începutul și sfârșitul. Camilo a dispărut în zorii revoluției, iar asta este poate ceea ce putea să i se întâmple mai bun; opt ani mai târziu, „Che” a urcat Golgotha sa la asfințit și de acolo, de două ori martir, a văzut sosind sfârșitul.

Camarazi (*compañeros* — în spaniolă, în original) ai primei ore. În 1957, din vapoșul *Gramma* debarcă pe coasta cubaneză un tânăr avocat liberal ridicat împotriva dictaturii lui Batista, care își vânduse poporul patronilor de bordeluri americane. Cu Castro, un pumn de discipoli. Contraatacurile mercenarilor se zdrobesc de Sierra Maestra. Cei răi nu-i vor bate pe cei buni. În 1958, lovitura de grație, „Bărboși” (*barbudos* — în spaniolă, în original) cuceresc Santiago de Cuba. „Che”, între două crize de astm, asediază Santa Clara. Cienfuegos avansează prin bălțile de pe coasta de nord, infometat, în noroiul până la brâu. Comandanții (*comandantes*, în spaniolă, în original), fără grade sau galoane, eliberatori ai fraților lor, par invincibili.

Torționarii și gangsterii, „Tigrii” mănăcatori de stârvuri ai lui Masferrer, caidul mafiot, consumatorii yankei de fete și băieți au dispărut ca șoarecii la răsaritul soarelui. În epocă, am cunoscut Havana în plin delir al speranței. Era bucuria colectivă, cântecele improvizate, nopțile albe, târfele revoluționare, negrii dansând *pachanga* la Yacht-Club, discuțiile cu Fidel la cârcluma din colț; basca neagră a lui „Che” și pălăria de paie scâmoșată a lui *campesino* Camilo.

Kennedy și CIA, cu stupida lor blocadă a Cubei, au trezit demonii. „Che” și Camilo, mai ales Camilo, erau prea lirici pentru a coabita cu realul. Fiecare divorțat în felul său.

Într-o zi de octombrie 1959, zece luni după victoria asupra lui Batista, un mic bimotor Cessna decolează de la Camagüey, cu Camilo Cienfuegos la bord. Nu a mai fost văzut niciodată. Noaptea, un radio anonim pretindea că eroul este sănătos într-o insulă caribiană; a fost o explozie de bucurie la Havana, bisericile erau neîncăpătoare. Știrea falsă. Au circulat și circula încă zvonuri în privința dispariției oportune a bărbosului (*Baroude*, în spaniolă, în original) legendar. Lancelot în dreața regelui Arthur, era aproape tot atât de popular, dar mult mai poetic decât Fidel. Un rival de temut în imaginarul creol. Oare șeful, prevăzând o imposibilă

coabitare, s-a debarasat de dublul său luminos? Sau, dimpotrivă, CIA a acționat din umbră? Nicăi o dovadă. Doar logica.

În fiecare an, în octombrie, oamenii din Havana coboară pe Malecon și aruncă în mare „o floare pentru Camilo”. Cel mai cubanez dintre comandanți a trecut cum se cuvine în mitologie. Nu a văzut urmarea care l-ar fi ucis. Dacă Camilo Cienfuegos este încornorat, aceasta se întâmplă post mortem.

„Che” Guevara a găsit mai târziu o altă potecă spre legendă. Diferit de Camilo, mai atașat de un sistem mistic absolut, dacă nu totalitar, Guevara era guvernat de virtutea sa rectilinie. Fiul unui cumsecade burghez argentinian, medic al celor sărmani, sfânt Francisc al leproșilor, tânărul misionar nu putea să se mulțumească cu mila carnală. Trebuia să salveze în bloc întreaga umanitate, cu pușca în mână, din ghearele imperialismului. Începând cu 1954 mănăitor politic, „Che” îmbrățișează în



Adrian Chira Șerban: Strigătul

Guatemala cauza dreaptă a președintelui Arbenz, împotriva CIA și a lui United Front. Apoi are loc întâlnirea cu Fidel și *Gramma*, vaporul Argo al lănil de aur revoluționare.

După victorie, Guevara ia în primire banca națională și devine ministrul industriei. Nimic nu merge destul de repede, de puternic și de pur. Pentru el, politica este artă imposibilului. Cerul nu poate să aștepte. Cum să-l uiți pe „Che” când vorbește la Havana despre „stimulente non-materiale” și despre o lume în care însăși ideea de bani va fi proscrisă? Era atât de frumos; și ce credea tot ce spunea.

Când jocul a devenit mai dur, Guevara nu s-a jenat să critice oportunismul fratelui sovietic sau rapacitatea chineză. Rău văzut. L-ar fi urmat oare pe Fidel în devieră sa megalomană, în criminala sa uitare a oamenilor din carne și sânge? Rămâne un mister... Dar în Cuba, idealul libertății absolute cunoștea avataruri. Poetii se aflau în închisori, pederastați tunși, cântecele dezinfectate. Milijienii îi înlocuiau pe partizani (*guerrillos*, în spaniolă, în original) și curelele căștilor, bărbile.

Don Quijote patetic

Într-o frumoasă zi, în 1965, „Che” Guevara abandonează totul. Soția, prietenii, edificarea socialismului cubanez. Se volatilizează atât de radical încât Fidel, bănuț de ce este mai rău după moartea lui Cienfuegos, trebuie să se explice: „Mi-a

spus: «Pot face ceea ce ție, care porți responsabilitatea de a guverna Cuba, îți este interzis...» Să facă ce? Să schimbe lumea cu țeva puștii. Să creeze două, trei Vietnamuri. Întorcând spatele fariseilor compromiși în echivocurile lumii sublinare, pelerinul armat scrie părinților săi: „Simt sau călcăie coastele Rosinantei”. L. Don Quijote mai patetic: „Puțin mă interesează locul unde mă va surprinde moartea, numai să se întindă o altă mână pentru a-mi apuca armele”.

Un grup meschin de mic pentru a doborî imperialismul universal, acești o sută douăzeci de disperați (*desperados*, în spaniolă, în original). Zdrărețuți în campania boliviană. De fapt, Christ a început modest cu cei doisprezece apostoli ai săi... „Che”, vândut pe 50.000 de pesos de unul dintre țărani pe care voia să-i dezalieneze, moare la 8 octombrie 1967, într-o vâlcea neștiută dintr-un lanț muntos. „Un Sfânt”, va spune despre el discipolul său, Régis Debray. Un sfânt care nu mai are loc în calendar.

Încornorantul magnific a intrat în legenda aurită. Încornorat, în mod sigur de către un Fidel izolat în obsesia sa. Un Fidel devenit nebun cu monomania sa privitoare la invazia yankee mereu iminentă și cu „comitetele sale de apărare a revoluției”, care i-au transformat pe toți cubanezii în poliști. Dar încornorat, și mai mult, pentru că a fost idolul *intelligentiei* aurite și al liceenilor care îi primeau în pionerie fotografia în cameră, alături de cea a Beatles-ilor.

Nu mai există partizani (*guerrillos*, în spaniolă, în original) demni de acest nume. Descendenții lor turbați masacrează inocenți pe ultimele poteci luminoase. Țărani mizerabili au uitat numele lui Guevara, dacă l-au cunoscut vreodată. Din „Che” și din Camilo Cienfuegos nu mai rămân decât postere îngălbenite al căror sens sfârșește prin a se distruge.

Michel LABRO

Imre Pozsgay sau nedreptatea destinului

El a scos Ungaria de sub comunism... Și tot el a fost măturat de propria sa victorie.

Acum un an, toată lumea dădea drept câștigător al alegerilor prezidențiale pe Imre Pozsgay, primul în rândul reformatorilor ungari. Totuși, el a fost eliminat de către un candidat pe jumătate necunoscut.

„Poate ne-a lipsit curajul; poate ar fi trebuit mers mai departe; mai repede? Dar cine ar fi putut să prevadă că dărâmarea zidului Berlinului era atât de apropiată, că puterea era atât de slabă la București, că URSS-ul era decis să nu mai intervină în țările Estului? Când ne întâlnim cu amicii noștri occidentali, ei înșiși considerau că mergem prea repede; ne sfătuiau să fim prudenți”. Imre Pozsgay are pleoape puțin mai grele decât de obicei. Această scurtă privire înapoi are în ea ceva crud pentru vechiul șef al șirului de reformatori ungari. Dacă ar fi știut, dacă ar fi putut... nu s-ar fi lăsat astfel măturat.

Acum mai puțin de un an, toată lumea îl dădea câștigător. Constituția sa grăsluie-placidă, fața ca o lună plină

(Continuare în pagina 15)

Sport

Transcriere liberă de tot

Luni, 23 august 1993, orele 18,40 de minute, tocmai când ascultam pierit de emoție vocea mohorâtă a venerabilului ex-rege răsunând de la poalele Munților Alpi, și când dânsul tocmai ne destăinuia cum a realizat împreună cu opoziția și cu comuniștii „întoarcerea armelor”, fostul, viitorul și actualul meu șef absolut, Decebal, Trifan, Fănuș Neagu m-a sunat lung pe „firul scurt”. Constatând starea de profundă emoție, vecină cu revelația, mi-a ordonat sec: „Tragi tu mâine o pagină de sport ca eu n-am nici un chef și nici inspirație”.

„Fane, slăvitule și frumosule și neprețuitule șef, nu putem amăna inițiativa că și eu am un fel de desert Gobi în cutia... ucrainiană și am chef de scris cum are chef domnul Coposu de Vadim Tudor”. Ordinul nu se discută, băiețșă. Închide televizorul, scoate mașina aia cumpărată în rate și dă-i bătaie. Dacă n-ai inspirație, cum zici, notează ideile principale că voi, ardeleni, de idei principale ați dus lipsă toată viața. Notezi? „Notez, șefu” „Păi, stai pe aproape și înjură fără milă în ordine alfabetică întâmplătoare: pe Rapid c-a pierdut cu Ceahlău și pe Uta că n-a bătut pe Progresul. Buuun! Pe Teacă fiindcă a ajuns bunici și n-a dat până în clipa de față nimic din bogăția pieții libere. Pe Dinu din plăcere de-a înjura pe cineva. Pe Marcel Pușcaș fiindcă e milionar și în loc să se ocupe de băieții din Podul Grant se învârtă printre picioarele balerinelor de la Cazonul unde o intrare costă cât viitoarea ta pensie. Pe Lăcătuș că aleargă și în țară după verzișori și pe Ilie Dumitrescu fiindcă are Mercedes și nu știe franțuzește.

Șterge înjurătura la Uta... Poate ne nimerim pe la Arad amândoi și avem încă fete de crescut și neveste asjiderea. Scrie că l-ai văzut pe Coco Dumitrescu și că arată mai tânăr decât Părcălab. Mai scrie că, duminică, Rapidul va pierde în orașul de pe Mureș cu 2 la 1. Înjură gașca aia de consolidăți de la Federație care s-au privatizat cu milioanele statului și i-au săpat groapa lui Dinu lăsând o lespede deschisă și pentru ei. Va veni și clipa în care Dinu le va recita catrenul: „Aici zac eu cântându-mi tu/ De-ai zace tu și să-ți cânt eu...” Înjură pe intelectualul ăla de Mircea Sandu care ne-a părât la porțile Europei și crede că poate dormi liniștit cu Albu (trezorerul) în loc de perină. Laudă-i pe cei de la „Fotbal-plus” că fac o sută de numere și scot revista în culori.

Înjură-l pe Dan Claudiu Tănăsescu fiindcă ăia fost subaltern și acum e... primar. E clar? Sau, dacă n-ai destule subiecte, înjură-l pe Niki Manolescu că și el te-a înjurat pe vremea când era critic literar... Acestea fiind zise, domnul Neagu mi-a trântit telefonul și subsemnatul a semnat supus și subaltern.

Mircea MICU